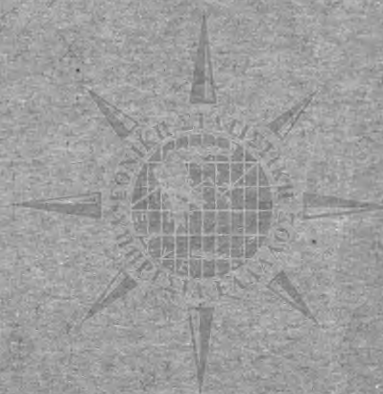






ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΥΝΤΟΝΙΣΜΟΥ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
KINGDOM OF GREECE
MINISTRY OF COORDINATION
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN OF PUBLIC FINANCE

ΜΑΪΟΣ — MAY

1970

(Στοιχεία Φεβρουαρίου 1970 και 1969)
(Data for February 1970 and 1969)

ΤΟΜΟΣ XII. Ἀριθ. 5

VOLUME XII. No 5



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΕΚΔΟΣΕΩΝ

Αθήνα, 1991

1991

(Διεύθυνση Στατιστικής - 1970-1990)
(Γραφείο Στατιστικής - 1970-1990)

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Σελίς

7

I. Εισπράξεις - Πληρωμαί

Πίναξ		
I : 1.	Κίνησις εισπράξεων και πληρωμών του συνόλου των Δημοσίων Ταμείων, διά λογαριασμών του προϋπολογισμού και των δι' αὐτοῦ τακτοποιουμένων εισπράξεων και πληρωμών, των ἐνεργουμένων δι' ἐκτὸς προϋπολογισμού λογαριασμών	9
I : 2.	Εισπράξεις και πληρωμαί των Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει του κρατικοῦ προϋπολογισμού, κατὰ γεωγραφικά διαμερίσματα και νομούς	10

II. Έσοδα

II : 1.	Κρατικά έσοδα, κατὰ γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν	13
II : 2.	Κρατικά έσοδα ἐξ ἐγγωρίων πόρων (πλὴν δανείων), κατὰ κυρίως πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομούς	14
II : 3.	Κρατικά έσοδα, κατὰ κυρίως πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν	18
II : 4.	Συνολικαί εισπράξεις ὑπὲρ Κράτους και τρίτων ἐκ δασμῶν και λοιπῶν ειδικῶν φόρων και εισφορῶν, κατὰ κυριώτερα Τελωνεῖα	22
—	Τμήματα του Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εισαγωγῆς	23
II : 5.	Δασμοί και δασμολογηθεῖσα ἀξία ἐνίων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων ἀγαθῶν	24
II : 6.	Δασμολογηθεῖσα ἀξία, δασμοί και λοιποὶ ειδικοὶ φόροι και εισφοραὶ ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ κατηγορίας τῆς Ἀναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινομήσεως του Διεθνoῦς Ἐμπορίου (ΤΤΔΕ)	26
II : 7.	Δασμοί και λοιποὶ ειδικοὶ φόροι και εισφοραὶ, εισπραχθέντες ὑπὸ των Τελωνειῶν, ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα του Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εισαγωγῆς	28
II : 8.	Δασμοί και ἀξία εισαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ Τμήματα του Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εισαγωγῆς, μετ' ἀναλογιῶν μεταξὺ των	29
II : 9.	Δασμοί και λοιποὶ ειδικοὶ φόροι και εισφοραὶ, εισπραχθέντες ἐπὶ δασμολογηθέντων ἀγαθῶν, κατὰ χώραν προελεύσεως αὐτῶν	30
II : 9α.	Δασμοί και λοιποὶ ειδικοὶ φόροι και εισφοραὶ, μὴ εισπραχθέντες, λόγω ειδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, κατὰ χώραν προελεύσεως των εισαχθέντων ἀγαθῶν	31
II : 10.	Δασμοί και λοιποὶ ειδικοὶ φόροι και εισφοραὶ, μὴ εισπραχθέντες ὑπὸ των Τελωνειῶν, λόγω ειδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, ὡς και ἀξία αὐτῶν C.I.F., κατὰ τὰ τμήματα του Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εισαγωγῆς	32
II : 11.	Δασμοί και λοιποὶ ειδικοὶ φόροι και εισφοραὶ, μὴ εισπραχθέντες, λόγω ειδικῆς νομοθετικῆς ἀπαλλαγῆς, ἐπὶ εισαχθέντων ἀγαθῶν, ὡς και ποσότης και ἀξία αὐτῶν C.I.F., κατὰ κυρίους τομεῖς δραστηριότητος των δικαιούχων ἀτελείας	33
II : 12.	Ποσότης, ἀξία και δασμοί, εισπραχθέντες ἢ μὴ, ἐπὶ των ἐκ τῆς παραγωγῆς των Διυλιστηρίων Πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων	34
II : 13.	Δηλωθέντα έσοδα και ἐπ' αὐτῶν φόρος κύκλου εργασιῶν, κατὰ κλάδους δραστηριότητος ἐπιχειρήσεων	35
II : 14.	Ποσότης, ἀξία και βεβαιωθεῖς ἔγγειος φόρος πωληθέντος καπνοῦ, κατὰ καπνικά διαμερίσματα	36
II : 15.	Φορολογηθεῖσαι ποσότητες σιγαρέττων κατὰ ποιότητος και εισπραχθέντες φόροι	38
II : 16.	Παραγωγή και διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον οἶνοπνεύματος, μετὰ των εισπραχθέντων φόρων	39
II : 16α.	Παραγωγή και διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον ἀποστάγματος οἶνου, μετὰ των εισπραχθέντων φόρων	39
II : 16β.	Παραγωγή και διάθεσις εἰς τὸ ἐμπόριον βύνης, ἀμυλοσιροπίου, ζύθου, ὀξους, σταφιδίνης και ζυμῶν ἀρτοποιίας, ὡς και εισπραχθέντες φόροι βύνης και ἀμυλοσιροπίου	40
II : 17.	Διατεθέντα εἰσιτήρια, κατὰ κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων και εισπραχθέντες ἐπ' αὐτῶν φόροι. Σύνολον Χώρας, Περιφέρειας Πρωτευούσης, Λοιπῇ Χώρα	41
II : 18.	Ἀριθμός, ἀξία και εισπραχθεῖς φόρος μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, βάσει δηλώσεων, κατὰ γεωγραφικά διαμερίσματα	42
II : 19.	Ὀριστικοποιηθεῖσαι ὑπὸ των Οἰκονομικῶν Ἐφοριῶν δηλώσεις μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, ἀνεξαρτήτως χρόνου ὑποβολῆς τῆς δηλώσεως, μετὰ τῆς ἀξίας και του βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως και ὀριστικοῦ), κατὰ γεωγραφικά διαμερίσματα	46
II : 20.	Ποσότης και ἀντίτιμον πωληθέντων ἀγαθῶν Κρατικοῦ Μονοπωλίου	47
II : 21.	Ἀνάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ	48

III. Έξοδα

Πίναξ	Σελίς
III : 1. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία, και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των εκτός αυτών ειδικών λογαριασμών και παγίων προκαταβολών	51
III : 2. Δαπάναι κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' είδος, εις γενικάς κατηγορίας αυτών	52
III : 3. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού, κατ' είδος, εις γενικάς και ειδικάς κατηγορίας αυτών	53
III : 4. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία και ειδικούς αυτών φορείς	56
III : 5. Δαπάναι του κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων) εις γενικάς κατηγορίας αυτών, κατ' είδος, γεωγραφικά διαμερίσματα και νομούς	60
III : 6. Τρέχουσαι δαπάναι Ύπουργείων κατά γενικάς κατηγορίας. Οίκον. έτος 1969	64

IV. Δημόσιον χρέος

IV : 1. Δημόσιον χρέος	66
------------------------------	----

V. Έπενδύσεις

V : 1. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων και κάλυψις αυτών	67
V : 2. Άνάλυσις εσόδων κρατικών επενδύσεων	69
V : 3. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων, κατά Ύπουργεία	71
V : 4. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων, κατά κλάδους οικονομικής δραστηριότητας, καθ' ούς αὐται πραγματοποιούνται	72

VI. Κίνησις προσωπικού

VI : 1. Διορισμοί και έξοδοι (κατά αίτιαν εξέδου) δημοσίων πολιτικών υπαλλήλων και όργάνων σωμάτων ασφαλείας κατά Ύπουργεία και Ύπηρεσίας	73
VI : 2. Διορισμοί και έξοδοι δημοσίων πολιτικών υπαλλήλων καθ' ομάδας κλάδων και Ύπουργεία	74

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Λογιστική κατάσταση τής διαχ/σεως του Δημ. Ταμείου κατά την 28ην Φεβρουαρίου 1970	76
2. Κίνησις λογαριασμού «συγκέντρωσις εισπράξεων και πληρωμών Δημοσίου» παρά τή Τραπέζη τής Ελλάδος	78
3. Είδικαι προκαταβολαι τής Τραπέζης τής Ελλάδος πρὸς τὸ Δημόσιον, ἐπὶ ἰσοπόσῳ ὑπ' αὐτῆς δεσμεύσει διαθέσιμων κεφαλαίων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου	79
4. Προσωρινή λογιστική κατάσταση αποτελεσμάτων λογαριασμοῦ «Ἑλληνικὸν Δημόσιον—Τρεχόμενος λογαριασμὸς χρηματοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	83
5. Συνολικὴ κίνησις «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	84
6. Άνάλυσις εισπράξεων και πληρωμῶν «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»	85
7. Κίνησις λογαριασμῶν βοήθειας Η.Π.Α.	86
8. Λογιστικὴ κατάσταση κρατικῆς περιουσίας τὴν 28ην Φεβρουαρίου 1970	88



TABLE OF CONTENTS

	Page
GENERAL REMARKS	7
I. Receipts - Payments	
Table	
I : 1. Receipts and payments of all Public Cashiers, effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget	9
I : 2. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget, by geographic regions and departments	10
II. Revenue	
II : 1. State revenue, by general categories	13
II : 2. State domestic revenue (excl. loans), by principal sources, geographic regions and departments	14
II : 3. State revenue by principal sources	18
II : 4. Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other special taxes and contributions, by principal Custom Houses	22
— Sections of the Customs Import Tariff	23
II : 5. Import duties and taxed value of certain imported articles subject to taxation	24
II : 6. Taxed value, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (SITC)	26
II : 7. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Greek Customs Tariff	28
II : 8. Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff, and percent ratios	29
II : 9. Import duties and other special taxes and contributions collected, by country of origin of imported goods	30
II : 9a. Import duties and other special taxes and contributions not collected, because of legislative exemption, by country of origin of imported goods	31
II : 10. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods not collected at Custom Houses, because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the goods, by sections of the Greek Customs Tariff	32
II : 11. Import duties and other special taxes and contributions on imported goods not collected, because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the goods, by main activity sectors of beneficiaries	33
II : 12. Quantity, value and duties, collected or not, on sales of goods produced by the Oil Refineries	34
II : 13. Reported earnings and turnover tax thereon, by branch of business activity ..	35
II : 14. Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon, by tobacco-growing regions	36
II : 15. Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon	38
II : 16. Production and sale of alcohol and taxes collected thereon	39
II : 16a. Production and sale of wine distillate and taxes collected thereon	39
II : 16b. Production and sale of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup	40
II : 17. Tickets sold by kind of public show, and taxes collected thereon. Total Greece, Greater Athens and Rest of the Country	41
II : 18. Number, value and tax collected on real estate transferred, on the basis of returns, by geographic regions	42
II : 19. Declarations regarding transferred real estate, irrespective of time of declaration, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions	46
II : 20. Quantity and value of State Monopoly goods sold	47
II : 21. Analysis of revenue from foreign sources	48

III. Expenditures

Table		Page
III : 1.	Expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances	51
III : 2.	Expenditures of State budget (ordinary and investments), by kind and general categories	52
III : 3.	Expenditures of the ordinary State budget, by kind, general and special categories	53
III : 4.	Expenditures of the ordinary State budget, by Ministries and their special agents	56
III : 5.	Expenditures of the State budget (ordinary and investments), by kind, general categories, geographic regions and departments	60
III : 6.	Current expenditures of all Ministries, by general categories. Fiscal year 1969	64

IV. Public debt

IV : 1.	Public debt	66
---------	-------------------	----

V. Investments

V : 1.	Expenditures and financing of State investments	67
V : 2.	Analysis of State investments receipts	69
V : 3.	State investments expenditures, by Ministries	71
V : 4.	State investments expenditures, by the corresponding branches of economic activity	72

VI. Personnel movement

VI : 1.	Placements and retirements (by cause of the latter) among civil servants and public Security Forces, by Ministries and Services	73
VI : 2.	Placements and retirements of civil servants, by occupational groups and Ministries	74

APPENDIX

1.	Statement of Public Fund's management on February 28th, 1970	76
2.	«State receipts and payments account» with the Bank of Greece	78
3.	Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent funds of the Public Entities	79
4.	Provisional Statement of the results of the account «Greek State—Current account of financing supplies of consumer goods»	80
5.	Receipts and payments of the «consumer goods account»	84
6.	Analysis of receipts and payments of the «consumer goods account»	85
7.	United States aid account	86
8.	Balance sheet of public estate on February 28th, 1970	88



ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Αί δημοσιευόμεναι στατιστικαί πληροφορίες συνε-
κεντρώθησαν πρωτογενῶς ἢ δευτερογενῶς μέσῳ τῶν
Κεντρικῶν καὶ Περιφερειακῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργ-
εῖου Οἰκονομικῶν. Ὡς ἐκ τούτου, δὲν παρίσταται ἀνάγκη
ἰδιαιτέρας μνείας τῆς πηγῆς εἰς ἕκαστον πίνακα.

2. Ὃπου ἦτο ἀναγκαῖον, τὰ δεδομένα ἐστρογγυλεύ-
θησαν εἰς τὰς πλησιεστέρας τελικὰς μονάδας προσεγγί-
σεως. Δυνατὸν ἐκ τοῦ λόγου τούτου νὰ ὑπάρχῃ εἰς ὀρι-
σμένους πίνακας διαφορὰ μεταξὺ τοῦ ἀθροίσματος τῶν
ἐπὶ μέρους ποσῶν καὶ τοῦ συνόλου.

3. Τὰ κατωτέρω σημεῖα ἐχρησιμοποιήθησαν εἰς τὸ
παρὸν Δελτίον :

Αἱ χιλιάδες, τὰ ἑκατομμύρια καὶ τὰ δισεκατομμύρια
χωρίζονται διὰ μιᾶς στιγμῆς (.).

Τῶν δεκαδικῶν ἀριθμῶν προτάσσεται πάντοτε κόμ-
μα (,).

— = Μηδὲν ἢ κάτω τοῦ ἡμίσεος τῆς μονάδος τοῦ
τελικοῦ εἰς τὸν πίνακα δεικνυομένου ψηφίου.

0,0 = Ποσοστὸν ἢ ἀναλογία μεγαλυτέρα τοῦ 0, ἀλλὰ
μικροτέρα τοῦ 0,05.

GENERAL REMARKS

1. The statistical information given herein has
been collected directly or indirectly through the central
or regional services of the Ministry of Finance. There
is no need, therefore, to mention the information source
in each table separately.

2. Wherever necessary, the data were rounded to
the next final digit. For this reason, certain tables are
likely to show a slight divergence between the sum of
the partial figures and their grand total.

3. The symbols used herein are as follows :

Thousands, millions and billions are separated
by a full-stop (.).

Decimal figures are preceded by a comma (,).

— = Magnitude less than half of the final digit
employed, nil (or negligible).

0,0 = Rate or percentage greater than 0 but smal-
ler than 0,05.



GENERAL REMARKS

ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. The statistical information given herein has been collected directly or indirectly through the central statistical services of the Ministry of Finance. There is no need, therefore, to mention the information source in each table separately.

2. If necessary, the data were rounded to the next final digit. For this reason, certain tables may show a slight discrepancy between the sum of the partial figures and their grand total.

3. The symbols used herein are as follows:

Thousands, millions and billions are separated by a full-stop (,).

Decimal figures are preceded by a comma (,).

Figures less than half of the final digit are neglected, and the final digit is rounded up.

0,0 = Rate or percentage greater than 0 but smaller than 0,05.

1. Οι στατιστικές πληροφορίες που δίνονται εδώ έχουν συλλεχθεί άμεσα ή έμμεσα μέσω των κεντρικών στατιστικών υπηρεσιών του Υπουργείου Οικονομικών. Δεν υπάρχει, επομένως, ανάγκη να αναφέρεται η πηγή των πληροφοριών σε κάθε πίνακα χωριστά.

2. Εάν είναι απαραίτητο, τα στοιχεία έχουν στρογγυλεύσει στο επόμενο ακέραιο ψηφίο. Για τον λόγο αυτόν, ορισμένοι πίνακες μπορεί να παρουσιάζουν μικρή διαφορά μεταξύ του άθροισματος των μερικών αριθμών και του συνολικού.

3. Τα σύμβολα που χρησιμοποιούνται είναι τα ακόλουθα:

Οι χιλιάδες, τα εκατομμύρια και τα δισεκατομμύρια διαχωρίζονται με κόμμα (,).

Οι δεκαδικές τιμές προηγούνται από κόμμα (,).

Οι αριθμοί που είναι μικρότεροι από το μισό του τελευταίου ψηφίου αγνοούνται, και το τελευταίο ψηφίο στρογγυλεύεται προς τα πάνω.

0,0 = Ποσοστό ή ρυθμός μεγαλύτερος από 0 αλλά μικρότερος από 0,05.



I. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ - ΠΛΗΡΩΜΑΙ - RECEIPTS - PAYMENTS

I: 1. Κίνησις εισπράξεων και πληρωμών του συνόλου των Δημοσίων Ταμείων, διά λογαριασμόν του προϋπολογισμού και των δι' αὐτοῦ τακτοποιουμένων εισπράξεων και πληρωμών, τῶν ἐνεργουμένων δι' ἐκτὸς προϋπολογισμοῦ λογαριασμῶν

Receipts and payments of all Public Cashiers, effected on the basis of the budget as well as receipts and payments effected but not included in the budget

Ἰανουάριος - Φεβρουάριος — January - February

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Εισπράξεις — Receipts			Πληρωμαὶ — Payments			+ Πλεόνασμα ἢ - ἔλλειμμα + Surplus or - deficit
Σύνολον Total	Διὰ τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Included in the budget	Διὰ λογα- ρισμῶν ἐκτὸς τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Not included in the budget	Σύνολον Total	Διὰ τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Included in the budget	Διὰ λογα- ρισμῶν ἐκτὸς τοῦ προϋπο- λογισμοῦ Not included in the budget	

Οἰκονομικὸν ἔτος 1970 — Fiscal year 1970

Σύνολον	8.881,4	7.707,1	1.174,3	7.763,6	4.824,0	2.939,6	+ 1.117,8	Total
I. Μέσῳ Δημοσίων Τα- μείων	8.881,4	7.707,1	1.174,3	7.231,9	4.824,0	2.407,9	+ 1.649,5	I. Through Public Cash- iers
α) Τακτικὸς προϋπο- λογισμὸς	7.799,7	7.640,4	159,3	6.028,6	4.824,0	1.204,6	+ 1.771,1	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύ- σεων (1)	1.081,7	66,7	1.015,0	1.203,3	—	1.203,3	- 121,6	b) State invest- ments budget (1)
II. Μέσῳ δημοσίων δια- χειριστῶν	—	—	—	531,7	—	531,7	- 531,7	II. Through public ac- countants
Τακτικὸς προϋπο- λογισμὸς	—	—	—	531,7	—	531,7	- 531,7	Ordinary budget

Οἰκονομικὸν ἔτος 1969 — Fiscal year 1969

Σύνολον	7.544,0	7.365,1	178,9	11.012,0	3.764,2	7.247,8	- 3.468,0	Total
I. Μέσῳ Δημοσίων Τα- μείων	7.544,0	7.365,1	178,9	10.659,2	3.764,2	6.895,0	- 3.115,2	I. Through Public Cash- iers
α) Τακτικὸς προϋπο- λογισμὸς	6.900,9	6.722,0	178,9	9.824,9	3.762,7	6.062,2	- 2.924,0	a) Ordinary budget
β) Προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύ- σεων (1)	643,1	643,1	—	834,3	1,5	832,8	- 191,2	b) State invest- ments budget (1)
II. Μέσῳ δημοσίων δια- χειριστῶν	—	—	—	352,8	—	352,8	- 352,8	II. Through public ac- countants
Τακτικὸς προϋπο- λογισμὸς	—	—	—	352,8	—	352,8	- 352,8	Ordinary budget

(1) Ὁ προϋπολογισμὸς οὗτος περιλαμβάνει ἐπίσης καὶ τὰς πραγματοποιηθείσας πληρωμὰς δι' ἔργα ΣΥΚΕΑ, ὁρεινῆς οἰκονομίας κλπ., ἐκτελεσθέντα μέσῳ τοῦ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ μεταφερθεῖσιν πιστώσεων ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(1) This budget includes also payments for SYKEA, mountainous economy works etc., effected through ordinary budget by credits transferred from the investments budget.

Ι: 2. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὺς

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾, by geographic regions and departments

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὶ Geographic regions and departments	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Σύνολον Ἑλλάδος—Greece, total	4.408.142	4.388.595	7.707.125	7.365.132	2.796.502	2.135.487	4.824.036	3.764.210
Περιφέρεια Πρωτευούσης— Greater Athens	2.965.544	2.573.840	5.264.353	4.635.466	1.134.117	817.622	1.755.067	1.656.836
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐ- βοία—Rest of Central Greece and Euboea	151.465	131.339	252.335	231.841	61.320	74.082	105.205	151.190
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας— Aetolia and Akarnania	17.900	19.018	30.052	34.427	13.203	17.025	23.238	34.793
Ἀττικῆς—Attica	55.077	45.646	97.875	86.232	9.979	11.357	17.857	23.676
Βοιωτίας—Boeotia	19.192	17.752	30.098	27.944	9.848	6.311	14.651	13.146
Εὐβοίας—Euboea	31.923	28.512	49.772	48.242	12.870	13.818	20.861	27.434
Εὐρυτανίας—Eurytania	1.170	971	2.045	1.811	2.520	3.256	4.397	5.837
Φθιώτιδος—Phthiotis	19.692	15.761	32.842	26.905	9.924	18.613	18.647	38.512
Φωκίδος—Phocis	6.510	3.680	9.650	6.282	2.976	3.702	5.553	7.791
Πελοπόννησος—Peloponnesos	244.551	208.050	390.350	344.627	87.383	128.576	149.050	245.326
Ἀργολίδος—Argolis	12.827	10.825	19.984	16.888	6.470	7.635	11.554	16.057
Ἀρκαδίας—Arkadia	15.648	13.053	27.225	23.481	20.087	30.172	33.299	57.589
Ἀχαΐας—Akhaia	84.601	69.196	150.059	127.475	22.616	35.709	36.334	67.040
Ἠλείας—Elis	15.746	11.175	25.171	26.779	10.718	21.639	19.237	34.442
Κορινθίας—Korinthia	15.086	13.276	23.739	21.547	7.062	9.382	13.137	18.730
Λακωνίας—Lakonia	8.922	9.650	14.125	15.075	7.112	7.697	11.990	16.403
Μεσσηνίας—Messenia	91.721	80.875	130.047	113.382	13.318	16.342	23.499	35.064
Ἰόνιοι Νῆσοι—Ionian Islands	19.342	17.251	32.622	31.811	15.175	18.398	25.514	40.296
Ζακύνθου—Zante	3.153	2.349	4.997	4.172	1.973	2.615	3.568	5.051
Κερκύρας—Corfu	11.199	10.684	19.639	20.204	7.440	9.864	12.227	22.301
Κεφαλληνίας—Cephalonia	3.082	2.440	5.054	4.553	3.096	3.253	5.189	7.235
Λευκάδος—Lefkas	1.908	1.779	2.932	2.882	2.666	2.666	4.530	5.709
Ἠπειρος—Epirus	36.793	27.914	62.083	47.083	33.900	46.406	58.990	86.285
Ἄρτης—Arta	7.335	3.793	12.429	6.185	4.721	6.669	8.759	13.543
Θεσπρωτίας—Thesprotia	5.339	5.695	10.777	9.249	4.543	5.047	8.046	10.086
Ἰωαννίνων—Yanina	17.356	14.300	29.785	25.447	21.241	30.976	35.957	55.039
Πρεβέζης—Preveza	6.763	4.127	9.092	6.203	3.395	3.713	6.228	7.667
Θεσσαλία—Thessaly	133.608	123.595	216.336	199.309	52.971	64.197	84.251	125.123
Καρδίτσας—Karditsa	12.227	9.477	17.820	14.032	7.729	8.534	13.538	17.735
Λαρίσης—Larisa	42.527	31.950	67.108	50.577	13.651	24.449	23.971	46.524
Μαγνησίας—Magnisia	66.484	71.885	113.286	119.186	10.023	15.362	19.024	29.800
Τρικάλων—Trikala	12.370	10.283	18.122	15.514	21.568	15.852	27.718	31.065
Μακεδονία—Macedonia	575.617	484.429	1.007.009	874.619	186.262	234.750	323.181	464.829
Γρεβενῶν—Grevena	1.806	1.473	2.842	2.487	2.734	2.886	4.802	5.770
Δράμας—Drama	10.068	9.326	17.148	15.464	6.097	6.849	10.849	13.674
Ἡμαθίας—Imathia	18.652	14.844	27.997	22.161	5.932	8.288	10.900	15.346
Θεσσαλονίκης—Salonika	450.447	375.427	803.516	696.977	73.286	112.723	125.311	233.998
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)—a) Sa- lonika (city)	447.603	373.353	799.422	693.720	71.251	110.318	121.452	229.108
β) Ἰκλ. Νομοῦ Θεσσαλονίκης— b) Rest of Dept. of Salonika	2.844	2.074	4.094	3.257	2.035	2.405	3.859	4.891

I: 2. Εισπράξεις και πληρωμαί τῶν Δημοσίων Ταμείων, ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὺς (συνέχεια)

Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget⁽¹⁾, by geographic regions and departments (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὶ Geographic regions and departments	Εἰσπράξεις — Receipts				Πληρωμαί — Payments			
	Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Καβάλας—Kavala	25.048	24.432	43.702	41.388	29.294	21.889	50.364	40.366
Καστορίας—Kastoria	7.540	6.864	12.837	10.562	6.193	5.713	10.787	11.479
Κιλκίς—Kilkis	4.487	3.381	6.814	5.699	10.881	11.913	19.543	20.246
Κοζάνης—Kozani	16.097	12.910	26.411	22.094	13.306	20.634	23.410	36.908
Πέλλης—Pella	9.637	7.845	15.244	13.232	12.803	12.404	22.072	23.445
Περίας—Pieria	6.272	5.917	10.137	9.519	4.663	5.088	8.266	10.328
Σερρών—Serres	17.286	15.338	26.489	23.357	11.882	15.450	20.531	32.013
Φλωρίνης—Florina	4.268	3.281	6.643	5.574	4.527	5.048	8.264	11.000
Χαλκιδικῆς—Khalkidiki ..	4.009	3.392	7.229	6.107	4.664	5.866	8.082	10.254
Θράκη—Thrace	28.377	26.569	47.495	43.222	22.513	32.845	40.563	65.406
Ἐβρου—Evros	13.108	12.835	21.638	20.150	7.477	12.345	13.921	27.484
Ξάνθης—Xanthi	7.105	6.083	12.251	10.469	4.154	4.279	7.263	8.450
Ροδόπης—Rodopi	8.164	7.652	13.606	12.604	10.882	16.222	19.379	29.472
Νῆσοι Αἰγαίου—Aegean Islands	61.203	53.872	105.536	94.011	31.771	43.457	55.876	92.849
Δωδεκανήσου—Dodecane- sos	25.357	22.283	45.403	38.864	10.672	12.372	19.190	23.858
Κυκλάδων—Cyclades	7.022	5.777	12.145	10.445	6.500	7.842	11.245	16.912
Λέσβου—Lesvos	18.052	16.540	30.123	28.070	7.696	12.363	13.355	31.053
Σάμου—Samos	3.229	2.956	5.808	5.176	3.649	4.693	6.121	9.906
Χίου—Chios	7.543	6.316	12.057	11.458	3.254	6.187	5.965	11.120
Κρήτη—Crete	81.476	62.621	135.803	108.369	37.714	52.895	64.103	113.230
Ἡρακλείου—Iraklion	48.498	37.720	82.275	66.821	17.094	21.764	28.231	42.911
Λασιθίου—Lasithi	6.779	5.906	10.600	9.091	4.444	8.346	8.294	15.793
Ρεθύμνης—Rethymni	6.989	4.648	11.357	7.237	5.046	6.880	8.637	14.577
Χανίων—Canea	19.209	14.347	31.570	25.220	11.130	15.905	18.941	39.949
Εἰδικὰ Ταμεία—Special Cashiers	110.164	679.114	193.201	754.772	1.133.377	622.259	2.162.238	722.840
Ἀλεξανδρείας Προξενικὸν Ταμείον—Consular Col- lecting Office of Ale- xandria	140	562	254	832	1	39	2	40
Ἱσολόγος Συμφητισμῶν— Clearing Accountant. .	110.024	678.552	192.947	753.940	1.133.376	622.220	2.162.236	722.800

(1) Τακτικὸς προϋπολογισμὸς καὶ προϋπολογισμὸς κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(1) Ordinary budget and State investment budget.





II. ΕΣΟΔΑ — REVENUE

II: 1. Κρατικά έσοδα⁽¹⁾, κατά γενικής κατηγορίας αυτών State revenue⁽¹⁾, by general categories

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Γενική κατηγορία έσόδων	Φεβρουάριος February		Ιαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Ποσοστόν επί τοις % του συνόλου Percent of total		General categories of revenue
	1970	1969	1970	1969	1970	1969	
Σύνολον έσόδων	4.408,1	4.388,6	7.707,1	7.365,1	100,0	100,0	Total revenue
I. ΕΣΟΔΑ ΕΣ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΠΗΓΩΝ	4.361,4	3.772,1	7.655,0	6.747,7	99,3	91,6	I. REVENUE FROM DOMESTIC SOURCES
A. Τακτικού Προϋπολογισμού ...	4.334,1	3.762,5	7.613,9	6.719,2	98,8	91,2	A. Ordinary Budget
1. Άμεσοι φόροι	338,4	292,7	897,6	740,6	11,6	10,1	1. Direct taxes
α) Φόρος εισοδήματος ...	154,6	122,2	561,0	437,8	7,3	5,9	a) Income tax
β) Λοιποί άμεσοι φόροι ..	183,8	170,5	336,6	302,8	4,4	4,1	b) Other direct taxes
2. Έμμεσοι φόροι	3.661,2	3.429,0	6.093,1	5.267,6	79,1	71,5	2. Indirect taxes
α) Τελωνειακά έσοδα	1.078,9	922,6	2.207,8	1.974,2	28,7	26,8	a) Custom duties
β) Λοιποί έμμεσοι φόροι ..	2.582,3	2.206,4	3.885,3	3.293,4	50,4	44,7	b) Other indirect taxes
3. Λοιπά έσοδα, μη προερχόμενα εκ φορολογίας	334,5	340,8	623,2	711,0	8,1	9,7	3. Other revenue, excl. taxation
B. Προγράμματος κρατικών επενδύσεων	27,3	9,6	41,1	28,5	0,5	0,4	B. State investments program
1. Έξ ειδικών έσόδων	27,3	9,6	41,1	28,5	0,5	0,4	1. From special revenue
2. Έκ δανείων έσωτερικού ..	—	0,0	—	0,0	—	0,0	2. From domestic loans
II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΤΗΣ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ	46,7	616,5	52,1	617,5	0,7	8,4	II. REVENUE FROM FOREIGN SOURCES
A. Τακτικού Προϋπολογισμού ...	—	0,0	—	0,0	—	—	A. Ordinary Budget
1. Υπό μορφήν δωρεάς	—	0,0	—	0,0	—	—	1. Donations
2. Υπό μορφήν δανείου	—	0,0	—	0,0	—	—	2. Loans
B. Προγράμματος κρατικών επενδύσεων	24,1	614,6	25,6	614,6	0,3	8,3	B. State investments program
1. Υπό μορφήν δωρεάς	8,0	11,4	9,5	11,4	0,1	0,2	1. Donations
2. Υπό μορφήν δανείου	16,1	603,2	16,1	603,2	0,2	8,2	2. Loans
3. Επανορθώσεις	—	0,0	—	0,0	—	0,0	3. Reparations
Γ. Ειδικά έσοδα εκ NATO	22,6	1,9	26,5	2,9	0,4	0,0	C. NATO special revenue
1. Έσοδα παρά κρατών-μελών δι' έργα κοινού ενδιαφέροντος	0,5	0,0	0,5	0,8	0,0	0,0	1. Contribution of member-countries for the construction of works of common interest
2. Απολήψεις παρά κρατών-μελών έναντι παρεχομένων υπηρεσιών κλπ.	22,2	1,8	26,0	2,1	0,3	0,0	2. Receipts from member-countries for services rendered etc.
3. Έσοδα εκ δωρεάν συμβολής κρατών-μελών εις άμυντικές δαπάνες στρατού	—	—	—	—	—	—	3. Receipts from free contribution of member-countries to military defense expenditures

(1) Εισπραχθέντα μέσω του κρατικού προϋπολογισμού.

(1) Collected through the State budget.

II: 2. Κρατικά έσοδα εξ έγχωρίων πόρων (πλὴν δανείων), κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν, γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὺς

Ἰανουάριος - Φεβρουάριος 1970

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὶ	Σύνολον ἐσόδων Total revenue	Ἀμεσοὶ φόροι — Direct taxes			Ἑμμεσοὶ φόροι — Indirect taxes			
		Σύνολον Total	Φόρος εἰσοδήμα- τος Income tax	Φόρος ἐπὶ τῆς περιουσίας Property tax	Σύνολον Total	Τελωνειακὰ ἐσοδα Revenue from Custom Offices	Φόροι κατα- ναλώσεως Consump- tion taxes	Φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν Trans- action taxes
Σύνολον Ἑλλάδος ..	7.651.102	696.642	560.981	135.661	5.644.479	2.207.833	1.544.467	1.892.179
Περιφέρεια Πρωτευούσης⁽²⁾	5.402.597	550.462	455.471	94.991	3.927.235	1.610.379	1.075.413	1.241.443
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	252.335	23.629	17.557	6.072	175.061	42.423	50.977	81.661
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνα- νίας	30.052	5.376	4.376	1.000	17.124	466	5.375	11.283
Ἀττικῆς	97.875	8.900	6.199	2.701	71.720	24.795	19.994	26.931
Βοιωτίας	30.098	1.423	899	524	17.893	193	5.234	12.465
Εὐβοίας	49.772	3.735	2.801	934	37.443	13.535	7.872	16.035
Εὐρυτανίας	2.044	279	166	114	916	—	310	606
Φθιώτιδος	32.843	2.875	2.322	553	23.438	1.033	10.256	12.149
Φωκίδος	9.651	1.039	794	245	6.528	2.401	1.935	2.192
Πελοπόννησος	390.350	24.019	17.659	6.360	305.008	73.093	137.835	94.079
Ἀργολίδος	19.985	2.091	1.250	842	13.216	79	5.013	8.123
Ἀρκαδίας	27.226	2.633	2.217	417	19.133	—	13.175	5.958
Ἀχαΐας	150.059	9.366	7.139	2.227	122.916	54.756	24.365	43.796
Ἠλείας	25.171	3.100	2.627	474	12.899	112	4.608	8.178
Κορινθίας	23.739	2.776	1.846	930	15.207	886	5.015	9.307
Λακωνίας	14.125	1.462	821	641	7.976	40	3.070	4.867
Μεσσηνίας	130.046	2.591	1.761	830	113.660	17.220	82.590	13.850
Ίονιοι Νῆσοι	32.623	4.193	2.770	1.423	19.707	1.834	6.117	11.757
Ζακύνθου	4.996	380	230	151	3.384	313	992	2.079
Κερκύρας	19.640	2.886	1.897	989	12.173	1.406	3.608	7.159
Κεφαλληνίας	5.054	430	385	45	2.659	114	1.026	1.519
Λευκάδος	2.933	497	258	238	1.492	—	492	1.000
Ἡπειρος	62.084	4.547	3.564	983	41.046	9.104	14.158	17.784
Ἄρτης	12.429	714	511	202	8.462	2.616	1.836	4.011
Θεσπρωτίας	10.777	426	387	39	8.688	5.755	860	2.074
Ἰωαννίνων	29.785	2.927	2.246	681	20.070	—	10.489	9.582
Πρεβέζης	9.093	480	420	60	3.825	733	974	2.118
Θεσσαλία	215.017	10.722	6.846	3.876	167.455	48.764	54.202	64.490
Καρδίτσης	17.820	1.218	960	258	13.183	—	3.763	9.420
Λαρίσης	66.031	5.232	3.077	2.155	49.555	3.533	19.848	26.175
Μαγνησίας	113.286	2.558	1.650	909	92.942	45.230	26.545	21.167
Τρικάλων	17.880	1.714	1.159	555	11.775	—	4.047	7.728
Μακεδονία	1.007.010	55.795	40.637	15.158	811.346	369.771	148.526	293.050
Γρεβενῶν	2.842	233	226	7	1.732	—	541	1.191
Δράμας	17.148	968	812	156	12.200	—	6.527	5.673
Ἡμαθίας	27.997	1.841	1.572	268	21.169	—	7.138	14.033
Θεσσαλονίκης	803.516	39.280	26.545	12.735	669.962	360.325	92.809	216.828
α) Θεσσαλονίκη (πόλις)....	799.422	39.089	23.379	12.710	667.245	360.325	91.475	215.445
β) Ἱπὸλ. Νομοῦ Θεσ/νίκης	4.094	191	166	25	2.717	—	1.334	1.383
Καβάλας	43.701	3.467	3.127	340	32.457	8.251	10.922	13.284

**State domestic revenue (excl. loans), by principal sources,
geographic regions and departments**

January - February 1970

Thousand drachmae at current prices

"Εσοδα εκ τής επιχειρηματικής δράσεως του κράτους Income from Government entrepreneurship				Προσαυξη- σεις, πρόστιμα, χρηματικά ποιναι και παραβόλα Additional taxes, fines, money pen- alties and extra dues	Λοιπά έσοδα (1) Other revenue	Εκτακτα έσοδα Extra revenue	Εσοδα εκ παρελ- θόντων έτων Back revenue	Εσοδα εκ δημοσίων επεν- δύσεων State invest- ment revenue	Geographic regions and departments
Σύνολον Total	Εσοδα εκ προσφορᾶς υπηρεσιών Revenue from services rendered	Εσοδα εκ πωλήσεως ἀγαθών Revenue from sales of goods	Λοιπά έσοδα Other revenue						
326.968	155.317	138.893	32.758	104.017	470.831	44.849	322.202	41.115	Greece, total
231.744	78.682	134.299	18.762	60.435	355.946	34.622	201.532	40.622	Greater Athens(2)
11.400	9.098	315	1.987	7.758	11.970	1.114	21.249	155	Rest of Central Greece and Euboea
2.645	1.398	170	1.077	984	1.766	232	1.924	—	Aetolia and Akarnania
3.179	2.689	34	456	3.719	3.531	448	6.379	1	Attica
1.084	962	15	107	911	1.661	107	6.897	122	Boeotia
1.670	1.491	30	149	985	2.334	151	3.453	—	Euboea
217	203	3	12	46	234	—	351	—	Evrytania
1.874	1.656	52	167	922	1.846	164	1.691	32	Phthiotis
730	699	10	21	190	598	13	554	—	Phocis
17.267	13.858	214	3.196	7.381	20.998	1.144	14.521	11	Peloponnesos
988	749	17	222	958	1.165	69	1.497	1	Argolis
1.543	1.470	6	67	605	1.604	116	1.582	9	Arkadia
4.206	3.755	62	389	2.311	6.432	531	4.295	1	Akhaia
3.387	1.168	21	2.198	919	2.801	50	2.015	—	Elis
1.035	847	52	137	1.009	1.338	159	2.215	—	Korinthia
1.893	1.773	24	96	453	895	43	1.402	1	Lakonia
4.216	4.096	33	87	1.427	6.762	177	1.515	—	Messenia
2.345	2.037	98	210	969	2.786	329	2.294	—	Ionian Islands
319	261	4	54	419	259	29	507	—	Zante
1.104	907	82	115	637	1.342	250	1.248	—	Corfu
567	529	9	29	115	882	33	369	—	Cephalonia
355	340	3	12	98	304	17	170	—	Levkas
6.788	2.737	372	3.679	1.501	3.894	323	3.967	19	Epirus
614	504	84	27	344	727	56	1.500	12	Arta
625	482	50	93	203	433	42	358	1	Thesprotia
1.694	1.387	215	92	775	2.339	219	1.755	6	Yanina
3.855	364	23	3.468	180	395	6	353	—	Preveza
6.211	5.265	479	468	4.176	10.958	836	14.648	10	Thessaly
709	637	54	18	326	1.217	21	1.146	1	Karditsa
1.740	1.436	117	187	2.111	3.607	426	3.358	1	Larisa
2.952	2.439	297	218	1.136	4.962	253	8.474	8	Magnisia
810	754	11	44	603	1.172	136	1.671	—	Trikala
24.801	20.767	1.821	2.214	14.860	48.273	4.658	47.031	245	Macedonia
257	238	14	6	122	245	72	180	—	Grevena
1.053	852	135	66	526	919	130	1.333	19	Drama
835	726	44	66	849	1.610	135	1.558	—	Imathia
14.142	12.051	905	1.187	9.306	35.264	3.564	31.978	20	Salonika
13.696	11.878	885	933	9.121	35.019	3.544	31.689	19	a) Salonika (city)
446	173	20	254	185	246	20	289	1	b) Rest of Dept. of Salonika
2.080	1.388	127	565	704	2.430	141	2.355	67	Kavala

II: 2. Κρατικά έσοδα εξ έγχωρίων πόρων (πλὴν δανείων), κατὰ κυρίας πηγὰς προελεύσεως αὐτῶν, γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὺς (συνέχεια)

Ἰανουάριος - Φεβρουάριος 1970

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὶ	Σύνολον ἐσόδων Total revenue	Ἄμεσοι φόροι — Direct taxes			Ἐμμεσοὶ φόροι — Indirect taxes			
		Σύνολον Total	Φόρος εἰσοδήμα- τος Income tax	Φόρος ἐπὶ τῆς περιουσίας Property tax	Σύνολον Total	Τελωνειακὰ έσοδα Revenue from Custom Offices	Φόροι κατα- ναλώσεως Consump- tion taxes	Φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν Trans- action taxes
Καστορίας	12.837	1.981	1.612	369	7.742	101	2.182	5.459
Κιλκίς	6.814	849	737	113	4.103	—	2.019	2.084
Κοζάνης	26.411	1.597	1.405	192	17.628	246	10.276	7.106
Πέλλης	15.245	1.161	900	262	10.279	1	4.217	6.061
Πιερίας	10.137	840	569	271	6.761	1	2.818	3.942
Σερρών	26.490	2.065	1.772	293	18.459	693	5.478	12.289
Φλωρίνης	6.644	573	499	74	4.197	154	1.741	2.302
Χαλκιδικῆς	7.229	943	862	81	4.657	—	1.860	2.797
Θράκη	47.494	2.917	2.309	607	31.813	3.532	11.081	16.200
Ἑβρου	21.638	1.379	1.091	288	14.810	3.250	3.771	7.789
Ξάνθης	12.251	691	533	158	8.190	1.281	2.939	3.969
Ροδόπης	13.606	847	685	162	8.813	—	4.371	4.443
Νῆσοι Αἰγαίου	105.535	9.710	6.411	3.300	69.967	16.579	20.668	32.721
Δωδεκανήσου	45.403	3.740	2.874	866	30.627	9.054	10.674	10.898
Κυκλάδων	12.145	1.605	1.249	386	6.902	789	1.631	4.482
Λέσβου	30.123	2.663	1.475	1.188	21.905	4.731	5.447	11.727
Σάμου	5.808	793	429	361	3.231	177	1.052	2.002
Χίου	12.057	912	414	499	7.303	1.828	1.865	3.612
Κρήτη	135.802	10.626	7.757	2.869	95.841	31.357	25.490	38.994
Ἡρακλείου	82.275	4.893	3.456	1.437	62.680	28.549	12.419	21.712
Λασιθίου	10.601	1.281	1.074	207	5.941	133	2.244	3.563
Ρεθύμνης	11.357	961	826	135	7.196	499	2.482	4.215
Χανίων	31.570	3.491	2.400	1.090	20.024	2.176	8.345	9.504
Ἀλεξανδρείας Προξενικὸν Ταμεῖον	254	22	—	22	—	—	—	—

(1) Ἦτοι : Ἑσοδα ὑπὲρ τρίτων, έσοδα ἐκ κληρονομικοῦ δι-
καιώματος τοῦ Κράτους κλπ.

(2) Περιλαμβάνονται καὶ τὰ έσοδα τὰ πραγματοποιηθέντα
μέσῳ τοῦ Ὑπολόγου Συμφηφισμῶν.



**State domestic revenue (excl. loans), by principal sources,
geographic regions and departments (continued)**

January - February 1970

Thousand drachmae at current prices

"Εσοδα εκ της επιχειρηματικης δρασεως του κρατους Income from Government entrepreneurship				Προσαυξη- σεις, προστιμα, χρηματικαι ποιναι και παράβολα Additional taxes, fines, money pen- alties and extra dues	Λοιπα εσοδα (1) Other revenue	Εκτακτα εσοδα Extra revenue	Εσοδα εκ παρελ- θόντων ετών Back revenue	Εσοδα εκ δημοσιων επεν- δύσεων State invest- ment revenue	Geographic regions and departments
Σύνολον Total	Εσοδα εκ προσφορας υπηρεσιων Revenue from services rendered	Εσοδα εκ πωλήσεως αγαθων Revenue from sales of goods	Λοιπα εσοδα Other revenue						
531	472	47	12	310	790	138	1.346	—	Kastoria
526	430	62	34	265	535	2	534	—	Kilkis
1.214	1.095	79	40	808	1.810	105	3.250	—	Kozani
772	699	49	24	441	1.142	58	1.260	131	Pella
815	677	119	19	378	659	201	483	1	Pieria
1.568	1.284	174	110	771	1.817	82	1.723	4	Serres
579	457	58	65	132	525	30	606	1	Florina
429	398	11	20	249	526	—	423	—	Khalkidiki
3.924	2.150	425	1.349	1.419	3.481	157	3.781	4	Thrace
1.362	1.172	146	45	528	1.842	45	1.669	2	Evro
1.598	420	145	1.033	322	793	44	614	—	Xanthi
964	558	134	271	569	846	68	1.497	2	Rodopi
8.575	7.923	236	416	2.364	6.168	1.154	7.549	47	Aegean Islands
2.856	2.563	112	181	1.194	2.778	911	3.297	—	Dodecanesos
1.281	1.199	10	73	258	834	30	1.234	1	Cyclades
2.509	2.340	80	89	527	1.502	56	960	1	Lesvos
1.011	964	10	37	194	373	19	190	—	Samos
918	858	24	36	192	682	139	1.867	45	Chios
13.683	12.577	628	478	3.155	6.356	510	5.630	2	Crete
6.139	5.845	68	226	1.680	3.414	283	3.185	1	Iraklion
2.018	1.939	6	72	330	641	39	351	1	Lasithi
1.393	1.368	6	19	312	627	19	848	—	Rethimni
4.134	3.425	548	161	883	1.674	169	1.246	—	Canea
231	223	7	—	—	1	—	—	—	Consular Collecting Office of Alexandria

(1) I.e.: Receipts in favour of third parties, receipts from donations, inheritance etc.

(2) Including receipts effected through Clearing Accountant.



II: 3. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγάς προελεύσεως αὐτῶν

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Κύρια πηγαία προελεύσεως ἐσόδων	Προϋπολογισθέντα Estimated		Βεβαιωθέντα		
			Φεβρουάριος February		Ἰαν. Jan.
	1970	1969	1970	1969	1970
Γενικὸν σύνολον ἐσόδων	67.511,0	59.807,0	9.207,7	8.794,0	15.637,4
I. ΕΣΟΔΑ ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΠΡΟ-ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ	57.841,0	51.595,0	9.009,5	8.048,2	15.419,9
Α'. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων	57.841,0	51.595,0	9.009,5	8.048,2	15.419,9
1. Ἀμεσοὶ φόροι	11.143,0	9.458,1	1.872,4	1.654,2	3.381,9
α) Φόροι ἐπὶ τοῦ εἰσοδήματος	7.210,0	6.331,6	205,3	177,1	624,9
Φόρος εἰσοδήματος φυσικῶν προσώπων	5.900,0	4.950,0	127,2	98,8	490,3
Φόρος εἰσοδήματος νομικῶν προσώπων	800,0	900,7	35,6	41,2	42,6
Εἰδικαὶ κατηγορίαι φόρων εἰσοδήματος καὶ ἄλλων προσόδων (1)	510,0	480,9	42,4	37,1	92,0
β) Φόροι ἐπὶ τῆς περιουσίας	1.290,0	1.056,5	77,0	52,8	475,0
Φόρος καὶ τέλη κληρονομιῶν	700,0	565,0	63,5	42,3	397,7
Φόρος καὶ τέλη δωρεῶν καὶ προικῶν	160,0	151,5	13,5	10,5	77,2
Φόρος κερδῶν ἐκ λαχείων καὶ ἔσόδον ἐκ τῆς κατανομῆς τῶν καθαρῶν κερδῶν τῶν κρατικῶν λαχείων	430,0	340,0	0,0	0,0	0,1
γ) Ἀμεσοὶ φόροι παρελθόντων ἐτῶν	1.651,0	1.375,4	1.417,3	1.271,4	1.997,3
δ) Ἀμεσοὶ φόροι ὑπὲρ τρίτων (ΟΓΑ)(2)	730,0	512,6	155,1	133,8	248,8
ε) Λοιποὶ ἄμεσοι φόροι (3)	262,0	182,0	17,6	19,0	35,9
2. Ἐμμεσοὶ φόροι	40.749,2	36.372,4	4.649,6	4.135,3	8.952,6
α) Τελωνειακὰ ἔσοδα	15.740,0	14.658,6	1.073,5	1.013,4	2.215,0
Φόροι καὶ τέλη ἐπὶ τῶν εἰσαγωγῶν	5.500,0	5.425,0	391,5	355,8	798,0
Τέλη ἐξαγωγῆς	40,0	40,0	1,3	2,2	3,1
Εἰδικαὶ εἰσφοραὶ ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων (4)	120,0	128,0	9,5	10,1	15,8
Φόροι καταναλώσεως ἐπὶ τῶν εἰσαγομένων	10.080,0	9.065,6	671,1	645,3	1.398,1
Λοιποὶ φόροι εἰσαγωγῆς	—	—	0,0	0,0	0,0
β) Φόροι ἐπὶ τῆς καταναλώσεως	11.615,0	11.163,4	719,7	626,4	2.702,7
Φόρος κύκλου ἐργασιῶν	2.950,0	2.590,6	176,5	147,6	400,4
Φόροι καπνοῦ (5)	4.435,0	4.406,0	312,8	285,5	646,0
Φόροι οἰνοπνεύματος καὶ οἰνοπνευματωδῶν ποτῶν	620,0	666,1	19,7	29,0	56,2
Φόροι ψυχγωγίας καὶ πολυτελείας	600,0	584,0	45,5	46,4	106,5
Τέλη μεταφορῶν	2.600,0	2.526,7	137,6	92,7	1.434,9
Λοιποὶ φόροι καταναλώσεως (6)	410,0	390,0	27,6	25,2	58,7
γ) Φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν	10.040,0	7.562,4	1.357,9	1.112,5	1.910,9
Μεταβίβασις κεφαλαίων (7)	1.620,0	1.048,1	132,0	94,9	242,7
Χαρτόσημον	8.395,0	6.486,3	1.223,8	1.016,2	1.664,3
Λοιποὶ φόροι ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν	25,0	28,0	2,1	1,5	3,9
δ) Ἐμμεσοὶ φόροι παρελθόντων ἐτῶν	1.460,0	1.238,3	1.316,2	1.227,2	1.800,7
ε) Ἐμμεσοὶ φόροι ὑπὲρ τρίτων (8)	1.894,2	1.749,7	182,3	155,6	323,3
ὑπὲρ ΟΓΑ	1.240,0	1.177,1	111,5	94,6	203,4
ὑπὲρ ΤΑΕ - ΤΕΒΕ	475,0	377,8	56,3	48,5	90,7
Λοιποὶ ὑπὲρ τρίτων	179,2	194,9	14,5	12,5	30,2
στ) Λοιποὶ ἔμμεσοι φόροι	—	—	—	0,0	—
3. Ἐπιχειρηματικὴ δρᾶσις τοῦ Κράτους	2.998,5	2.721,7	161,4	166,0	371,3
α) Προσφορὰ ὑπηρεσιῶν	1.095,0	972,1	70,4	74,6	157,1
β) Πώλησις ἀγαθῶν	768,0	724,4	66,6	65,1	153,3
Πώλησις μονοπωλιακῶν ἀγαθῶν	690,0	673,3	58,4	63,0	125,7
Πώλησις λοιπῶν ἀγαθῶν	78,0	51,1	8,3	2,0	27,5
γ) Μισθώματα	260,0	239,5	19,7	21,6	51,5
δ) Συμμετοχὴ εἰς κέρδη διαφόρων ὁργανισμῶν καὶ ἐπιχειρήσεων	434,0	298,0	—	0,5	0,0
ε) Πρόσοδοι ἐκ κεφαλαίων τοῦ δημοσίου	11,0	5,0	0,0	0,1	0,0
στ) Λοιπὰ ἔσοδα	430,5	482,7	4,6	4,2	9,3

Βλέπε ὑποσημειώσεις εἰς σελίδα 22.

State revenue by principal sources

Million drachmae at current prices

- Assessed	Εισπραχθέντα — Collected				Principal sources of revenue
- Φεβρουάριος - February	Φεβρουάριος February		Ιαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		
1969	1970	1969	1970	1969	
15.175,7	4.408,1	4.388,6	7.707,1	7.365,1	Grand total
14.410,0	4.334,1	3.762,5	7.613,9	6.719,2	I. ORDINARY BUDGET REVENUE
14.410,0	4.334,1	3.762,5	7.613,9	6.719,2	A. From domestic sources
3.232,8	338,4	292,7	897,6	740,6	1. Direct taxes
505,8	154,6	122,2	561,0	437,8	a) Income taxes
373,1	125,6	96,3	480,9	365,0	Income tax of individuals
49,0	17,8	15,9	23,7	23,1	Income tax of legal entities
83,7	11,2	10,0	56,4	49,6	Special categories of income and other tax (1)
369,8	63,4	41,1	135,7	104,2	b) Property taxes
313,5	52,3	32,7	112,5	85,4	Inheritance taxes and dues
56,3	11,0	8,3	23,0	18,7	Taxes and dues on donations and dowries
0,0	0,0	0,0	0,1	0,0	Taxes on lottery winnings and participation in the distribution of the State lottery winnings
2.076,4	88,4	92,8	121,5	125,8	c) Back taxes and arrears due
247,3	15,4	19,8	46,8	41,8	d) Taxes in favour of third parties (NCSIA) (2)
33,5	16,6	16,9	32,6	31,1	e) Other direct taxes (3)
8.241,8	3.661,2	3.129,0	6.093,1	5.267,6	2. Indirect taxes
2.075,9	1.078,9	922,6	2.207,8	1.974,2	a) Revenue from Custom Offices
735,2	397,6	343,6	791,4	712,1	Import taxes and dues
3,6	1,3	2,2	3,1	3,6	Export dues
16,1	9,5	10,0	15,8	15,9	Special contributions on imported goods (4)
1.321,1	670,5	566,8	1.397,5	1.242,6	Consumption taxes on imported goods
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Other import taxes
2.410,9	964,9	835,3	1.544,5	1.319,8	b) Consumption taxes
332,3	184,3	155,0	390,7	324,6	Business turnover tax
604,8	306,2	280,2	392,2	358,6	Tobacco tax (5)
59,1	19,7	29,0	56,2	59,1	Tax on alcohol and alcoholic drinks
102,3	45,4	46,3	106,4	102,2	Recreation and luxury taxes
1.262,4	382,5	299,7	543,0	425,4	Transport dues
50,1	26,7	25,1	56,1	50,0	Other consumption taxes (6)
1.561,6	1.349,0	1.104,8	1.892,2	1.540,6	c) Transaction taxes
182,4	130,0	93,2	237,1	176,2	Transfer of capital (7)
1.376,2	1.216,9	1.010,1	1.651,2	1.361,3	Tax stamp
3,0	2,1	1,5	3,9	3,0	Other transaction taxes
1.899,4	109,1	125,0	170,7	190,3	d) Back taxes and arrears due
294,1	159,2	141,3	277,9	242,7	e) Indirect taxes in favour of third parties (8)
184,4	96,0	85,8	168,0	146,4	In favour of the National Crop and Social Insurance Agency
84,1	48,8	43,5	79,9	71,3	In favour of TAE-TEBE
25,5	14,4	12,1	30,0	24,9	Other taxes in favour of third parties
0,0	—	0,0	—	0,0	f) Other indirect taxes
371,1	155,0	155,0	327,1	326,9	3. Revenue from government entrepreneurship
149,0	70,6	74,9	155,3	146,6	a) Offer of services
162,1	66,7	64,9	139,0	147,4	b) Sales of goods
141,1	58,4	63,0	125,7	141,1	Sales of State Monopoly items
21,0	8,4	1,8	13,3	6,3	Other sales
47,2	13,2	10,6	23,8	20,4	c) Revenue from leases
0,5	—	0,5	0,0	0,5	d) Participation in the profits of various organizations and enterprises
0,1	0,0	0,0	0,0	0,1	e) Revenue from State funds
12,3	4,5	4,2	8,9	12,0	f) Other sources

Footnotes, see page 22.

II: 3. Κρατικά έσοδα, κατά κυρίας πηγάς προελεύσεως αὐτῶν (συνέχεια)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Κύριαι πηγαι προελεύσεως ἐσόδων	Προϋπολογισθέντα Estimated		Βεβαιωθέντα — Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Jan. —
	1970	1969	1970	1969	1970
4. Προσαυξήσεις, πρόστιμα, χρηματικά ποινὰ καὶ παράβολα	1.045,0	945,7	1.304,8	1.200,8	1.590,3
α) Προσαυξήσεις	278,0	238,3	21,8	18,6	83,7
Προσαυξήσεις ἐπὶ ἀμέσων φόρων	45,0	43,0	4,7	5,9	28,2
Προσαυξήσεις ἐπὶ ἐμμέσων φόρων	45,0	30,7	6,4	4,8	10,1
Λοιπὰ προσαυξήσεις	188,0	164,6	10,7	8,0	45,3
β) Πρόστιμα καὶ χρηματικά ποινὰ	265,6	233,4	30,4	25,0	59,8
Ἐπὶ ἀμέσων φόρων	1,0	1,1	0,0	0,0	0,0
Ἐπὶ ἐμμέσων φόρων	18,0	18,3	1,7	1,5	4,4
Λοιπὰ πρόστιμα καὶ χρηματικά ποινὰ	246,6	214,0	28,6	23,5	55,3
γ) Παράβολα	46,4	50,7	2,5	4,6	7,0
δ) Προσαυξήσεις, πρόστιμα καὶ χρηματικά ποινὰ παρελθόντων ἐτῶν	455,0	423,3	1.250,0	1.152,6	1.439,8
5. Λοιπὰ ἔσοδα	1.525,8	1.579,1	1.014,7	859,6	1.117,1
Ἀπολήψεις ἐναντὶ γενομένων ἐξόδων	315,0	302,5	6,8	54,4	18,5
Ἔσοδα ὑπὲρ τρίτων (9)	312,8	311,0	74,0	40,0	76,4
Ἔσοδα ὑπὲρ τρίτων, παρελθόντων οικονομικῶν ἐτῶν	8,0	6,1	18,9	7,1	19,9
Ἐπιστροφὰι χρημάτων	515,0	550,4	16,7	32,2	32,6
Ἔτερα ἔσοδα	189,0	254,6	23,6	14,3	62,0
Λοιπὰ ἔσοδα παρελθόντων οικονομικῶν ἐτῶν	186,0	154,5	874,5	711,7	907,6
6. Ἔσοδα ἐκ δανείων (10)	379,5	518,0	6,7	32,4	6,7
Β'. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς	—	—	—	—	—
Ἐξωτερικὴ βοήθεια διὰ καταναλωτικὸς σκοποῦς	—	—	—	—	—
Δάνεια ἐξωτερικοῦ διὰ καταναλωτικὸς σκοποῦς	—	—	—	—	—
II. ΕΣΟΔΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΚΡΑΤΙΚΩΝ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ	8.900,0	7.500,0	175,6	743,9	199,9
Α'. Ἐξ ἐγχωρίων πόρων	6.600,0	5.500,0	151,5	129,4	165,3
Εἰδικὰ ἔσοδα	1.100,0	1.000,0	151,5	129,4	165,3
Ἔσοδα Διυλιστηρίων πετρελαίου	400,0	300,0	—	—	—
Λοιπὰ εἰδικὰ ἔσοδα	700,0	700,0	151,5	129,4	165,3
Δάνεια	5.500,0	4.500,0	—	—	—
α) Ἐντοκα γραμμάτια	3.500,0	2.500,0	—	—	—
β) Δάνειον οικονομικῆς ἀναπτύξεως	2.000,0	2.000,0	—	—	—
Β'. Ἐκ πηγῶν ἀλλοδαπῆς	2.300,0	2.000,0	24,1	614,6	25,6
Ἐξωτερικὴ βοήθεια	—	—	8,0	11,3	9,5
Δάνεια ἐξωτερικοῦ	2.300,0	2.000,0	16,1	603,2	16,1
Ἐπανορθώσεις	—	—	—	—	—
III. ΕΙΔΙΚΑ ΕΣΟΔΑ ΕΚ NATO	770,0	712,0	22,6	1,9	26,6
α) Ἔσοδα παρὰ κρατῶν-μελῶν δι' ἔργα κοινῶν ἐνδιαφέροντος	770,0	700,0	0,5	0,0	0,5
β) Ἀπολήψεις παρὰ κρατῶν-μελῶν ἐναντὶ παρεχομένων ὑπηρεσιῶν κλπ.	—	12,0	22,2	1,8	26,1
γ) Ἔσοδα ἐκ δωρεᾶν συμβολῆς κρατῶν-μελῶν NATO εἰς ἀμυντικὰς δαπάνας στρατοῦ	—	—	—	—	—

Βλέπε ὑποσημειώσεις εἰς σελίδα 22.

State revenue by principal sources (continued)

Million drachmae at current prices

Assessed		Εισπραχθέντα — Collected			Principal sources of revenue
Φεβρουάριος February	Φεβρουάριος February		Ιαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		
1969	1970	1969	1970	1969	
1.412,7	62,8	50,8	126,6	100,9	4. Additional taxes, fines, money penalties and extra dues
64,3	19,7	15,0	56,6	44,5	a) Additional taxes
20,4	3,0	2,4	5,7	4,1	Additional direct taxes
8,2	6,1	4,7	9,4	7,9	Additional indirect taxes
35,6	10,7	8,0	41,4	32,5	Other additional taxes
48,1	22,9	17,7	40,4	32,4	b) Fines and money penalties
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	On direct taxes
2,7	1,6	1,3	3,9	2,2	On indirect taxes
45,4	21,3	16,5	36,5	30,1	Other
6,9	2,5	4,6	7,0	6,9	c) Extra dues
1.293,5	17,7	13,5	22,6	17,1	d) Back additional taxes, fines, money penalties and extra dues
1.119,0	112,8	105,6	165,6	253,6	5. Other revenue
63,4	4,8	19,4	7,7	22,0	Receipts against expenses effected
83,7	74,0	40,0	76,3	83,7	Receipts in favour of third parties ⁽⁹⁾
8,3	0,6	0,1	1,0	0,2	Back receipts in favour of third parties
101,4	15,9	31,6	30,8	100,2	Money returns
128,2	13,3	11,5	43,4	42,6	Receipts from other sources
733,9	4,1	3,0	6,3	5,0	Miscellaneous receipts of previous fiscal years
32,6	3,9	29,4	3,9	29,6	6. Loan revenue ⁽¹⁰⁾
—	—	—	—	—	B. From foreign sources
—	—	—	—	—	Foreign aid for consumption purposes
—	—	—	—	—	Foreign loans for consumption purposes
762,8	51,4	624,2	66,7	643,0	II. REVENUE FROM STATE INVESTMENT PROGRAM
148,2	27,3	9,6	41,1	28,5	A. From domestic sources
148,2	27,3	9,6	41,1	28,5	Special revenue
148,2	27,3	9,6	41,1	28,5	Revenue from Greek Oil Refineries
—	—	—	—	—	Other special revenue
—	—	—	—	—	Loans
—	—	—	—	—	a) Interest bearing treasury bills
—	—	—	—	—	b) Economic development loan
614,6	24,1	614,6	25,6	614,6	B. From foreign sources
11,4	8,0	11,4	9,5	11,4	Foreign aid
603,2	16,1	603,2	16,1	603,2	Foreign loans
—	—	—	—	—	Reparations
2,9	22,6	1,9	26,6	2,9	III. NATO SPECIAL REVENUE
0,8	0,5	0,0	0,5	0,8	a) Contribution of member-countries for the construction of works of common interest
2,1	22,2	1,8	26,1	2,1	b) Receipts from member-countries for services rendered etc.
—	—	—	—	—	c) Receipts from free contribution of NATO member-countries to military defence expenditures

Footnotes, see page 22.

II: 4. Συνολικαί εισπράξεις υπέρ Κράτους και τρίτων εκ δασμών και λοιπών ειδικών φόρων και εισφορών, κατά κυριώτερα Τελωνεία

Total revenue in favour of State and third parties from import duties and other special taxes and contributions, by principal Custom Houses

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τελωνεία	Φεβρουάριος February		Ιαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Custom Houses
	1970	1969	1970	1969	
Σύνολον Τελωνείων	1.277.678	1.144.693	2.635.198	2.363.564	Total
1. Αθηνών	149.046	118.441	315.432	260.095	1. Athens
2. Αλεξανδρουπόλεως	1.587	2.773	3.754	4.231	2. Alexandroupolis
3. Βόλου	22.038	24.709	50.073	50.769	3. Volos
4. Έλευσίνος	13.159	12.553	25.366	28.674	4. Eleusis
5. Ηρακλείου	16.041	13.337	31.080	26.244	5. Iraklion
6. Θεσσαλονίκης	210.337	168.231	423.672	364.551	6. Salonika
7. Καβάλας	3.969	5.085	9.563	10.904	7. Kavala
8. Καλαμάτας	9.518	4.153	20.098	8.594	8. Kalamata
9. Κερκύρας	929	933	1.800	1.691	9. Corfu
10. Μυτιλήνης	1.709	1.971	3.896	4.033	10. Mytilini
11. Νικοπόλεως	2.402	2.123	3.864	3.992	11. Nikopolis
12. Πατρών	31.992	25.163	62.344	53.529	12. Patras
13. Πειραιώς	780.520	731.916	1.602.817	1.482.238	13. Piraeus
14. Ρόδου	2.807	2.559	4.901	4.883	14. Rhodes
15. Σάμου	51	62	95	125	15. Samos
16. Σούδας	815	312	1.706	740	16. Souda
17. Σύρου	645	404	1.039	882	17. Syros
18. Χαλκίδος	10.960	12.218	17.130	22.224	18. Khalkis
19. Χανίων	591	650	1.230	1.340	19. Canea
20. Χίου	1.043	948	2.305	2.357	20. Chios
21. Λοιπά Τελωνεία	17.519	16.152	53.033	31.468	21. Other Custom Houses

Υποσημειώσεις πίνακος II: 3.

- (1) "Ητοι: Φόρος και πάγιον τέλος επιχειρήσεων τύπου (Ν.Δ. 3787/1957), φόρος πλοίων (Ν. 1880/1951), φόρος επί των υπό των βιομηχανικών και βιοτεχνικών επιχειρήσεων καταβαλλομένων αποδοχών υπαλλήλων και εργατών, περιεργόμενος εις το Δημόσιον κατά 62,40 % (Α.Ν. 843/1948, ως τροποποιήθη και συνεπληρώθη), ειδικόν τέλος 3 % επί του εισοδήματος εξ οικοδομών Περιφέρειας τέως Διοικήσεως Πρωτευούσης, υπέρ εκτελέσεως νέων έργων υδρεύσεως εξ Ύλης και αποχετεύσεως Πρωτευούσης κλπ.
- (2) Πρόσθετον ποσοστόν επί του φόρου εισοδήματος φυσικών και νομικών προσώπων υπέρ ΟΓΑ.
- (3) "Εκτακτοί φόροι επί του εισοδήματος και έσοδα εκ του ΚΗ΄ Ψηφίσματος.
- (4) Ειδική εισφορά επί των εκ της αλλοδαπής εισαγομένων ειδών, εισφορά επί των εκ της αλλοδαπής εισαγομένων εμπορευμάτων, εισφορά επί των εκπροθέσμως εκτελωνιζομένων και εισφορά επί των κινηματογραφικών ταινιών, των εισαγομένων εκ της αλλοδαπής.
- (5) "Ητοι: φόρος επί της καταναλώσεως και επί του παραγομένου καπνού.
- (6) "Ητοι: φόρος επί του καταναλισκόμενου ακαθάρτου πετρελαίου υπό αυτοκινήτων Δ.Χ. περιοχής τέως Δ/σεως Πρωτευούσης, φόρος επί της καταναλώσεως αμυλοσιροπλίου και ειδικός φόρος καταναλώσεως (Ν.Δ. 3829/58). Εισφορά επιβαλλομένη επί της τιμής πωλήσεως βενζίνης (Α.Ν. 2375/402) και υπ' αριθ. 73/49 άγρονομικής διατάξεως.
- (7) Φόρος επί της μεταβίβας. ακινήτων, πλοίων και λεωφορείων.
- (8) 1. Υπέρ ΟΓΑ πρόσθετον ποσοστόν επί των τελών χαρτοσήμου, ειδική εισφορά: α) επί των σιγαρέττων, β) επί ειδών εισαγομένων εκ της αλλοδαπής (άρθρ. 11, παρ. 1, έδάφ. ε' και ζ' Ν. 4169/1961), γ) επί των εν τη ημεδαπή παραγομένων ειδών (άρθρ. 11, παρ. 1, έδάφ. ε' και ζ' Ν. 4169/1961) και δ) ειδική εισφορά επί του ζύθου. 2. Υπέρ ένισχύσεως Τουρισμού και Αθλητισμού και λοιπών τρίτων.
- (9) Έσοδα υπέρ ένισχύσεως Τουρισμού και Αθλητισμού και λοιπών τρίτων.
- (10) Προϊόν συναπτομένων δανείων και χρεολύσια έναντι χορηγηθέντων υπό του Κράτους δανείων.

Footnotes of table II: 3.

- (1) I.e.: Tax and fixed dues of press enterprises provided by the D.L. 3787/1957, tax on ships (Law 1880/1951), tax on the receipts of employees and workers employed by industrial and handicraft enterprises with the 62,40 % of this tax transferred to the State (Emergency Law 843/1948, duly amended), 3 % special dues on leases from buildings within Greater Athens, for the execution of Iliki water supply works, drainage works of Athens etc.
- (2) Additional tax on the income of physical persons and legal entities on account of the National Crop and Social Insurance Agency.
- (3) Extraordinary income tax and receipts according to the KH' decree.
- (4) Special contribution on imported goods, contributions on imported merchandise, on goods not in time cleared from customs, as well as on imported motion-pictures.
- (5) I.e.: Tax on tobacco production and consumption.
- (6) I.e.: Tax on crude oil consumed by motor vehicles of public use within Greater Athens, tax on starch sirup consumed and special consumption tax (D.L. 3829/58). Contribution on selling price of petrol (E.L. 2375/402) and marketing Decree No 73/49.
- (7) Tax on transfers of ships, buses and real estate.
- (8) 1. In favour of the National Crop and Social Insurance Agency, additional tax imposed on tax stamps, special contribution on: a) cigarettes, b) imported goods (article 11, paragr. 1., passage e' and ζ' L. 4169/1961), c) goods locally produced (article 11, paragr. 1, passage e' and ζ' L. 4169/1961) and d) beer. 2. In favour of Tourism, Athletics and other third parties.
- (9) In favour of Tourism, Athletics and other third parties.
- (10) Proceeds of loans and amortization against loans granted by the State.

Τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς
Sections of the Customs Import Tariff

	Τ Μ Η Μ Α	S E C T I O N	
I	Ζῶα ζῶντα καὶ προϊόντα τοῦ ζωικοῦ βασιλείου	Live animals, animal products	I
II	Προϊόντα τοῦ φυτικοῦ βασιλείου	Vegetable products	II
III	Λίπη καὶ ἔλαια (ζωικά καὶ φυτικά). Προϊόντα τῆς διασπάσεως αὐτῶν. Λίπη βρώσιμα ἐπεξεργασμένα. Κηροὶ ζωικῆς ἢ φυτικῆς προελεύσεως	Animal and vegetable fats and oils and their cleavage products. Prepared edible fats. Animal and vegetable waxes	III
IV	Προϊόντα τῶν βιομηχανιῶν εἰδῶν διατροφῆς. Ποτά, οἰνοπνευματοῦχα ὑγρά καὶ ὀξος. Καπνὰ	Prepared foodstuffs. Beverages, spirits and vinegar. Tobacco	IV
V	Προϊόντα ὀρυκτὰ	Mineral products	V
VI	Προϊόντα χημικῶν βιομηχανιῶν καὶ τῶν συναφῶν βιομηχανιῶν	Products of the chemical and allied industries	VI
VII	Πλαστικαὶ ὕλαι τεχνηταί, αἰθέρες καὶ ἐστέρες τῆς κυτταρίνης, ρητῖναι τεχνηταὶ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Καουτσούκ φυσικὸν ἢ συνθετικόν, τεχνητὸν καουτσούκ καὶ τεχνουργήματα ἐκ καουτσούκ	Artificial resins and plastic materials, cellulose esters and ethers and articles thereof. Rubber, synthetic rubber, factice and articles thereof	VII
VIII	Δέρματα, γουναρικά καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Εἶδη ἵπποσκευῆς, σελλοποιίας καὶ ταξιδίου. Τεχνουργήματα ἐκ λεπτῶν δερμάτων. Τεχνουργήματα ἐξ ἐντέρων	Raw hides and skins, leather, furskins and articles thereof. Saddlery and harness. Travel goods, handbags and the like. Articles of gut	VIII
IX	Ξυλεία, ξυλάνθρακες καὶ τεχνουργήματα ἐκ ξύλου. Φελλὸς καὶ τεχνουργήματα ἐκ φελλοῦ. Τεχνουργήματα ἐκ σπάρτου καὶ καλαθοπλεκτικῆς	Wood and articles of wood. Wood charcoal. Cork and articles of cork. Manufactures of straw, of esparto and of other plaiting materials. Basketware and wickerwork	IX
X	Ύλαι χρησιμοποιοῦμεναι εἰς τὴν κατασκευὴν τοῦ χαρτοῦ. Χάρτης, χαρτόνιον καὶ εἶδη ἐξ αὐτῶν	Paper-making material. Paper and paperboard and articles thereof	X
XI	Ύφαντικαὶ ὕλαι καὶ τεχνουργήματα ἐκ τούτων	Textiles and textile articles	XI
XII	Υποδήματα, καλύμματα κεφαλῆς, ἀλεξιβρόχια καὶ ἀλεξήλια. Τεχνητὰ ἄνθη καὶ τεχνουργήματα ἐξ ἀνθρωπίνων τριχῶν. Ριπίδια	Footwear, headgear, umbrellas, sunshades, whips, riding-crops and parts thereof. Prepared feathers and articles made therewith. Artificial flowers. Articles of human hair. Fans	XII
XIII	Τεχνουργήματα ἐκ λίθων, γύψου, τσιμέντου, ἀμιάντου, μαρμαρυγίου καὶ ἀναλόγων ὑλῶν. Προϊόντα κεραμευτικῆς. Ὑαλὸς καὶ τεχνουργήματα ἐξ ὑάλου	Articles of stone, of plaster, of cement, of asbestos, of mica and similar materials. Ceramic products. Glass and glassware	XIII
XIV	Μαργαρίται, πολύτιμοι λίθοι καὶ παρόμοιοι, πολύτιμα μέταλλα, μέταλλα ἐπεστρωμένα διὰ πολυτίμων μετάλλων καὶ εἶδη ἐκ τῶν ὑλῶν τούτων. Ἀπομιμήσεις κοσμημάτων. Νομίσματα	Pearls, precious and semi-precious stones, precious metals, rolled precious metals and articles thereof. Imitation jewellery. Coins	XIV
XV	Μέταλλα κοινὰ καὶ τεχνουργήματα ἐκ τῶν μετάλλων τούτων	Base metals and articles of base metals	XV
XVI	Μηχαναὶ καὶ συσκευαί. Ἠλεκτρικὸν ὕλικόν	Machinery and mechanical appliances. Electrical equipment. Parts thereof	XVI
XVII	Ὑλικὸν μεταφορῶν	Transport equipment	XVII
XVIII	Ὅργανα καὶ συσκευαὶ ὀπτικῆς, φωτογραφίας καὶ κινηματογραφίας, μετρήσεως, ἐλέγχου, ἀκριβείας. Ὅργανα καὶ συσκευαὶ ἱατροχειρουργικῆς. Ὁρολογιοποιία. Μουσικὰ ὄργανα. Συσκευαὶ καταγραφῆς καὶ ἀναπαραγωγῆς τοῦ ἤχου	Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision, medical and surgical instruments and apparatus. Clocks and watches. Musical instruments, sound recorders and reproducers. Parts thereof	XVIII
XIX	Ὅπλα καὶ πυρομαχικά	Arms and ammunition	XIX
XX	Ἐμπορεύματα καὶ προϊόντα διάφορα, μὴ κατονομαζόμενα, οὐδὲ ἀλλαχοῦ περιλαμβανόμενα	Miscellaneous manufactured articles, not elsewhere classified	XX
XXI	Ἀντικείμενα τέχνης, συλλογῶν καὶ ἀρχαιοτήτων	Works of art, collectors' pieces, and antiques	XXI

II: 5. Δασμοί και δασμολογηθείσα αξία ένιων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών⁽¹⁾
 Import duties and taxed value of certain imported articles subject to taxation⁽¹⁾

Ιανουάριος - Φεβρουάριος — January - February

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Αγαθά	Αξία — Value		Δασμοί Import duties		Articles subject to taxation
	1970	1969	1970	1969	
Σύνολον	4.369.778	4.009.137	696.134	659.996	Total
Σύνολον αναγκαφομένων αγαθών ..	1.896.232	1.719.461	(2) 378.731	(3) 350.127	All commodities
Τρόφιμα	290.874	244.379	92.717	86.720	Foodstuffs
Κρέατα νωπά και κατεψυγμένα ...	67.101	33.926	13.064	7.251	Meat, fresh and frozen
Γάλα μετά ή άνευ σακχάρους ...	92.154	90.227	9.158	8.700	Milk, with or without sugar
Μπανάναι	10.212	20.494	10.875	17.714	Bananas
Πέπερι μέλαν και κανελλοπίπερον .	2.075	1.622	3.985	5.338	Black pepper and allspice
Κανέλλα και γαρύφαλλα	1.379	555	1.127	1.077	Cinnamon and cloves
Καφές και εκχυλίσματα καφέ	58.056	43.645	36.868	31.082	Coffee and coffee extracts
Τέτον	1.852	1.591	2.353	2.410	Tea
Κριθή	1.732	—	659	—	Barley
Παρασκευάσματα κρεάτων, ήτοι: άλ- λάντια, σαλάμια, χοιρομήρια κλπ.	17.875	14.246	6.380	5.109	Meat preparations, i.e.: sausages, salamis, hams etc.
Κονσέρβαι ιχθύων, ήτοι: σαρδέλλαι, τόννοι, σολομοί κλπ.	15.417	13.249	3.199	2.951	Fish in tins, i.e.: sardines, tun- nies, salmons etc.
Σάκχαρις	5.669	1.204	735	544	Sugar
Κακάον εις βαλάνους	17.352	23.620	4.314	4.544	Cocoa beans
Ποτά και καπνός	4.363	4.502	5.383	6.001	Beverages and tobacco
Ούισκυ	4.363	4.502	5.383	6.001	Whisky
Πρώται ύλαι μη έδώδιμοι, πλην καυ- σίμων	149.703	143.053	18.447	18.475	Non-edible raw materials (excl. fuel)
Ξυλεία πριστη έξ ελάτης και πεύκης	89.548	86.014	15.192	14.968	Pine and fir, sawn
Χαρτόμαζα	60.155	57.039	3.255	3.507	Paperpulp
Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά και συναφή	50.455	25.291	17.427	11.170	Mineral fuels and greases
Ανθρακες, όπτανθρακες, πλίνθοι ...	9.564	6.747	1.160	980	Coal, coke, briquettes
Όρυκτέλαια	36.062	15.516	5.874	4.081	Mineral oils
Αέρια πετρελαίου	4.829	3.028	10.393	6.109	Petrol gases
Χημικά προϊόντα	331.426	229.615	51.363	36.640	Chemical products
Υδρογονάνθρακες	780	6.789	585	998	Hydrocarbon
Αντιβιοτικά	81.027	52.369	8.018	5.394	Antibiotics
Ιδιοσκευάσματα	92.028	78.186	8.898	7.660	Chemical preparations
Εκχυλίσματα δεψικά προελεύσεως φυτικής	1.065	1.723	431	787	Tanning extracts of vegetable origin
Συνθετικά και όργανικαι χρωστικαι ύλαι	19.601	12.990	7.543	7.112	Synthetic-organic dyestuffs
Βερνίκια και βερνικοχρώματα	6.938	7.234	2.171	2.181	Varnishes and varnish paints
Σάπωνες και άπορρυπαντικά	6.320	4.048	3.324	2.546	Soaps and detergents
Τεχνηται και πλαστικαι ύλαι	123.398	66.203	20.236	9.930	Artificial and plastic materials
Φύλλα έξ αναγεννημένης κυτταρίνης (σελοφάν)	269	73	157	32	Cellophane paper
Βιομηχανικά είδη	465.451	491.609	106.803	112.345	Industrial products
Επίσωτρα και άεροθάλαμοι καινουρ- γεις	35.973	46.465	8.246	10.695	Tyres and inner tubes
Φύλλα έπικολλητά (contre-plaqué)	7.148	8.751	2.415	2.877	Plywood (contre-plaqué)
Ξυλεία τεχνητή ή άνσχηματισμένη	104	3.164	36	1.065	Artificial wood
Πλάκες έκ χαρτομάζης	1.058	1.252	352	418	Slabs of paperpulp
Νήματα έκ συνθετικών ή τεχνητών ύφαντικών ινών	35.744	32.009	8.296	7.736	Yarns of synthetic or artificial textile fibres
Υφάσματα έκ συνθετικών ή τεχνητών ύφαντικών ινών	14.169	15.432	7.442	7.930	Fabrics of synthetic or artificial textile fibres
Νήματα έξ έρίου, βεβαμμένα	50.332	31.039	941	771	Woollen yarns, dyed
Υφάσματα έξ έρίου άμιγή ή σύμμικτα	14.169	15.404	5.326	5.806	Woollen fabrics, pure or mixed

II: 5. Δασμοί και δασμολογηθείσα αξία ένιων εισαχθέντων και δασμολογηθέντων αγαθών⁽¹⁾ (συνέχεια)
Import duties and taxed value of certain imported articles subject to taxation⁽¹⁾ (continued)

Γανουάριος - Φεβρουάριος — January - February

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Αγαθά	Αξία — Value		Δασμοί Import duties		Articles subject to taxation
	1970	1969	1970	1969	
Υφάσματα βαμβακερά, άμιγτή ή σύμ- μικτα	36.989	50.364	16.035	21.727	Cotton fabrics, pure or mixed
Υφάσματα εκ τεχνητών ή συνθετι- κών ύφαντικών ίνών	23.475	17.672	14.586	10.930	Fabrics of artificial or synthetic textile fibres
Βελούδα κλπ.	15.708	15.843	8.618	9.125	Velvet etc.
Κεραμειτικά προϊόντα, ήτοι: πλακί- δια, κύβοι και πλάκες επενδύσε- ως δαπέδου, γανωμένα ή έσμαλ- τωμένα, μονόχρωμα	1.628	900	788	448	Pottery products, i.e.: floor slabs, tiles etc., glazed or enamelled, of one colour
Επιτραπέζια σκεύη και είδη οικια- κής χρήσεως εκ πορσελάνης	5.383	3.879	2.927	2.310	Table and other household serv- ices of porcelain
Ράβδοι εκ σιδήρου ή χάλυβος	93.472	76.236	9.242	7.254	Iron or steel bars
Φύλλα και λαμαρίνα εκ σιδήρου ή χάλυβος	102.458	145.234	12.399	14.813	Iron or steel sheets
Σύρματα εκ σιδήρου ή χάλυβος, γυμνά	7.825	8.270	1.132	1.092	Iron or steel wire, not covered
Έξαρτήματα σωληνώσεων εκ σιδή- ρου ή χάλυβος	9.422	10.171	3.248	3.099	Iron or steel pipe accessories
Θερμάστραι, θερμαγωγοί, μαγειρεία, μη ηλεκτρικά	4.439	3.861	1.755	1.638	Stoves, radiators, cooking ranges, not electric
Ξυριστικά λεπίδες	5.955	5.663	3.019	2.611	Razor blades
Μηχανήματα και μεταφορικά μέσα ..	582.675	559.468	79.827	71.708	Machinery and transport equipment
Κινητήρες εκρήξεως ή έσωτερικής καύσεως, έμβολοφόροι	15.660	23.983	1.622	2.526	Explosion or internal combustion motors
Ηλεκτρικά ψυγεία οικιακής χρήσεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	7.877	11.967	3.542	5.407	Refrigerators of domestic use, up to 250 kg.
Ηλεκτρικά πλυντήρια οικιακής χρή- σεως, βάρους μέχρι 250 χγρ.	19.684	24.986	5.814	7.570	Electric washing machines of do- mestic use, up to 250 kg.
Ραπτομηχαναί	11.868	14.824	689	1.020	Sewing machines
Ηλεκτρικά στήλαι	12.959	7.671	4.751	2.770	Electric batteries
Ηλεκτρικά μαγειρεία άνω των 40 χγρ.	1.456	619	757	287	Electric kitchens, more than 40 kg.
Ηλεκτρικά συσκευαί ένσυρμάτου τη- λεφωνίας και τηλεγραφίας	70.739	50.637	4.035	2.737	Telephony and telegraphy electric apparatus
Ραδιόφωνα	13.152	7.013	3.448	1.860	Radio sets
Φωνογράφοι ηλεκτρικοί και λοιποί	3.980	5.733	906	1.287	Gramophones, electric or not
Καλώδια μετά περιβλήματος εκ μο- λύβδου	26	488	7	4	Leadcoated cables
Γεωργικοί έλκυστήρες	54.168	95.943	3.697	6.377	Agricultural tractors
Αμαξάι αυτοκίνητοι έπιβατηγοί ...	205.279	137.993	32.877	23.843	Passenger motor cars
Αμαξάι αυτοκίνητοι φορτηγοί	40.101	34.180	6.714	5.499	Trucks
Βάσεις αυτοκινήτων	96.117	112.303	7.405	7.165	Chassis
Μέρη αυτοκινήτων, ήτοι: άξονες, ή- μαξόνια, μειωτήρες κραδασμών και τροχοί	23.151	24.451	2.362	2.197	Motor cars accessories, i.e.: axles, half-axles, shock absorbers and wheels
Αυτοκίνητα ποδήλατα	6.458	6.677	1.201	1.159	Motor cycles
Διάφορα βιομηχανοποιημένα είδη	21.285	21.544	6.764	7.068	Miscellaneous industrial goods
Είδη υγιεινής	8.591	7.556	3.018	2.836	Sanitation articles
Ωρολόγια θυλακίου και βραχιόνος ..	7.024	9.025	2.184	2.840	Wrist and pocket watches
Γραφίδες τύπου μολυβδοκονδύλων	5.670	4.963	1.562	1.392	Pencils
Λοιπά αγαθά	2.468.546	2.289.676	317.403	309.869	Others

(1) Δεν περιλαμβάνονται ή αξία και οι εισπραχθέντες δασμοί
εκ των υπό των Διυλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων εις τό
έμποριον προϊόντων, περί των ό πίναξ II:12.

(2) Τα 54,4% των συνολικών έξ εισαγωγικών δασμών εισ-
πράξεων.

(3) Τα 53,0% των συνολικών έξ εισαγωγικών δασμών εισ-
πράξεων.

(1) Not including value and duties collected from sales of
products of the Oil Refineries (see table II:12).

(2) 54,4% of total receipts from import duties.

(3) 53,0% of total receipts from import duties.

II: 6. Δασμολογηθείσα αξία, δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφορές επί εισαχθέντων αγαθών, κατά κατηγορίας της Αναθεωρημένης Τυποποιημένης Ταξινόμησης του Διεθνούς Έμπορίου (ΤΤΔΕ)

Ιανουάριος - Φεβρουάριος

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Κατηγορίες ΤΤΔΕ	Αξία δασμολογηθείσα Taxed value		Δασμοί Import duties		Φόρος κύκλου εργασιών (1) Business turnover tax	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Σύνολον	4.372.778	4.009.137	696.134	659.996	446.975	413.334
0 Τρόφιμα και ζώα ζώντα	459.657	476.073	121.970	133.607	10.946	13.562
1 Ποτά και καπνός	9.283	7.205	9.745	8.297	2.057	2.620
2 Πρώται ύλαι μη έδωδιμοι, πλήν καυσίμων ..	430.308	430.560	35.559	39.227	32.297	30.920
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	81.440	70.829	21.775	14.797	4.436	2.778
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	18.529	13.678	6.276	6.431	1.664	1.270
5 Χημικά προϊόντα	626.676	511.826	99.907	77.740	79.696	65.334
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτην ύλην	1.043.139	1.026.642	210.378	202.035	141.063	142.297
7 Μηχανήματα και υλικόν μεταφορών	1.520.471	1.303.889	145.929	134.917	148.782	129.729
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	182.245	168.048	44.414	42.880	25.900	24.776
9 Είδη και συναλλαγαι μη ταξινομημένα κατά κατηγορίας	1.030	387	181	65	134	48

Έκατοστιαία κατανομή -						
Σύνολον	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
0 Τρόφιμα και ζώα ζώντα	10,5	11,9	17,5	20,2	2,4	3,3
1 Ποτά και καπνός	0,2	0,2	1,4	1,3	0,5	0,6
2 Πρώται ύλαι μη έδωδιμοι, πλήν καυσίμων ..	9,8	10,7	5,1	5,9	7,2	7,5
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	1,9	1,8	3,1	2,2	1,0	0,7
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως	0,4	0,3	0,9	1,0	0,4	0,3
5 Χημικά προϊόντα	14,3	12,8	14,4	11,8	17,8	15,8
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτην ύλην	23,9	25,6	30,2	30,6	31,6	34,4
7 Μηχανήματα και υλικόν μεταφορών	34,8	32,5	21,0	20,5	33,3	31,4
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	4,2	4,2	6,4	6,5	5,8	6,0
9 Είδη και συναλλαγαι μη ταξινομημένα κατά κατηγορίας	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

(1) Περιλαμβάνεται και ο ειδικός φόρος κύκλου εργασιών.

(2) Δεν περιλαμβάνονται ή ειδική εισφορά 0,5 % υπέρ των Πανεπιστημίων και οι διάφοροι υπέρ τρίτων φόροι. Επίσης, δεν περιλαμβάνονται οι εισπραχθέντες δασμοί και φόροι εκ των υπό των Διυλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων εις τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περί ὧν ὁ πῖναξ II: 12, καθώς και τῆς σακχαρώς ἐγχωρίου παραγωγῆς.



Taxed value, import duties and other special taxes and contributions on imported goods, by commodity categories of the revised Standard International Trade Classification (SITC)

January - February

Thousand drachmae at current prices

Thousand drachmae at current prices

Φόρος καταναλώσεως και πολυτελείας Luxury and consumption tax		Σύνολον δασμῶν και φόρων (2) Total import duties and taxes		Μέση επιβάρυνσις τῆς ἀξίας ἐπὶ τοῖς % Average charge of value %				SITC commodity categories
1970	1969	1970	1969	'Εκ δασμῶν From Import duties		'Εκ συνόλου δασμῶν και φόρων From total duties and taxes		
				1970	1969	1970	1969	
136.401	137.096	1.279.510	1.210.426	15,9	16,5	29,3	30,2	Total
41.659	24.793	174.575	171.962	26,5	28,1	38,0	36,1	Food and live animals 0
3.730	3.330	15.532	14.247	105,0	115,2	167,3	197,8	Beverages and tobacco 1
36	37	67.892	70.184	8,3	9,1	15,8	16,3	Crude materials inedible, except fuels 2
47.702	60.547	73.913	78.122	26,7	20,9	90,8	110,3	Mineral fuels, lubricants etc. 3
—	—	7.940	7.701	33,9	47,0	42,9	56,3	Animal and vegetable oils and fats . . 4
4.807	5.408	184.410	148.482	15,9	15,2	29,4	29,1	Chemicals 5
22.152	24.198	373.593	368.530	20,2	19,7	35,8	35,9	Manufactured goods classified chiefly by material 6
9.069	10.299	303.780	274.945	9,6	10,3	20,0	21,1	Machinery and transport equipment 7
7.246	8.484	77.560	76.140	24,4	25,5	42,6	45,3	Miscellaneous manufactured articles . 8
—	—	315	113	17,6	16,8	30,6	29,2	Commodities and transactions not classified according to kind 9

Percent - distribution

100,0	100,0	100,0	100,0			Total
30,6	18,1	13,7	14,2			Food and live animals 0
2,7	2,4	1,2	1,2			Beverages and tobacco 1
0,0	0,0	5,3	5,8			Crude materials inedible, except fuels 2
35,0	44,2	5,8	6,5			Mineral fuels, lubricants etc. 3
—	—	0,6	0,6			Animal and vegetable oils and fats . . 4
3,5	3,9	14,4	12,3			Chemicals 5
16,2	17,7	29,2	30,4			Manufactured goods classified chiefly by material 6
6,7	7,5	23,7	22,7			Machinery and transport equipment 7
5,3	6,2	6,1	6,3			Miscellaneous manufactured articles . 8
—	—	0,0	0,0			Commodities and transactions not classified according to kind 9

Percent - distribution

100,0	100,0	100,0	100,0	Total			
30,6	18,1	13,7	14,2	Food and live animals 0			
2,7	2,4	1,2	1,2	Beverages and tobacco 1			
0,0	0,0	5,3	5,8	Crude materials inedible, except fuels 2			
35,0	44,2	5,8	6,5	Mineral fuels, lubricants etc. 3			
—	—	0,6	0,6	Animal and vegetable oils and fats . . 4			
3,5	3,9	14,4	12,3	Chemicals 5			
16,2	17,7	29,2	30,4	Manufactured goods classified chiefly by material 6			
6,7	7,5	23,7	22,7	Machinery and transport equipment 7			
5,3	6,2	6,1	6,3	Miscellaneous manufactured articles . 8			
—	—	0,0	0,0	Commodities and transactions not classified according to kind 9			

(1) Including the special business turnover tax.

(2) Not including the special contribution of 0,5 % for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of products of the Oil Refineries (see table II:12), and from sugar of local production.



II: 7. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί⁽¹⁾, εισπραχθέντες υπό τῶν Τελωνείων, ἐπὶ εἰσαχθέντων ἀγαθῶν, κατὰ τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εἰσαγωγῆς

Import duties and other special taxes and contributions⁽¹⁾ on imported goods, collected at Custom Houses. Classification according to the Greek Customs Tariff

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κοῦ Δασμο- λογίου Εἰσαγωγῆς of Greek Customs Tariff	Δασμοί — Import duties				Φόρος κύκλου ἐργασιῶν ⁽²⁾ Business turnover tax ⁽²⁾				Φόροι καταναλώσεως καὶ πολυτελείας Consumption and luxury tax			
	Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Σύνολον Total	351.429	290.996	696.134	659.996	225.555	190.106	446.975	413.334	57.493	54.932	136.401	137.096
I ...	17.351	15.262	37.353	35.164	321	465	1.254	1.565	6.026	5.135	12.243	12.418
II ...	38.470	36.659	70.566	89.004	1.991	1.584	3.922	4.348	9.777	—	16.822	11.187
III ...	3.362	2.324	6.352	6.525	571	849	1.755	1.341	—	—	—	—
IV ...	14.922	11.368	34.074	30.780	4.138	4.028	9.134	11.313	5.794	1.347	16.329	4.519
V ...	9.736	4.591	22.574	15.397	2.513	1.400	5.042	3.497	14.456	26.835	47.703	60.546
VI ...	37.931	27.564	74.437	61.269	30.660	23.731	62.521	52.461	2.977	2.984	5.500	6.862
VII ...	20.430	15.590	41.292	35.478	14.893	11.633	29.021	25.915	1.569	1.878	3.400	5.405
VIII ...	2.111	1.910	3.896	4.173	693	689	1.301	1.485	63	81	154	205
IX ...	13.073	11.218	22.916	24.520	11.198	9.172	19.113	20.223	5	1	6	1
X ...	13.779	9.297	27.980	21.973	9.063	6.768	19.182	15.743	27	11	95	65
XI ...	46.512	40.945	87.698	88.709	23.334	20.940	45.762	45.127	9.013	7.837	16.966	17.138
XII ...	673	758	1.260	1.408	233	259	449	522	44	25	82	76
XIII ...	9.740	9.752	19.516	20.658	5.750	4.537	10.877	10.010	1.333	1.131	2.584	2.358
XIV ...	440	420	1.016	788	476	217	871	501	337	254	654	587
XV ...	37.454	31.299	73.155	65.197	35.281	35.373	70.662	73.835	247	206	578	486
XVI ...	45.265	37.537	88.929	83.561	52.020	38.341	99.210	80.569	3.849	4.644	8.180	9.748
XVII ...	27.860	23.555	56.307	50.701	23.478	21.217	47.945	46.239	410	258	889	551
XVIII ...	7.732	7.527	16.698	16.015	6.432	7.236	13.629	14.471	1.026	1.753	2.821	3.673
XIX ...	574	350	1.012	743	325	173	599	399	—	—	—	—
XX ...	4.014	3.070	9.103	7.931	2.185	1.494	4.726	3.770	540	552	1.395	1.271
XXI ...	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5 % ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τῶν Διυλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II : 12, καθὼς καὶ τῆς σακχάρως ἐγχωρίου παραγωγῆς.

(2) Περιλαμβάνεται καὶ ὁ εἰδικὸς φόρος κύκλου ἐργασιῶν.

(1) Not including the special contribution of 0,5 % for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of products of the Oil Refineries (see table II : 12), and from sugar of local production.

(2) Including the special business turnover tax.

II : 8. Δασμοί και άξια εισαχθέντων αγαθών, κατά τὰ τμήματα τοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου Εισαγωγῆς, μετ' ἀναλογιών μεταξὺ των

Import duties and value of imported goods, according to the Greek Customs Tariff, and percent ratios

Ἰανουάριος - Φεβρουάριος — January - February

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνεια- κού Δασμο- λογίου Εισαγωγής Sections of Greek Customs Tariff	Δασμοί και λοιποί φόροι (1) Import duties and other taxes		Ἀξία εισαγωγῶν — Value of imports				Ἀναλογία δασμολογηθείσης ἀξίας πρὸς ὅληκὴν ἐπὶ τοῖς % Ratio of taxed value to total value %		Ἀναλογία δασμῶν καὶ φόρων πρὸς ἀξίαν Ratio of import duties and taxes to value			
			Ὀλική — Total		Δασμολογηθεῖσα Taxed				Δασμολογηθεῖ- σαν ἐπὶ τοῖς % Of goods taxed %		Ὀλικὴν ἐπὶ τοῖς % Of all imports %	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969
	Σύνολον Total	1.279.510	1.210.426	9.211.635	8.178.749	4.372.778	4.009.137	47,5	49,0	29,3	30,2	13,9
I ...	50.850	49.147	612.734	461.468	252.649	218.056	41,2	47,3	20,1	22,5	8,3	10,7
II ...	91.310	104.539	247.625	272.740	152.831	241.903	61,7	88,7	59,7	43,2	36,9	38,3
III ...	8.107	7.866	21.281	15.132	19.513	14.438	91,7	95,4	41,5	54,5	38,1	52,0
IV ...	59.537	46.612	172.898	144.003	107.787	102.589	62,3	71,2	55,2	45,4	34,4	32,4
V ...	75.319	79.440	394.792	326.118	114.585	88.497	29,0	27,1	65,7	89,8	19,1	24,4
VI ...	142.458	120.592	643.862	485.781	509.138	421.789	79,1	86,8	28,0	28,6	22,1	24,8
VII ...	73.713	66.798	240.080	208.786	204.809	183.573	85,3	87,9	36,0	36,4	30,7	32,0
VIII ...	5.351	5.863	129.015	93.355	46.621	33.449	36,1	35,8	11,5	17,5	4,1	6,3
IX ...	42.035	44.744	152.653	156.411	147.638	153.772	96,7	98,3	28,5	29,1	27,5	28,6
X ...	47.257	37.781	183.625	166.056	154.235	123.976	84,0	74,7	30,6	30,5	25,7	22,8
XI ...	150.426	150.974	461.162	509.216	354.498	357.326	76,9	87,3	42,4	42,3	32,6	37,1
XII ...	1.791	2.006	3.163	3.876	3.100	3.806	98,0	98,2	57,8	52,7	56,6	51,8
XIII ...	32.977	33.026	93.086	76.122	78.136	69.997	83,9	92,0	42,2	47,2	35,4	43,4
XIV ...	2.541	1.876	7.352	6.236	4.741	3.095	64,5	49,6	53,6	60,6	34,6	30,1
XV ...	144.395	139.518	659.607	636.418	589.713	588.790	89,4	92,5	24,5	23,7	21,9	21,9
XVI ...	196.319	173.878	1.429.730	1.172.562	1.073.224	822.057	75,1	70,1	18,3	21,2	13,7	14,8
XVII ...	105.141	97.491	3.613.228	3.294.884	434.446	458.764	12,0	13,9	24,2	21,3	2,9	3,0
XVIII ...	33.148	34.159	110.142	121.933	90.783	97.043	82,4	79,6	36,5	35,2	30,1	28,0
XIX ...	1.611	1.142	4.749	2.758	4.674	2.743	98,4	99,5	34,5	41,6	33,9	41,4
XX ...	15.224	12.972	30.719	24.547	29.657	23.413	96,5	95,4	51,3	55,4	49,6	52,8
XXI ...	—	2	132	347	—	61	—	17,6	—	3,3	—	0,6

(1) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορὰ 0,5 % ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι. Ἐπίσης, δὲν περιλαμβάνονται ἡ ἀξία καὶ οἱ εἰσπραχθέντες δασμοὶ καὶ φόροι ἐκ τῶν ὑπὸ τῶν Διυλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πῖναξ II : 12, καθὼς καὶ τῆς σακχαρώους ἐγχωρίου παραγωγῆς.

(1) Not including the special contribution of 0,5 % for the Universities and various other taxes in favour of third parties. Excluding also import duties and taxes collected from the sale of products of the Oil Refineries (see table II : 12), and from sugar of local production.

Π: 9. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, εισπραχθέντες επί δασμολογηθέντων αγαθών, κατά χώραν προελεύσεως αὐτῶν

Import duties and other special taxes and contributions collected, by country of origin of imported goods

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Χῶραι προελεύσεως	Δασμοί (1) — Import duties (1)				Λοιποὶ φόροι κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν (2) Other import taxes (2)				Country of origin
	Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		
	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	
Γενικὸν σύνολον	351.429	290.996	696.134	659.996	283.048	245.038	583.376	550.430	All countries
ΕΥΡΩΠΗ	267.930	221.891	531.578	495.270	244.376	215.773	500.113	482.877	EUROPE
Χῶραι ΕΟΚ(3)	162.999	135.253	321.590	294.127	171.603	150.899	342.763	319.717	EEC Countries (3)
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	15.076	10.158	28.362	20.595	16.506	9.400	29.267	21.140	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	28.719	19.868	57.268	43.620	33.056	24.800	66.245	50.323	France
Γερμανία (Δημ. Ὁμόσ.)	61.053	52.659	122.958	115.362	69.468	52.631	136.384	114.555	Germany (R.F.)
Ἰταλία	41.426	36.439	80.326	79.602	40.259	51.219	86.345	106.980	Italy
Ὁλλανδία	16.725	16.129	32.676	34.948	12.314	12.849	24.522	26.719	Netherlands
Χῶραι ΕΕΕΣ(4)	62.637	51.658	124.801	117.522	43.441	37.201	86.946	83.902	EFTA Countries (4)
Αὐστρία	8.284	5.704	16.628	12.884	5.666	4.160	11.430	9.611	Austria
Δανία	2.325	2.590	5.366	5.935	1.298	1.402	2.885	3.122	Denmark
Ἑλβετία	10.206	10.109	22.073	20.890	7.662	8.086	17.345	16.721	Switzerland
Ἡνωμ. Βασίλειον	32.357	27.843	62.619	64.929	22.411	20.425	43.842	46.744	United Kingdom
Νορβηγία	2.577	2.583	5.332	6.389	844	1.048	2.097	2.517	Norway
Πορτογαλία	894	1.190	1.959	1.948	392	448	944	785	Portugal
Σουηδία	5.994	1.639	10.824	4.547	5.168	1.632	8.403	4.402	Sweden
Ανατ. Εὐρώπη	27.081	23.461	53.035	57.633	17.935	20.606	52.931	65.218	Eastern Europe
Βουλγαρία	1.879	2.334	3.402	4.669	2.331	1.191	3.110	2.166	Bulgaria
Γερμανία Ἀνατολική ..	3.600	2.748	6.351	7.195	2.060	2.771	3.665	9.126	Germany east.
Ε.Σ.Σ.Δ.	3.028	4.654	6.383	10.851	4.387	6.385	13.321	27.431	U.S.S.R.
Οὐγγαρία	6.490	5.518	9.807	11.136	2.905	2.137	4.799	3.911	Hungary
Πολωνία	2.470	2.337	5.078	5.454	1.063	1.203	2.201	3.464	Poland
Ρουμανία	4.593	638	11.969	7.397	1.959	2.974	19.319	4.287	Rumania
Τσεχοσλοβακία	5.021	5.232	10.045	10.931	3.230	3.945	6.516	14.833	Czechoslovakia
Λοιπὴ Εὐρώπη	15.213	11.519	32.152	25.988	11.397	7.067	17.473	14.040	Other European Countries
ΑΣΙΑ	36.191	26.307	62.329	54.220	14.754	11.923	27.058	23.633	ASIA
Ἰαπωνία	19.281	15.825	35.133	30.039	11.666	9.095	20.800	17.771	Japan
Ἰσραήλ	7.006	4.019	9.547	7.006	1.022	1.151	2.246	2.198	Israel
Λοιπὴ Ἀσία	9.904	6.463	17.649	17.175	2.066	1.677	4.012	3.664	Others
ΑΦΡΙΚΗ	10.692	9.640	25.465	20.563	9.639	7.362	25.696	17.197	AFRICA
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ	1.176	655	1.822	1.845	523	173	778	307	AUSTRALIA
ΑΜΕΡΙΚΗ	35.440	32.500	74.934	88.094	13.756	9.739	29.726	26.346	AMERICA
Βραζιλία	10.994	11.028	25.013	24.743	—	38	135	78	Brazil
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι	18.961	10.055	37.302	39.794	12.269	7.227	24.922	24.273	USA
Λοιπὴ Ἀμερικὴ	5.485	11.417	12.619	23.557	1.487	2.474	4.669	4.995	Others
ΔΙΑΦΟΡΟΙ (ἀκαθό- ριστοι χῶραι κλπ.)	—	3	6	4	—	68	5	70	MISCELLANEOUS (unspecified countries etc.)

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ λοιποὶ φόροι τῶν ὑπὸ τῶν Δουλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ Π: 12, τῆς σακχαρώσεως ἐγχωρίου παραγωγῆς καὶ τῶν παραλαμβανομένων ἐφοδίων, τῶν ὑπὸ Ἑλληνικὴν σημαίαν πλοίων, τῶν ἐκτελούντων πλόας ἐξω-τερικῶς ἢ μικτοῦς.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5% ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(3) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

(4) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἑνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

(1) Not including the duties and other taxes collected from the sale of products of the Oil Refineries (see table II: 12), from sugar of local production and from goods taken by vessels under Greek flag engaged in foreign or mixed traffic.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for the Universities and various other taxes in favour of third parties.

(3) European Economic Community countries.

(4) European Free Trade Association countries.

II: 9α. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, κατά χώραν προελεύσεως τῶν εισαχθέντων ἀγαθῶν

Import duties and other special taxes and contributions not collected, because of legislative exemption, by country of origin of imported goods

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Χῶραι προελεύσεως	Δασμοί (1) — Import duties (1)				Λοιποὶ φόροι κατὰ τὴν εἰσαγωγὴν (2) Other import taxes (2)				Country of origin
	Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		
	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	
Γενικὸν σύνολον	98.897	116.153	216.847	230.180	47.647	139.627	100.185	209.642	All countries
ΕΥΡΩΠΗ	44.237	37.142	95.812	87.823	42.631	44.225	90.507	110.560	EUROPE
Χῶραι ΕΟΚ (3)	27.639	23.873	62.815	52.767	29.526	31.570	55.653	77.850	EEC Countries (3)
Βέλγιον-Λουξεμβούργον	1.133	1.084	2.060	1.709	7.432	918	4.617	4.425	Belgium-Luxemburg
Γαλλία	9.286	4.611	20.521	8.839	746	3.798	14.723	17.332	France
Γερμανία (Δημ. Ὁμόσ.)	11.252	10.990	24.741	24.873	8.132	7.250	16.431	18.867	Germany (F. R.)
Ἰταλία	3.811	5.433	10.916	13.036	8.473	13.754	14.669	29.534	Italy
Ὁλλανδία	2.157	1.705	4.577	4.310	4.743	5.850	8.213	10.692	Netherlands
Χῶραι ΕΕΕΣ (4)	11.648	8.224	24.538	17.036	6.933	5.272	13.759	11.648	EFTA Countries (4)
Αὐστρία	1.537	1.691	1.697	2.408	587	661	704	1.142	Austria
Δανία	1.148	246	1.519	485	680	77	907	177	Denmark
Ἑλβετία	1.162	1.245	2.592	2.903	947	778	1.753	1.888	Switzerland
Ἡνωμ. Βασίλειον	5.157	3.008	13.767	7.345	4.495	3.071	8.880	6.927	United Kingdom
Νορβηγία	752	1.419	2.451	2.841	219	445	631	733	Norway
Πορτογαλία	4	12	27	27	3	5	17	15	Portugal
Σουηδία	1.888	603	2.485	1.027	2	235	867	766	Sweden
Ἀνατ. Εὐρώπη	2.216	3.318	5.092	13.448	3.988	7.109	18.836	16.821	Eastern Europe
Βουλγαρία	215	190	376	1.015	340	5	426	1.034	Bulgaria
Γερμανία Ἀνατολική ..	350	260	749	642	254	201	588	563	Germany east.
Ε.Σ.Σ.Δ.	372	568	1.262	7.886	1.576	5.040	15.808	12.932	U.S.S.R.
Οὐγγαρία	26	28	35	63	36	9	48	29	Hungary
Πολωνία	482	1.747	1.710	2.594	677	1.695	731	1.798	Poland
Ρουμανία	644	13	672	643	952	6	969	242	Rumania
Τσεχοσλοβακία	127	512	288	605	153	153	266	223	Czechoslovakia
Λοιπὴ Εὐρώπη	2.734	1.727	3.367	4.572	2.184	274	2.259	4.241	Other European Countries
ΑΣΙΑ	1.851	685	18.662	3.481	772	307	1.332	535	ASIA
Ἰαπωνία	605	613	10.113	1.172	289	298	765	406	Japan
Ἰσραήλ	705	71	994	294	54	8	129	85	Israel
Λοιπὴ Ἀσία	541	1	7.555	2.015	429	1	438	44	Others
ΑΦΡΙΚΗ	701	318	1.591	1.100	129	3.651	494	3.677	AFRICA
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ	8.675	753	9.103	1.043	282	6	286	15	AUSTRALIA
ΑΜΕΡΙΚΗ	43.301	77.255	91.548	134.812	3.782	91.438	7.515	94.855	AMERICA
Βραζιλία	—	40	798	330	—	—	—	—	Brazil
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι	20.341	58.543	29.154	95.065	3.773	91.311	7.496	94.171	USA
Λοιπὴ Ἀμερικὴ	22.960	18.672	61.596	39.417	9	127	19	684	Others
ΔΙΑΦΟΡΟΙ (ἀκαθό- ριστοι χῶραι κλπ.)	132	—	131	1.921	51	—	51	—	MISCELLANEOUS (unspecified countries etc.)

(1) Δὲν περιλαμβάνονται οἱ δασμοὶ καὶ λοιποὶ φόροι τῶν ὑπὸ τῶν Διυλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων εἰς τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περὶ ὧν ὁ πίναξ II : 12, τῆς σακχαρώς ἐγχωρίου παραγωγῆς καὶ τῶν παραλαμβανομένων ἐφοδίων, τῶν ὑπὸ Ἑλληνικὴν σημαίαν πλοίων, τῶν ἐκτελούντων πλοῖα ἐξωτερικοῦ ἢ μικτοῦς.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εἰσφορά 0,5 % ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(3) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος.

(4) Χῶραι τῆς Εὐρωπαϊκῆς Ἑνώσεως Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν.

(1) Not including the duties and other taxes collected from the sale of products of the Oil Refineries (see table II : 12), from sugar of local production, and from goods taken by vessels under Greek flag engaged in foreign or mixed traffic.

(2) Not including the special contribution of 0,5 % for the Universities and various other taxes in favour of third parties.

(3) European Economic Community countries.

(4) European Free Trade Association countries.

II: 10. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί⁽¹⁾, μη εισπραχθέντες υπό των Τελωνείων, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και αξία αυτών C.I.F., κατά τα τμήματα του Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής

Import duties and other special taxes and contributions⁽¹⁾ on imported goods not collected at Custom Houses, because of legislative exemption, as well as C.I.F. value of the goods, by sections of the Greek Customs Tariff

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Τμήματα Τελωνειακού Δασμολογίου Εισαγωγής Sections of Greek Customs Tariff	Αξία μη δασμολογηθείσα Value not subject to taxation				Δασμοί μη εισπραχθέντες Import duties not collected				Λοιποί φόροι εισαγωγής μη εισπραχθέντες ⁽²⁾ Other import taxes not collected ⁽²⁾			
	Φεβρουάριος February		Ιαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Φεβρουάριος February		Ιαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Φεβρουάριος February		Ιαν. - Φεβρουάριος Jan. - February	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Σύνολον Total	2.346.739	2.430.810	4.838.857	4.169.612	98.897	116.153	216.847	230.180	47.647	139.627	100.185	209.642
I ...	150.040	113.655	360.085	243.412	29.439	22.017	70.720	47.104	27	—	27	123
II ...	86.962	20.981	94.794	30.837	12.656	1.177	12.820	2.114	46	1.755	134	1.765
III ...	640	150	1.768	694	309	33	890	360	7	20	11	26
IV ...	31.416	23.760	65.111	41.414	3.477	1.709	6.115	2.976	2.701	5.487	4.221	6.481
V ...	102.434	79.612	280.207	237.621	6.523	6.764	20.807	21.483	13.008	23.119	37.159	64.980
VI ...	60.489	28.297	134.724	63.992	3.897	2.507	15.095	6.676	4.098	2.023	8.697	5.845
VII ...	19.087	15.006	35.271	25.213	1.974	1.292	3.145	2.769	859	538	1.460	1.301
VIII ...	26.711	33.064	82.394	59.906	4.154	5.101	10.388	9.452	53	232	98	339
IX ...	4.325	1.072	5.014	2.639	151	120	206	742	393	54	445	284
X ...	17.237	16.371	29.390	42.080	4.593	2.197	6.918	4.661	1.169	606	1.704	1.170
XI ...	61.248	69.989	106.664	151.890	4.416	5.676	8.764	9.768	2.799	1.798	5.607	2.665
XII ...	10	60	63	70	5	58	64	61	2	16	14	17
XIII ...	8.634	2.250	14.950	6.125	792	679	1.811	1.367	1.249	446	2.240	1.015
XIV ...	2.523	1.945	2.612	3.141	135	82	135	87	186	205	187	212
XV ...	39.581	15.279	69.894	47.628	8.071	3.647	18.169	12.501	4.453	2.005	8.494	6.361
XVI ...	196.350	144.397	356.506	350.505	13.909	8.793	24.092	21.620	13.509	9.733	23.526	23.440
XVII ...	1.530.857	848.989	3.178.782	2.836.120	3.078	52.396	13.624	83.093	1.859	89.426	3.328	90.107
XVIII ...	7.365	15.281	19.359	24.890	987	1.603	2.648	2.762	945	2.055	2.494	3.805
XIX ...	75	15	75	15	14	5	14	5	9	2	9	2
XX ...	754	602	1.062	1.134	316	297	422	579	275	107	330	204
XXI ...	1	35	132	286	—	—	—	—	—	—	—	—

(1) Δεν περιλαμβάνονται οι δασμοί και λοιποί φόροι των υπό των Δωλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων εις τὸ ἐμπόριον προϊόντων, περί ὧν ὁ πίναξ II : 12, τῆς σακχαρώς ἐγχωρίου παραγωγῆς καὶ τῶν παραλαμβανομένων ἐφοδίων, τῶν ὑπὸ Ἑλληνικὴν σημαίαν πλοίων, τῶν ἐκτελούντων πλόας ἐξωτερικοῦ ἢ μικτοῦς.

(2) Δεν περιλαμβάνονται ἡ εἰδικὴ εισφορά 0,5 % ὑπὲρ τῶν Πανεπιστημίων καὶ οἱ διάφοροι ὑπὲρ τρίτων φόροι.

(1) Not including the duties and other taxes collected from the sale of products of the Oil Refineries (see table II : 12), from sugar of local production, and from goods taken by vessels under Greek flag engaged in foreign or mixed traffic.

(2) Not including the special contribution of 0,5 % for the Universities and various other taxes in favour of third parties.

II: 11. Δασμοί και λοιποί ειδικοί φόροι και εισφοραί, μη εισπραχθέντες, λόγω ειδικής νομοθετικής απαλλαγής, επί εισαχθέντων αγαθών, ως και ποσότης και αξία αυτών C.I.F., κατά κυρίους τομείς δραστηριότητας των δικαιούχων άτελείας

Import duties and other special taxes and contributions on imported goods not collected, because of legislative exemption, as well as quantity and C.I.F. value of the goods, by main activity sectors of beneficiaries

Ιανουάριος - Φεβρουάριος — January - February

Ποσότης εις τόννους
Αξία και δασμοί εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως—

Quantity in tons
Value and duties in thousand drachmae at current prices

Κύριοι τομείς δραστηριότητας δικαιούχων άτελείας (1)	Ποσότης Quantity		Αξία Value		Σύνολον δασμών και φόρων (2) Total duties and taxes		Main activity sectors of beneficiaries (1)
	1970	1969	1970	1969	1970	1969	
Σύνολον	481.032	386.136	4.511.564	3.940.585	316.280	439.742	Total
1. Γεωργία-Κτηνοτροφία- Αλιεία	70.430	52.093	196.208	142.652	34.868	25.806	1. Agriculture - Live- stock - Fishing
2. Μεταλλεία	1.501	691	47.563	16.904	6.079	3.513	2. Mining
3. Βιομηχανία	345.440	215.759	660.030	544.650	117.019	96.467	3. Industry
4. Οικοδομαί και κατα- σκευαί	1	5	162	183	44	29	4. Buildings and con- structions
5. Ηλεκτρισμός - Φωταέ- ριον	7.142	55.415	15.507	25.365	2.610	16.181	5. Electricity-Gas
6. Υπηρεσίαι ύδάτων	10	1	677	159	150	36	6. Water supply
7. Τράπεζαι-Εμπόριον	19	5	4.290	578	482	100	7. Banks-Commerce
8. Μεταφοραί	30.085	38.895	3.117.976	2.100.352	43.373	79.354	8. Transport
9. Διοικητικαί Δημόσιαι Υπηρεσίαι	4.836	9.000	38.679	43.517	15.508	18.968	9. Government adminis- trative services
10. Στρατιωτικαί Υπηρε- σίαι	260	108	4.376	2.536	972	534	10. Military services
11. Παιδεία	47	12	8.480	4.930	2.230	1.072	11. Education
12. Θρησκεία	1	—	36	58	12	38	12. Religion
13. Υπηρεσίαι Ιατρικαί και όγειονομικαί	1	41	111	2.600	24	1.059	13. Medical and sanitary services
14. Κοινωνική άντίληψις και πρόνοια	20	88	3.904	3.084	2.187	2.999	14. Social welfare
15. Μουσεία - Αρχαιοότητες -Βιβλιοθήκαι και Όργανοί Επιστημονικής Ερεύνης	19	32	3.585	8.027	924	2.052	15. Museums-Antiquities -Libraries and Insti- tutes of Scientific Research
16. Υπηρεσίαι άναψυχής	56	—	10.823	23	3.602	5	16. Recreation services
17. Άθλητισμός	—	7	370	34	143	27	17. Athletics
18. Προσωπικαί υπηρεσίαι και Τουρισμός	321	162	6.630	2.246	2.109	1.059	18. Personal services and tourism
19. Είδη εισαγόμενα βάσει του Ν.Δ. 2687/53 (πε- ρί προσελκύσεως ξένων κεφαλαίων)	2.328	344	36.033	808.674	12.357	143.693	19. Items imported under the D. L. 2687/53 (concerning attrac- tion of foreign cap- ital)
20. Λοιπά	18.515	13.478	356.124	234.013	71.587	46.750	20. Other

Σημ.: Είς τόν πίνακα τούτον δέν περιλαμβάνονται τά εξ άντικει-
μένου απαλλασσόμενα αγαθά.
(1) Ελέγχετε άνάλυσιν κατηγοριών δικαιούχων άτελείας εις «Μη-
ναίον Δελτίον Στατιστικής Δημοσίων Οικονομικών» μηνός
Ιουνίου 1962, τόμος IV, αριθ. τεύχους 6, σελ. 34-36.
(2) Δέν περιλαμβάνονται ή ειδική εισφορά 0,5% ύπέρ των
Πανεπιστημίων και οι διάφοροι ύπέρ τρίτων φόροι. Έ-
πίσης, δέν περιλαμβάνονται οι δασμοί και λοιποί φόροι εκ
των υπό των Διυλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων εις τό
εμπόριον προϊόντων, περί ών ο πίναξ II: 12, της σακχαρώς
έγχωρίου παραγωγής και των παραλαμβανομένων έφοδιων,
των υπό Έλληνικήν σημαίαν πλοίων, των εκτελούντων
πλόας έξωτερικού ή μικτούς.

Note: This table does not include goods not subject to
taxation.

(1) For analysis of exemption beneficiaries see the Month-
ly Statistical Bulletin of Public Finance, June 1962,
Vol. IV, No 6, p.p. 34-36.

(2) Not including the special contribution of 0,5% for
the Universities and various other taxes in favour
of third parties. Excluding also duties and other
taxes collected from the sale of products of the Oil
Refineries (see table II: 12), from sugar of
local production, and from goods taken by vessels
under Greek flag engaged in foreign or mixed
traffic.

II: 12. Ποσότης, αξία και δασμοί, εισπραχθέντες ή μή, επί των εκ τής παραγωγής των Διυλιστηρίων πετρελαίου διατεθέντων προϊόντων

Quantity, value and duties, collected or not, on sales of goods produced by the Oil Refineries

Ποσότης εις τόννους

Αξία, δασμοί και φόροι εις χιλιάδας δραχ. τρεχ. αγοραστικής δυνάμεως — Value, duties and taxes in thousand drachmae at current prices

Quantity in tons

	Δασμολογηθέντα Subject to duties				Μη δασμολογηθέντα (1) Not subject to duties (1)				
	Φεβρουάριος February		Ίαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Φεβρουάριος February		Ίαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		
	1970	1969	1970	1969	1970	1969	1970	1969	
Σύνολον									Total
Ποσότης	232.889	225.547	383.282	519.167	6.656	146.372	29.851	199.891	Quantity
Αξία	178.704	152.418	284.176	366.191	5.324	90.397	18.832	129.269	Value
Δασμοί	40.621	35.287	98.297	60.116	676	6.908	1.770	10.076	Duties
Φόρος καταναλώσεως .	332.706	297.289	484.921	668.114	9.218	124.565	32.899	193.278	Consumption tax
Φόρος κύκλου εργασιών	2.430	1.062	3.351	2.598	10	5	10	5	Turnover tax
α) Πετρέλ. φωτιστικόν									a) Kerosene
Ποσότης	—	64	30	105	—	11.800	—	18.300	Quantity
Αξία	—	66	31	99	—	11.929	—	18.671	Value
Δασμοί	—	18	5	84	—	—	—	—	Duties
Φόρος καταναλώσεως .	—	—	—	—	—	—	—	—	Consumption tax
β) Νάφθα, Μοτορίνη									b) Diesel oil
Ποσότης	114.304	103.303	190.483	258.211	5.575	19.223	20.580	33.108	Quantity
Αξία	90.418	79.754	150.412	201.778	4.309	14.489	14.178	25.336	Value
Δασμοί	15.787	4.615	19.245	11.610	266	826	1.075	1.456	Duties
Φόρος καταναλώσεως .	139.589	126.246	219.708	318.669	6.779	21.692	26.361	38.949	Consumption tax
γ) Υπολείμματα νάφθης									c) Mazout (crude oil)
Ποσότης	74.781	82.698	133.204	183.640	373	94.739	8.069	116.522	Quantity
Αξία	35.697	26.198	62.236	72.357	169	42.016	2.915	51.912	Value
Δασμοί	6.250	14.289	8.162	17.600	12	2.684	228	3.390	Duties
Φόρος καταναλώσεως .	29.419	20.677	43.826	45.994	93	23.689	2.009	29.135	Consumption tax
δ) Βενζίνη εν γένει									d) Gasoline in general
Ποσότης	34.879	32.592	48.004	65.279	534	20.340	1.028	30.851	Quantity
Αξία	43.493	39.113	59.363	79.048	637	21.680	1.530	32.358	Value
Δασμοί	5.620	5.349	8.135	10.493	79	3.076	148	4.690	Duties
Φόρος καταναλώσεως .	163.698	150.366	221.387	303.451	2.346	79.184	4.529	125.194	Consumption tax
ε) Ασφαλτος									e) Asphalt
Ποσότης	3.170	2.275	3.470	3.325	—	98	—	845	Quantity
Αξία	2.502	1.743	2.737	2.565	—	77	—	675	Value
Δασμοί	199	139	217	205	—	6	—	54	Duties
Φόρος κύκλου εργασιών	292	20	319	159	—	—	—	—	Turnover tax
στ) Αέρια πετρελαίου									f) Petrol gases
Ποσότης	5.755	4.615	8.091	8.607	174	172	174	265	Quantity
Αξία	6.594	5.544	9.397	10.344	209	206	209	317	Value
Δασμοί	12.765	10.877	62.533	20.124	319	316	319	486	Duties
Φόρος κύκλου εργασιών	2.138	1.042	3.032	2.439	10	5	10	5	Turnover tax

Σημ.: Εις τόν άνωτέρω πίνακα περιλαμβάνονται τά προϊόντα παραγωγής : α) Έλληνικού Κρατικού Διυλιστηρίου πετρελαίου καί β) Διυλιστηρίου πετρελαίου Θεσσαλονίκης (ESSO-PAPPAS).

(1) Δέν περιλαμβάνονται οί δασμοί καί λοιποί φόροι τών παραλαμβανομένων έφοδίων, τών υπό Έλληνικήν σημαίαν πλοίων, τών εκτελούντων πλώας έξωτερικού ή μικτούς.

Note : The above table includes products of the a) Greek Oil Refinery, and b) of the Salonika Oil Refinery (ESSO-PAPPAS).

(1) Not including the duties and other taxes from goods taken by vessels under Greek flag engaged in foreign or mixed traffic.

**II: 13. Δηλωθέντα έσοδα και έπ' αὐτῶν φόρος κύκλου εργασιῶν,
κατὰ κλάδους δραστηριότητος ἐπιχειρήσεων**

Reported earnings and turnover tax thereon, by branch of business activity

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Κλάδοι ἐπιχειρήσεων	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Branches of enterprises
	1970	1969	1970	1969	
Σύνολον					Total
Φορολογητέα έσοδα (1)	2.666.624	2.383.201	5.856.074	5.340.179	Taxable earnings (1)
Φόρος	178.204	78.673	392.427	280.748	Tax
Βιομηχανικαὶ καὶ βιοτεχνικαὶ ἐπιχειρήσεις					Industrial and handicraft enterprises
Φορολογητέα έσοδα	1.703.461	1.583.779	3.609.749	3.392.353	Taxable earnings
Φόρος	95.564	42.367	207.165	119.102	Tax
Ἐπιχειρήσεις ψύχους					Refrigerating enterprises
Φορολογητέα έσοδα	16.658	19.793	33.332	38.118	Taxable earnings
Φόρος	979	1.227	2.011	2.343	Tax
Τραπεζικαὶ ἐπιχειρήσεις					Banks
Φορολογητέα έσοδα	274.819	198.702	596.949	465.807	Taxable earnings
Φόρος	10.183	7.057	21.957	16.668	Tax
ΟΤΕ					Hellenic Telecommunications Organization
Φορολογητέα έσοδα	294.389	228.510	566.170	470.060	Taxable earnings
Φόρος	20.607	15.314	39.632	32.223	Tax
Ἀσφαλιστικαὶ ἐπιχειρήσεις					Insurance companies
Φορολογητέα έσοδα	24	24	344.305	296.695	Taxable earnings
Φόρος	4	3	25.792	22.462	Tax
Μεταφορικαὶ ἐπιχειρήσεις					Transport enterprises
Φορολογητέα έσοδα	377.273	352.393	705.569	677.146	Taxable earnings
Φόρος	27.160	24.153	50.574	46.883	Tax
Υπόχρεοι ἐιδικῶν περιπτώσεων (2)					Special activities subject to taxation (2)
Φόρος	23.707	18.552	45.296	41.067	Tax

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται τὰ φορολογητέα έσοδα καὶ ὁ φόρος κύκλου εργασιῶν τῆς Περιφέρειας Δωδεκανήσου.

(1) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ φορολογητέα έσοδα τῶν «ὑποχρέων ἐιδικῶν περιπτώσεων».

(2) Περιλαμβάνονται : σόδα, μέταλλα, ξυλεῖα ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς προελεύσεως, λευκὸν τσιμέντο, δυναμίτις, τρίχα καὶ χόρτον ψηκτρῶν, βαφικά, ὑδρογονωμένα έλαια καὶ λίπη, σάκχαρις, ἀκατέργαστα δέρματα ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς προελεύσεως, καφές, μάρμαρα, ὡς καὶ οἶνόπνευμα.

Note: Not including taxable earnings and turnover tax of the Dodecanesos area.

(1) Not including taxable earnings of «special activities subject to taxation».

(2) Including : soda, metals, domestic and foreign timber, white cement, dynamite, hairs and other material for brushes, dye-stuffs, hydrogenated oils and fats, sugar, domestic and foreign hides and skins, coffee, marble and alcohol.



II: 14. Ποσότης, αξία και βεβαιωθείς έγγειος φόρος πωληθέντος καπνού, κατά καπνικά διαμερίσματα

Ποσότης εις τόννους
 'Αξία και φόροι εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Καπνικά διαμερίσματα και προορισμός καπνού	Ποσότης — Quantity				'Αξία —	
	Φεβρουάριος February		'Ιαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Σύνολον 'Ελλάδος	2.261	1.892	8.268	5.101	63.139	39.384
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	—	63	3	340	18	1.233
Διά την έλλοδαπήν	2.261	1.829	8.265	4.761	63.121	38.151
'Ανατολική Μακεδονία και Θράκη	15	25	97	25	327	429
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	—	—	—	—	—	1
Διά την έλλοδαπήν	15	25	97	25	327	428
Κεντρική και Δυτική Μακεδονία	2.029	1.647	7.322	4.280	56.872	35.023
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	—	—	—	—	—	—
Διά την έλλοδαπήν	2.029	1.647	7.322	4.280	56.872	35.023
Θεσσαλία και Φθιωτιδοφωκίς	215	159	844	428	5.873	2.725
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	—	3	—	4	1	45
Διά την έλλοδαπήν	215	156	844	424	5.872	2.680
Αιτωλοακαρνανία και 'Ηπειρος	1	7	2	175	40	246
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	—	6	1	173	17	227
Διά την έλλοδαπήν	1	1	1	2	23	19
Πελοπόννησος	1	54	3	178	27	960
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	—	54	2	163	—	960
Διά την έλλοδαπήν	1	—	1	15	27	—
'Αττικοβοιωτία και Νήσοι	—	—	—	15	—	1
Δι' έσωτερικήν κατανάλωσιν	—	—	—	—	—	—
Διά την έλλοδαπήν	—	—	—	15	—	1

(1) Δέν περιλαμβάνεται ο φόρος 1,98% υπέρ του 'Εθνικού 'Οργανισμού Καπνού. 'Από του έτους 1962 ο φόρος οδτος αποδίδεται εις τόν 'Οργανισμόν Γεωργικών 'Ασφαλίσεων (ΟΓΑ).



**Quantity and value of tobacco leaves sold and land-tax assessed thereon,
by tobacco-growing regions**

*Quantity in tons
Value and taxes in thousand drachmae at current prices*

Value and rates in thousand drachmae at current prices

— Value		Φόρος ⁽¹⁾ — Tax ⁽¹⁾				Tobacco-growing regions and intended use of tobacco
Ιαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ιαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		
1970	1969	1970	1969	1970	1969	
228.058	107.920	1.874	1.133	6.772	2.987	Greece, total
137	7.287					For domestic consumption
227.921	100.633					For export
2.149	457	9	12	63	13	East. Macedonia and Thrace
—	1					For domestic consumption
2.149	456					For export
203.574	92.048	1.689	1.040	6.046	2.734	Central and West. Macedonia
—	6					For domestic consumption
203.574	92.042					For export
22.137	7.664	174	80	657	223	Thessaly and Phthiotis-Phocis
9	64					For domestic consumption
22.128	7.600					For export
86	4.449	1	1	2	3	Aetolia-Akarnania and Epirus
44	4.401					For domestic consumption
42	48					For export
112	3.049	1	—	4	7	Peloponnesos
85	2.815					For domestic consumption
27	234					For export
—	253	—	—	—	7	Attica-Boeotia and Islands
—	—					For domestic consumption
—	253					For export

⁽¹⁾ Not including 1,98 % tax in favour of the National Tobacco Board. From the year 1962 this tax is attributed to the National Crop and Social Insurance Agency.



II: 15. Φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων κατά ποιότητας και εισπραχθέντες φόροι
Quantities and categories of cigarettes subject to taxation and taxes collected thereon

Σιγαρέττα εις χιλιόγραμμα

Φόρος εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Cigarettes in kilograms

Tax in thousand drachmae at current prices

	Φεβρουάριος February		Ιαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		
	1970	1969	1970	1969	
1. Σιγαρέττα	1.189.711	1.133.183	2.441.941	2.384.925	1. Cigarettes
Α'. Κατηγορίας (βασικά)	138.290	156.398	273.402	316.684	Category A (basic)
Β'. Κατηγορίας (συρταρωτά)	22.831	27.779	43.876	54.911	Category B (common)
Γ'. Κατηγορίας (έξαιρετικά)	163.394	179.136	338.003	375.090	Category C (extra)
Δ'. Κατηγορίας (ήμιπολυτελείας) ...	192.334	225.150	384.473	471.108	Category D (semi-luxury)
Ε'. Κατηγορίας (πολυτελείας)	382.734	310.012	791.433	653.442	Category E (luxury)
ΣΤ'. Κατηγορίας (ύπερπολυτελείας) ..	290.128	234.708	610.754	513.690	Category F (super luxury)
2. Φόροι (1)	329.435	300.917	679.528	637.041	2. Taxes collected (1)
α) Καταναλώσεως	310.880	283.237	641.438	599.834	a) Consumption tax
β) Εισφορά υπέρ Όργανισμού Γεωργικών Ασφαλίσεων (ΟΓΑ)	18.555	17.680	38.090	37.207	b) Contribution to the National Crop and Social Insurance Agency

Σημ.: Δεν περιλαμβάνονται αι φορολογηθείσαι ποσότητες σιγαρέττων και ο εισπραχθείς φόρος εις την Δωδεκάνησον.

(1) Περιλαμβάνονται άπασαι αι ειδικαι φορολογίαι επί του καταναλισκομένου καπνού.

Note: Excluding the quantities of cigarettes subject to taxation and the tax collected thereon in the Dodecanesos area.

(1) Including all special taxes on tobacco consumed.



II: 16. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον οἰνοπνεύματος, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων

Production and sale of alcohol and taxes collected thereon

Παραγωγή και διάθεσις εις τόνους ἀνδρῶν οἰνοπνεύματος
Φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale of dry alcohol in tons
Taxes in thousand drachmae at current prices

	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		
	1970	1969	1970	1969	
A. Παραγωγή	1.467	968	2.616	1.866	A. Production
α) Καθαροῦ	628	403	1.004	722	a) Pure
β) Ἡμικαθαροῦ	827	557	1.590	1.125	b) Semi-pure
γ) Μετουσιωθέντος ὑπὸ νευτο- ποιῶν	12	8	22	19	c) Denatured by turpentine manufacturers
B. Διάθεσις	1.102	984	2.442	2.107	B. Sale
1. Ἐπὶ φόρῳ	1.102	982	2.442	2.101	1. Against payment of tax
α) Καθαροῦ	650	596	1.439	1.344	a) Pure
β) Μετουσιωθέντος	452	386	1.003	757	b) Denatured
2. Ἄνευ φόρου	—	2	—	6	2. Tax-free
α) Εἰς ποτοποιοῦς	—	2	—	3	a) To beverage manufacturers
β) Εἰς οἰνοποιοῦς	—	—	—	3	b) To wine manufacturers
γ) Εἰς Μπενάκειον Φυτοπαθολο- γικὸν Ἰνστιτούτον	—	—	—	—	c) To the Benakion Institute of Phytopathology
Γ. Φόροι	10.206	9.340	22.732	20.941	C. Taxes
1. Ἐπὶ καθαροῦ	9.753	8.953	21.592	20.182	1. On pure alcohol
α) Καταναλώσεως	9.751	8.951	21.588	20.178	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου	2	2	4	4	b) Forced loan tax
2. Ἐπὶ μετουσιωθέντος	453	387	1.140	759	2. On denatured alcohol
α) Καταναλώσεως	452	386	1.003	757	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου	1	1	137	2	b) Forced loan tax

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι ποσό-
τητες οἰνοπνεύματος, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες ἐξ αὐτῶν
φόροι, εἰς τὴν Περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Excluding the quantities of alcohol produced and
sold and the taxes collected thereon in the Dodeca-
nesos area.

II: 16a. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον ἀποστάγματος οἴνου, μετὰ τῶν εἰσπραχθέντων φόρων

Production and sale of wine distillate and taxes collected thereon

Παραγωγή και διάθεσις εις χιλιόγραμμα ἀνδρῶν οἰνοπνεύματος
Φόροι εις δραχμὰς τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale of dry alcohol in kilograms
Taxes in drachmae at current prices

	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		
	1970	1969	1970	1969	
A. Παραγωγή	—	—	—	—	A. Production
B. Διάθεσις	904	1.696	1.623	2.279	B. Sale
α) Ἐπὶ φόρῳ	904	1.696	1.623	2.279	a) Against payment of tax
β) Ἐπὶ ἐγγυήσει	—	—	—	—	b) On guarantee
Γ. Φόροι	6.782	12.726	12.181	17.101	C. Taxes
α) Καταναλώσεως	6.780	12.720	12.174	17.092	a) Consumption tax
β) Ἀναγκαστικοῦ δανείου	2	6	7	9	b) Forced loan tax

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ διατεθεῖσαι πο-
σότητες ἀποστάγματος οἴνου, ὡς καὶ οἱ εἰσπραχθέντες ἐξ
αὐτῶν φόροι, εἰς τὴν Περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

Note: Excluding the quantities of wine distillate produced
and sold and the taxes collected thereon in the Do-
decasesos area.

Π: 16β. Παραγωγή και διάθεσις εις τὸ ἐμπόριον βύνης, ἀμυλοσιροπίου, ζύθου, ὄξους, σταφιδίνης καὶ ζυμῶν ἀρτοποιίας, ὡς καὶ εἰσπραχθέντες φόροι βύνης καὶ ἀμυλοσιροπίου

Production and sale of malt, starch sirup, beer, vinegar, currant pulp and yeast, as well as taxes collected on malt and starch sirup

Παραγωγή καὶ διάθεσις εις τόνους
Φόροι εις χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Production and sale in tons
Taxes in thousand drachmae at current prices

	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		
	1970	1969	1970	1969	
1. Βόνη					1. Malt
Παραγωγή	512	882	1.117	1.779	Production
Διάθεσις	710	726	1.249	1.348	Sale
α) ἐγχωρίου παραγωγῆς	417	480	704	874	a) home production
β) εἰσαχθείσης ἐξ ἀλλοδαπῆς	293	246	545	474	b) imported
Φόρος	22.359	22.864	39.347	42.459	Tax
Εἰσφορά ὑπὲρ ΟΓΑ	3.549	3.629	6.246	6.739	Contribution in favour of NCSIA
2. Ἀμυλοσιρόπιον					2. Starch sirup
Παραγωγή	1.255	1.327	2.596	2.454	Production
Διάθεσις	1.255	1.327	2.596	2.454	Sale
Φόρος	1.255	1.327	2.596	2.454	Tax
3. Ζύθος					3. Beer
Παραγωγή	4.176	4.131	7.271	7.731	Production
Διάθεσις (1)	3.484	3.954	6.964	7.110	Sale (1)
4. Ὄξος (2)					4. Vinegar (2)
Παραγωγή	285	307	489	656	Production
Διάθεσις	241	297	492	593	Sale
5. Σταφιδίνη					5. Currant pulp
Παραγωγή	228	304	474	578	Production
Διάθεσις	223	267	459	566	Sale
6. Ζύμαι ἀρτοποιίας					6. Yeast
Παραγωγή	407	314	789	705	Production
Διάθεσις	387	395	772	804	Sale

Σημ.: Δὲν περιλαμβάνονται αἱ παραχθεῖσαι καὶ αἱ διατεθεῖσαι ποσότητες τῶν ὡς ἄνω προϊόντων, ὡς καὶ οἱ ἐξ αὐτῶν εἰσπραχθέντες φόροι, εἰς τὴν Περιφέρειαν Δωδεκανήσου.

(1) Περιλαμβάνονται καὶ αἱ ἐξαχθεῖσαι εἰς ἀλλοδαπὴν ποσότητες, ὡς καὶ αἱ διατεθεῖσαι πρὸς ἐφοδιασμὸν πλοίων ὑπὸ Ἑλληνικὴν ἢ ξένην σημαίαν.

(2) Περιλαμβάνεται μόνον τὸ ὄξος, τὸ παραγόμενον ὑπὸ ὀξοποιεῖων κατεργαζομένων ξηρὰν σταφίδα.

Note: Not including produced and further disposed quantities of the above goods and taxes collected thereon in the Dodecanesos area.

(1) Including also quantities exported abroad and quantities used for the supply of ships under Greek and foreign flags.

(2) Including only vinegar produced by vinegar manufactures processing currants.



II: 17. Διατεθέντα εισιτήρια, κατά κατηγορίας δημοσίων θεαμάτων, και εισπραχθέντες ἐπ' αὐτῶν φόροι. Σύνολον Χώρας, Περιφέρεια Πρωτευούσης, Λοιπή Χώρα

Tickets sold by kind of public show, and taxes collected thereon.
Total Greece, Greater Athens and Rest of the Country

Φόροι εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Taxes in thousand drachmae at current prices

	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		
	1970	1969	1970	1969	
A. ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ					A. TICKETS
Σύνολον Χώρας	11.550.243	11.304.473	26.547.171	25.662.609	Greece, total
1) Θεάτρων πρόζας	246.264	215.799	516.639	461.958	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν	143.811	156.424	272.153	271.912	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων	10.267.690	10.289.678	23.857.696	23.674.036	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων	892.478	642.572	1.900.683	1.254.703	4) Other shows
Περιφέρεια Πρωτευούσης	5.691.175	5.722.300	13.196.744	12.933.716	Greater Athens
1) Θεάτρων πρόζας	168.016	140.016	345.768	325.867	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν	94.064	127.499	186.269	207.404	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων	4.912.101	5.114.158	11.494.030	11.696.549	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων	516.994	340.627	1.170.677	703.896	4) Other shows
Λοιπή Χώρα	5.859.068	5.582.173	13.350.427	12.728.893	Rest of the Country
1) Θεάτρων πρόζας	78.248	75.783	170.871	136.091	1) Prose theatres
2) Θεάτρων μουσικῶν	49.747	28.925	85.884	64.508	2) Musical theatres
3) Κινηματογράφων	5.355.589	5.175.520	12.363.666	11.977.487	3) Cinemas
4) Λοιπῶν θεαμάτων	375.484	301.945	730.006	550.807	4) Other shows
B. ΦΟΡΟΣ					B. TAX
Σύνολον Χώρας	36.090	39.378	88.229	87.055	Greece, total
1) Ὑπὲρ Κράτους	28.957	31.599	70.792	69.814	1) In favour of the State
α) Θεάτρων πρόζας	676	572	1.507	1.214	a) Prose theatres
β) Θεάτρων μουσικῶν	319	227	628	385	b) Musical theatres
γ) Κινηματογράφων	25.807	28.601	63.195	64.029	c) Cinemas
δ) Λοιπῶν θεαμάτων	2.155	2.199	5.462	4.186	d) Other shows
2) Ὑπὲρ τρίτων	7.133	7.779	17.437	17.241	2) In favour of third parties
α) Θεάτρων πρόζας	164	141	367	297	a) Prose theatres
β) Θεάτρων μουσικῶν	60	31	130	65	b) Musical theatres
γ) Κινηματογράφων	6.370	7.063	15.573	15.843	c) Cinemas
δ) Λοιπῶν θεαμάτων	539	544	1.367	1.036	d) Other shows
Περιφέρεια Πρωτευούσης	20.682	23.084	50.444	50.318	Greater Athens
1) Ὑπὲρ Κράτους	16.563	18.494	40.382	40.289	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων	4.119	4.590	10.062	10.029	2) In favour of third parties
Λοιπή Χώρα	15.408	16.294	37.785	36.737	Rest of the Country
1) Ὑπὲρ Κράτους	12.394	13.105	30.410	29.525	1) In favour of the State
2) Ὑπὲρ τρίτων	3.014	3.189	7.375	7.212	2) In favour of third parties

**II: 18. Ἀριθμός, ἀξία καὶ εἰσπραχθεὶς φόρος μεταβιβασθέντων ἀκινήτων,
βάσει δηλώσεων, κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα**

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

	Ἀριθμός — Number				Ἀξία —	
	Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Σύνολον Ἑλλάδος	17.704	16.486	32.774	33.355	1.516.263	1.499.147
Οικόπεδα	4.110	3.827	7.614	7.624	302.798	403.876
Οικοδομαὶ	1.197	1.309	2.272	2.637	190.797	165.233
Διαμερίσματα	3.078	2.659	5.920	5.226	732.593	683.559
Ἀγροκτῆματα	9.319	8.691	16.968	17.868	290.075	246.479
Περιφέρεια Πρωτευούσης	5.170	4.772	9.856	9.297	919.635	922.184
Οικόπεδα	2.461	2.092	4.604	4.091	216.286	265.619
Οικοδομαὶ	291	375	589	721	106.263	94.347
Διαμερίσματα	2.229	1.930	4.273	3.752	580.414	539.006
Ἀγροκτῆματα	189	375	390	733	16.672	23.212
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλὰς καὶ Εὐβοία	4.011	3.375	6.963	7.087	122.954	100.856
Οικόπεδα	378	274	653	600	16.920	11.160
Οικοδομαὶ	157	154	275	312	13.416	7.958
Διαμερίσματα	12	19	42	42	2.256	2.645
Ἀγροκτῆματα	3.464	2.928	5.993	6.133	90.362	79.093
Πελοπόννησος	2.573	2.269	4.564	4.582	101.712	88.798
Οικόπεδα	285	272	520	536	11.042	9.018
Οικοδομαὶ	188	209	339	433	19.913	18.523
Διαμερίσματα	66	53	141	114	14.145	11.490
Ἀγροκτῆματα	2.034	1.735	3.564	3.499	56.612	49.767
Ἰόνιοι Νῆσοι	262	274	497	547	16.377	16.018
Οικόπεδα	35	40	72	81	1.521	1.041
Οικοδομαὶ	30	28	52	60	3.307	1.391
Διαμερίσματα	26	14	65	58	3.507	3.430
Ἀγροκτῆματα	171	182	308	348	8.042	10.156
Ἡπειρος	324	493	593	1.062	14.909	15.207
Οικόπεδα	74	55	133	143	4.055	5.002
Οικοδομαὶ	38	40	66	77	3.090	3.315
Διαμερίσματα	13	5	32	21	3.063	825
Ἀγροκτῆματα	199	393	362	821	4.701	6.065
Θεσσαλία	1.053	1.054	1.786	2.094	38.144	37.552
Οικόπεδα	202	309	340	560	4.713	11.560
Οικοδομαὶ	69	76	134	157	6.293	4.784
Διαμερίσματα	37	33	58	65	8.584	7.797
Ἀγροκτῆματα	745	636	1.254	1.312	18.554	13.411
Μακεδονία	2.142	2.091	4.574	4.084	213.916	246.362
Οικόπεδα	449	464	836	864	34.746	88.749
Οικοδομαὶ	132	129	239	285	11.927	13.063
Διαμερίσματα	674	584	1.276	1.150	116.690	115.968
Ἀγροκτῆματα	887	914	2.223	1.785	50.553	28.582
Θράκη	344	205	662	464	11.071	7.704
Οικόπεδα	41	29	77	64	999	598
Οικοδομαὶ	45	29	93	72	3.421	2.775
Διαμερίσματα	12	2	15	6	2.420	250
Ἀγροκτῆματα	246	145	477	322	4.231	4.081

**Number, value and tax collected on real estate transferred, on the basis
of returns, by geographic regions**

Thousand drachmae at current prices

— Value		Φόρος ⁽¹⁾ — Tax ⁽¹⁾				
Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		
1970	1969	1970	1969	1970	1969	
2.837.102	2.721.493	126.627	104.339	231.445	198.536	Greece, total
541.269	571.743	25.929	24.229	46.572	42.324	Sites
356.902	323.307	15.519	12.359	26.912	23.561	Buildings
1.400.733	1.283.037	64.506	50.404	120.704	96.647	Apartments
538.198	543.406	20.673	17.347	37.257	36.004	Farms
1.736.029	1.571.299	82.784	68.113	151.198	125.496	Greater Athens
375.965	355.173	19.702	18.850	35.078	32.156	Sites
208.000	166.588	9.457	7.239	15.004	12.846	Buildings
1.091.336	1.007.623	52.364	40.655	97.359	77.418	Apartments
60.728	41.915	1.261	1.369	3.757	3.076	Farms
211.265	231.585	8.707	7.795	16.296	15.793	Rest of Central Greece and Euboea
29.224	24.015	1.044	949	1.954	1.777	Sites
20.330	21.443	785	626	2.069	1.457	Buildings
8.816	6.274	239	236	780	484	Apartments
152.895	179.853	6.639	5.984	11.493	12.075	Farms
186.369	175.023	7.854	6.683	13.603	12.377	Peloponnesos
22.291	20.045	762	714	1.633	1.464	Sites
33.900	35.779	1.540	1.576	2.499	2.830	Buildings
27.921	19.858	1.089	859	2.093	1.383	Apartments
102.257	99.341	4.463	3.534	7.378	6.700	Farms
32.998	28.321	1.275	1.023	2.368	2.003	Ionian Islands
2.393	1.946	134	86	205	152	Sites
5.174	3.172	249	77	387	208	Buildings
10.700	9.028	324	238	811	714	Apartments
14.731	14.175	568	622	965	929	Farms
25.338	34.478	863	781	1.540	1.828	Epirus
6.109	10.399	196	151	356	430	Sites
5.689	5.928	248	248	494	452	Buildings
7.379	4.805	77	51	202	222	Apartments
6.161	13.346	342	331	488	724	Farms
64.505	108.217	2.752	2.690	3.752	7.142	Thessaly
8.909	18.897	398	746	692	1.346	Sites
11.319	16.443	320	366	855	1.440	Buildings
13.981	16.385	679	624	1.023	1.241	Apartments
30.296	56.492	1.355	954	2.182	3.115	Farms
410.706	416.383	16.027	12.316	29.984	23.974	Macedonia
69.658	117.671	2.847	1.975	4.859	3.358	Sites
24.194	25.228	876	929	1.896	1.825	Buildings
234.298	214.048	9.421	7.497	17.953	14.811	Apartments
82.556	59.436	2.883	1.915	5.282	3.980	Farms
27.671	16.578	838	699	1.995	1.422	Thrace
4.743	1.776	79	56	295	152	Sites
10.100	5.462	270	264	708	484	Buildings
2.800	720	173	16	206	46	Apartments
10.028	8.620	316	363	786	740	Farms

II: 18. 'Αριθμός, αξία και εισπραχθείς φόρος μεταβιβασθέντων ακινήτων, βάσει δηλώσεων, κατά γεωγραφικά διαμερίσματα (συνέχεια)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

	'Αριθμός — Number				'Αξία —	
	Φεβρουάριος February		Ιαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Νήσοι Αιγαίου	819	765	1.465	1.487	35.809	35.251
Οικόπεδα	116	135	214	285	6.969	6.981
Οικοδομαί	161	165	309	327	12.475	12.298
Διαμερίσματα	9	9	18	18	1.514	2.148
'Αγροκτήματα	533	456	924	857	14.851	13.824
Κρήτη	1.006	1.188	1.814	2.651	41.736	29.215
Οικόπεδα	69	157	165	400	5.547	4.148
Οικοδομαί	86	104	176	193	10.692	6.779
Διαμερίσματα	—	—	—	—	—	—
'Αγροκτήματα	851	927	1.473	2.058	25.497	18.288

(1) Περιλαμβάνεται και η ειδική εισφορά υπέρ της Πυροσβεστικής 'Υπηρεσίας.

'Εκ του επί τη βάσει της δηλώσεως εισπραττομένου φόρου αποδίδονται : α) εις τὸ Ταμείον Συντάξεως Νομικῶν ποσοστὸν 10 %, κατατιθέμενον εἰς εἰδικὸν λογαριασμὸν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος καὶ β) εἰς τὸ Ταμείον Ἐθνικῆς Ὀδοποιΐας ποσοστὸν 2,5 %, κατατιθέμενον εἰς εἰδικὸν λογαριασμὸν εἰς τὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος.



Number, value and tax collected on real estate transferred, on the basis
of returns, by geographic regions (continued)

Thousand drachmae at current prices

Thousand drachmae at current prices

Value		Φόρος ⁽¹⁾ — Tax ⁽¹⁾				
Ιαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Φεβρουάριος February		Ιαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		
1970	1969	1970	1969	1970	1969	
61.258	84.871	2.645	2.295	4.699	4.648	Aegean Islands
10.874	11.606	455	487	779	826	Sites
20.424	31.409	818	557	1.537	1.119	Buildings
3.502	4.296	140	128	277	328	Apartments
26.458	37.560	1.232	1.023	2.106	2.375	Farms
80.963	54.738	2.882	1.944	5.010	3.853	Crete
11.103	10.215	312	215	721	663	Sites
17.772	11.855	956	477	1.469	900	Buildings
—	—	—	—	—	—	Apartments
52.088	32.668	1.614	1.252	2.820	2.290	Farms

(1) Including special contribution in favour of Fire Brigade.

Out of the tax collected on the basis of returns: a) 10% for the Lawyers' Pension Fund is deposited in special account with the Bank of Greece, and b) 2,5% for the National Road-making Fund is deposited in special account with the Bank of Greece.



II: 19. 'Οριστικοποιηθείσαι υπό τῶν Οἰκονομικῶν Ἐφοριῶν δηλώσεις μεταβιβασθέντων ἀκινήτων, ἀνεξαρτήτως χρόνου ὑποβολῆς τῆς δηλώσεως, μετὰ τῆς ἀξίας καὶ τοῦ βεβαιωθέντος φόρου (δηλώσεως καὶ ὀριστικοῦ), κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα

Declarations regarding transferred real estate, irrespective of time of declaration, considered as definitive by the Public Tax Offices. Value of the transferred real property (final or not) and assessed tax thereon, by geographic regions

Ἰανουάριος - Φεβρουάριος — 1970 — January - February

Ἀξία καὶ φόρος εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value and tax in thousand drachmae

Γεωγραφικά διαμερίσματα	Ἀριθμὸς δηλώσεων Number of decla- rations	Ἀξία — Value		Φόρος — Tax		Geographic regions
		Δηλώσεως Declared	Ὀριστική Final	Δηλώσεως Declared	Ὀριστικός Final	

α) Ὀριστικοποίησις λόγῳ μὴ ἀσκήσεως ἐνστάσεως
a) Declarations definitive because of lack of objection

Σύνολον	3.998	112.389	140.134	7.073	10.267	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	550	20.272	39.131	1.587	3.534	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	830	19.010	26.460	1.572	2.136	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	903	26.827	28.449	1.778	1.959	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	46	2.218	3.145	92	141	Ionian Islands
Ἡπειρος	97	430	430	30	30	Epirus
Θεσσαλία	232	6.734	7.603	304	336	Thessaly
Μακεδονία	388	8.243	11.236	408	676	Macedonia
Θράκη	30	644	858	46	62	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	125	3.973	5.482	341	451	Aegean Islands
Κρήτη	797	24.038	17.340	915	942	Crete

β) Ὀριστικοποίησις κατόπιν συμβιβασμοῦ
b) Declarations definitive after a compromise

Σύνολον	14.364	1.252.751	1.960.903	113.728	182.720	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	5.459	853.354	1.265.664	76.656	119.645	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	3.113	107.710	200.927	9.497	17.116	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	1.403	64.536	102.341	5.759	8.892	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	233	14.917	31.071	1.318	2.076	Ionian Islands
Ἡπειρος	55	3.878	7.104	278	556	Epirus
Θεσσαλία	338	16.803	31.683	1.571	2.840	Thessaly
Μακεδονία	2.241	138.543	238.666	14.215	23.814	Macedonia
Θράκη	224	9.778	16.136	841	1.422	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	815	28.304	34.225	2.383	4.125	Aegean Islands
Κρήτη	483	14.928	33.086	1.210	2.234	Crete

γ) Ὀριστικοποίησις βάσει ἀποφάσεων φορολογικῶν δικαστηρίων
c) Declarations definitive after resolution of the taxation court

Σύνολον	954	134.600	210.292	11.696	19.837	Total
Περιφέρεια Πρωτευούσης	562	112.262	168.303	9.898	16.335	Greater Athens
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	64	3.992	7.445	367	698	Rest of Central Greece and Euboea
Πελοπόννησος	154	7.386	12.909	555	1.146	Peloponnesos
Ἰόνιοι Νῆσοι	34	1.187	2.709	95	229	Ionian Islands
Ἡπειρος	1	120	295	13	32	Epirus
Θεσσαλία	12	964	1.642	90	148	Thessaly
Μακεδονία	75	6.195	10.348	415	548	Macedonia
Θράκη	2	220	358	6	18	Thrace
Νῆσοι Αἰγαίου	22	374	1.075	38	105	Aegean Islands
Κρήτη	28	1.900	5.208	219	578	Crete

II: 20. Ποσότης και αντίτιμον πωληθέντων αγαθών Κρατικού Μονοπωλίου

Quantity and value of State Monopoly goods sold

Εις χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Αγαθά	Φεβρουάριος February		Ιαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Goods
	1970	1969	1970	1969	
1. Άλας					1. Salt
Ποσότης (τόνοι)	7.917	6.617	15.400	14.673	Quantity (tons)
Αξία	8.542	7.822	17.061	16.662	Value
2. Φωτιστικόν πετρέλαιο					2. Kerosene
Ποσότης (τόνοι)	7.958	8.127	19.194	24.437	Quantity (tons)
Αξία	25.464	29.208	61.419	78.198	Value
3. Πυρρα					3. Matches
Ποσότης (κυτία)	16.713.287	15.544.173	34.806.124	32.916.168	Quantity (boxes)
Αξία	15.042	13.990	31.326	29.625	Value
4. Παιγνιόχαρτα					4. Play - cards
Ποσότης (δεσμίδες)	87.357	75.100	181.565	154.535	Quantity (packs)
Αξία	2.963	2.536	6.151	5.195	Value
5. Σιγαρόχαρτον					5. Cigarette paper
Ποσότης (φυλλάδια 50 φύλλων)	723.876	857.036	1.332.990	1.637.145	Quantity (packs of 50 sheets)
Αξία	471	514	867	982	Value



II: 21. 'Ανάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ

Analysis of revenue from foreign sources

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἑσοδα	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Revenue
	1970	1969	1970	1969	
Σύνολον	123,3	624,4	135,7	671,4	Total
I. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΩΡΕΑΣ	—	4,8	—	4,8	I. GRANTS
A. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας	—	—	—	—	A. For defence expenditures
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικὸν Δημόσιον—λογ/σμός δραχμῶν βοηθείας	—	—	—	—	a) Greek State account—aid account in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544	—	—	—	—	b) Account No 900.544
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS	—	—	—	—	c) Account FAS
δ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Θησαυροφυλακίου ΗΠΑ (διὰ καύσιμα)	—	—	—	—	d) Account of USA Treasury (for fuels)
2. Ἑσοδα ἐκ δωρεῶς συμβολῆς NATO εἰς ἀμυντικὰς δαπάνας στρατοῦ	—	—	—	—	2. Receipts from NATO grants for the army defence expenditures
B. Δι' ἐπενδύσεις	—	4,8	—	4,8	B. For investments
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ Ἑλληνικὸν Δημόσιον—λογ/σμός δραχμῶν βοηθείας	—	—	—	—	a) Greek State account—aid account in drs.
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544	—	—	—	—	b) Account No 900.544
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS	—	—	—	—	c) Account FAS
2. Διεθνῶν ὀργανώσεων	—	4,8	—	4,8	2. International Organizations
α) Εἰσφορὰ NATO δι' ἀποστολὴν Ἑλλήνων ὑποτρόφων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πρὸς μετεκπαίδευσιν	—	—	—	—	a) NATO assistance for fellowships awarded to Greeks
β) Συμμετοχὴ Ὑπάρχουσας Ἀρμοστείας ΟΗΕ εἰς ἀποκατάστασιν διεθνῶν προσφύγων	—	4,8	—	4,8	b) Contribution of the UNO High Commissioner to the rehabilitation of international refugees
Γ. Διὰ λοιποὺς σκοποὺς (FAS)	—	—	—	—	C. For other purposes (FAS)
Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS	—	—	—	—	Account FAS
II. ΥΠΟ ΜΟΡΦΗΝ ΔΑΝΕΙΟΥ	29,3	609,7	30,8	609,7	II. LOANS
A. Δι' ἀμυντικὰς δαπάνας	—	—	—	—	A. For defence expenditures
Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544	—	—	—	—	a) Account No 900.544
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS	—	—	—	—	b) Account FAS
B. Δι' ἐπενδύσεις	29,3	609,7	30,8	609,7	B. For investments
1. Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	1. American Government
α) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ No 900.544	—	—	—	—	a) Account No 900.544
β) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ FAS	—	—	—	—	b) Account FAS
γ) Ἐκ τοῦ λογ/σμοῦ «Ἑλληνικὸν Δημόσιον—Λογ/σμός Δραχμῶν Τίτλου IV.—N. 480 ΗΠΑ»	—	—	—	—	c) Greek State account—Account in drs. Title IV—N. 480 USA
2. Γερμανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	2. German Government
Δάνεια καὶ πιστώσεις	—	—	—	—	Loans and credits
3. Λοιπὰ δάνεια καὶ πιστώσεις Ἐξωτερικοῦ (Μέσω Ἑλληνικῶν Τραπεζῶν καὶ Ὄργανισμῶν)	—	—	1,5	—	3. Other foreign loans and credits (Through Greek Banks and Organizations)

II: 21. 'Ανάλυσις ἐσόδων ἐκ πόρων ἐξωτερικοῦ (συνέχεια)

Analysis of revenue from foreign sources (continued)

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔσοδα	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Revenue
	1970	1969	1970	1969	
4. Διεθνῶν ὀργανώσεων	24,1	6,6	24,1	6,6	4. International Organizations
α) Ταμείου Δανείων Ἀναπτύξεως	—	—	—	—	a) Development Loans Fund
β) Συμβουλίου Εὐρώπης	—	—	—	—	b) European Council
γ) Ὄργανισμοῦ Διεθνοῦς Ἀναπτύξεως ..	—	—	—	—	c) International Development Organization
δ) Εὐρωπαϊκῆς Τραπεζῆς Ἐπενδύσεων ..	24,1	6,6	24,1	6,6	d) European Investment Bank
5. Προτὶν δανείων βάσει διμερῶν Συμφωνιῶν	—	600,0	—	600,0	5. Proceeds of loans on the basis of bilateral agreements
6. Προτὶν δανείων μέσῳ Κονσόρτιου	(2)5,2	1,9	(2)5,2	1,9	6. Proceeds of loans through the Consortium
7. Προτὶν δανείων ἐξωτερικοῦ	—	1,2	—	1,2	7. Proceeds of foreign loans
8. Προτὶν δανείων ἐξωτερικοῦ Ἀναδόχων Ἐταιριῶν Ἔργων Ἐπενδύσεων	—	—	—	—	8. Proceeds of foreign loans of contractors of investment works
III. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΠΡΟ-ΙΟΝΤΟΣ ΠΙΣΤΩΤΙΚΩΝ ΤΙΤΛΩΝ	—	—	—	—	III. RECEIPTS FROM CREDIT DEEDS
IV. ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ	—	—	—	—	IV. REPARATIONS
V. NATO	94,0	9,9	104,9	56,9	V. NATO
α) Εἰσφορὰ κρατῶν-μελῶν, δι' ἐκτέλεσιν ἔργων κοινῶν ἑνδιαφέροντος	(4)17,2	(1)8,1	(5)24,2	(3)54,9	a) Contribution of member-countries to the construction of works of common interest
β) Ἀπολήψεις παρὰ κρατῶν-μελῶν ἔναντι παρεχομένων ὑπηρεσιῶν	(6)76,8	1,8	(7)80,7	2,0	b) Receipts from member-countries for services rendered

- (1) Εἰσῆχθη εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1968.
 (2) Εἰσῆχθη εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1969.
 (3) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δρχ. 54,1 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1968.
 (4) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δρχ. 16,7 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1969.
 (5) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δρχ. 23,7 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1969.
 (6) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δρχ. 54,6 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1969.
 (7) Ἐκ τοῦ ποσοῦ τούτου δρχ. 54,6 ἑκατ. εἰσῆχθησαν εἰς τὸν προϋπολογισμὸν οἰκον. ἔτους 1969.

- (1) Included in the 1968 budget.
 (2) Included in the 1969 budget.
 (3) 54,1 million drs. have been included in the 1968 budget.
 (4) 16,7 million drs. have been included in the 1969 budget.
 (5) 23,7 million drs. have been included in the 1969 budget.
 (6) 54,6 million drs. have been included in the 1969 budget.
 (7) 54,6 million drs. have been included in the 1969 budget.





III. ΕΞΟΔΑ — EXPENDITURES

III: 1. Κρατικά έξοδα τακτικού προϋπολογισμού, κατά 'Υπουργεία, και προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων, μετά των εκτός αυτών ειδικών λογαριασμών και παγίων προκαταβολών

Expenditures of ordinary budget by Ministries, and expenditures of State investments budget, including extrabudgetary special accounts and fixed advances

Εις εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Κατηγορίες και φορείς	Φεβρουάριος February		'Ιαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Categories and agents
	1970	1969	1970	1969	
Σύνολον	4.062,3	3.898,8	7.763,7	11.012,0	Total
I. Τρέχουσai δαπάναι	3.356,6	3.557,7	6.529,2	10.157,5	I. Current expenditures
1. Βουλή	1,7	1,7	3,3	3,3	1. Parliament
2. Πρωθυπουργός και εξ αυτού εξαρ- τώμενοι υπηρεσάι	(3) 30,3	—	(3) 36,0	—	2. Prime Minister and services attached to him
3. 'Υπουργείον Προεδρίας Κυβερνή- σεως	(4) 21,2	13,9	(4) 40,6	28,9	3. Prime Minister's Office
4. Γενική Γραμματεία 'Αθλητισμού	(5) —	22,3	(5) —	22,3	4. Gen. Secretariat for Athletics
5. 'Υπουργείον Συντονισμού	37,5	9,2	69,6	28,0	5. Ministry of Coordination
6. " " Εξωτερικών	1,9	4,0	29,8	50,9	6. " " Foreign Affairs
7. " " 'Εθνικής 'Αμύνης ..	705,4	584,6	1.495,7	1.243,3	7. " " Nation. Defence
8. " " Δικαιοσύνης	53,1	43,6	100,0	86,3	8. " " Justice
9. " " Εσωτερικών	101,3	49,5	109,8	100,4	9. " " Interior
10. " " Οικονομικών	1.158,3	766,3	2.398,6	1.777,1	10. " " Finance
11. " " 'Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	329,3	305,2	623,5	563,0	11. " " Nation. Education and Religion
12. " " Κοινωνικών 'Υπηρε- σιών	337,7	149,6	423,4	275,0	12. " " Social Welfare Services
13. " " Εμπορικής Ναυτιλίας	8,8	3,3	14,4	7,8	13. " " Mercantile Marine
14. " " Γεωργίας (1)	186,6	1.205,4	319,0	5.208,8	14. " " Agriculture (1)
15. " " Βιομηχανίας	3,9	3,8	6,8	6,6	15. " " Industry
16. " " Εμπορίου	17,3	16,6	27,7	25,3	16. " " Commerce
17. " " Εργασίας	4,2	4,2	6,1	6,2	17. " " Labour
18. " " Δημοσίων 'Εργων ..	129,9	48,8	209,5	120,2	18. " " Public Works
19. " " Δημοσίας Τάξεως ..	173,8	170,9	378,1	337,3	19. " " Public Security
20. " " Συγκοινωνιών	62,1	51,3	98,4	85,3	20. " " Transport
21. " " Βορείου 'Ελλάδος	(6) 0,5	—	(6) 0,6	—	21. " " Northern Greece
22. Πληρωμαί ταμίων υπό κατανομήν εις τὰ άνωτέρω 'Υπουργεία	— 8,2	103,5	138,3	181,4	22. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
II. Δαπάναι επενδύσεων	704,8	340,6	1.233,6	853,1	II. Investments expenditures
α) Δαπάναι επενδύσεων εκτελούμεναι μέσφ του τακτικού προϋπολ/σμού	29,8	18,7	30,3	18,8	a) Investments expenditures ef- fected through ordinary budget
1. Μή έντεταγμένα εις τὸ πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως (8100)	29,1	18,3	29,6	18,4	1. Not included in the economic development program (8100)
2. 'Εντεταγμένα εις τὸ πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως (8200) (*)	0,7	0,4	0,7	0,4	2. Included in the economic devel- opment program (8200) (*)
β) Δαπάναι επενδύσεων εκτελούμεναι μέσφ του προϋπολογισμού επεν- δύσεων (8300-9900)	675,0	321,9	1.203,3	834,3	b) Investments expenditures ef- fected through investments budget (8300-9900)
III. Δαπάναι δι' έργα κοινού ένδιαφέ- ροντος NATO (4.100)	0,8	0,5	0,9	1,4	III. Expenditures for NATO common interest works (4.100)

(1) Περιλαμβάνονται και αι αποδόσεις εσόδων εισπραχθέντων
υπέρ του ΟΓΑ.

(2) 'Ητοι δαπάναι : α) δι' έργα εκτελούμενα υπό του Στρατού
(ΣΥΚΕΑ), β) δι' έργα όρεινης οικονομίας κλπ., των οποί-
ων αι πιστώσεις μετεφέρθησαν εκ του προϋπολογισμού
κρατικών επενδύσεων.

(3) Αι δαπάναι αύται κατά τὸ έτος 1969 υπήγοντο εις τὸ
'Υπουργείον Προεδρίας Κυβερνήσεως.

(4) Περιλαμβάνονται και αι δαπάναι τής Γενικής Γραμματείας
'Αθλητισμού, ήτις κατά τὸ έτος 1969 άπετέλει ανεξάρτητον
φορέα.

(5) Βλέπε παρατήρησιν (4).

(6) Αι δαπάναι αύται κατά τὸ έτος 1969 υπήγοντο εις τὸ
'Υπουργείον 'Εσωτερικών.

(1) Including the restitution of amounts collected on ac-
count of National Crop and Social Insurance Agency.

(2) I.e. expenditures: a) for works constructed by the Army
(SYKEA), b) for subsidizing the mountainous econo-
my etc., the credits of which were transferred from the
State investments budget.

(3) These expenditures belonged to the Prime Minister's
Office, in the year 1969.

(4) Incl. also expenditures of the General Secretariat for
Athletics which, in the year 1969, constituted special
agent.

(5) See note (4).

(6) These expenditures belonged to the Ministry of In-
terior, in the year 1969.

III: 2. Δαπάναι κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων), κατ' είδος, εις γενικάς κατηγορίας αυτών

Expenditures of State budget (ordinary and investments), by kind and general categories

Εις εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Γενικά κατηγορία δαπανών	Φεβρουάριος February		Ιαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Ποσοστόν επί τοις % του συνόλου Percent of total		General expenditure categories
	1970	1969	1970	1969	1970	1969	
Σύνολον	2.796,5	2.135,5	4.824,0	3.764,2	100,0	100,0	Total
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO ..	2.795,7	2.135,3	4.823,1	3.763,1	100,0	100,0	Total expenditures except NATO
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας (μισθοί, συντάξεις, μὴ προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι κλπ.)	1.469,2	1.215,5	3.010,0	2.496,2	62,4	66,3	Payments for services rendered (salaries, pensions, non-personal services etc.)
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	341,8	278,5	484,3	338,1	10,0	9,0	Payments for the procurement of consumer's goods
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους (ἐπιδοτήσεις, ἐπιχορηγήσεις, βοηθήματα, συντάξεις πολεμικαὶ, προσωπικαὶ κλπ.)	465,5	354,1	778,7	607,9	16,2	16,1	Payments for transfer of revenue to third parties (money supports, subsidies, benefits, war pensions etc.)
Πληρωμαὶ ἀντικυρζόμενα ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων (ἐπιστροφαί, ἀποδόσεις κλπ.)	330,6	54,5	350,9	54,8	7,3	1,5	Payments against revenue collected and envisaged to be collected in the future (money returns etc.)
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO)	9,4	4,2	19,3	12,9	0,4	0,3	Expenses for the participation of Greece in the North-Atlantic Treaty Organization (NATO)
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν ἀνωτέρω κατηγοριῶν	10,4	2,2	10,6	2,4	0,2	0,1	Miscellaneous expenses of composite nature, not included in any of the above categories
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως	138,8	178,9	138,8	183,1	2,9	4,9	Payments related with Public Credit obligations
Πληρωμαὶ ἀφορώσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν	0,0	27,1	0,0	47,5	0,0	1,3	Back expenditures
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις	30,0	20,2	30,5	20,3	0,6	0,5	Payments for investments
1. Τακτικὸν προϋπολογισμοῦ	29,8	18,7	30,3	18,8	0,6	0,5	1. Ordinary budget
α) Μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8100)	29,1	18,4	29,6	18,4	0,6	0,5	a) Not included in the economic development program (8100)
β) Ἐντεταγμένοι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως (8200) (1)	0,7	0,4	0,7	0,4	0,0	—	b) Included in the economic development program (8200) (1)
2. Προγράμματος ἐπενδύσεων (2)	0,2	1,5	0,2	1,5	0,0	0,0	2. Investments program (2)
Δαπάναι ἔργων κοινῆς ἐνδιαφέροντος NATO	0,8	0,2	0,9	1,1	0,0	0,0	Expenditures for NATO work of common interest

(1) Ἀφορᾷ δαπάνας ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), ὁρεινῆς οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ ἐπενδύσεων.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐνταλματοποιήθησαν εἰσέτι.

(1) Concerning expenditures for SYKEA, mountainous economy works etc., the credits of which were transferred from the investments budget.

(2) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.

III: 3. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν

Expenditures of the ordinary State budget⁽¹⁾, by kind, general and special categories

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditures	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Σύνολον—Total	54.570.000	51.221.307	2.796.482	2.133.961	4.824.016	3.762.684
Σύνολον ἄνευ δαπανῶν NATO—Total expenditures except NATO	53.800.000	50.521.307	2.795.694	2.133.717	4.823.147	3.761.590
Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας—Payments for services rendered	24.154.556	21.545.465	1.469.193	1.215.464	3.009.987	2.496.212
Συνταγματικὰ βάρη—Constitutional expenditures	1.520.254	20.254	1.682	1.682	3.364	3.364
Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν—Remuneration of civil servants, in general	9.191.576	8.934.255	633.489	580.554	1.181.934	1.103.587
Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας—Remuneration of the members of Armed Forces in general and Public Security Forces	5.680.773	5.177.441	423.772	333.941	725.822	620.643
Ἀμοιβαὶ ἐκτελούντων εἰδικὰς ὑπηρεσίας—Remuneration of persons performing special duties	112.341	90.292	836	1.502	2.744	2.544
Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν τῶν δημοσίων λειτουργῶν, τῶν συνταξιούχων καὶ τῶν οἰκογενειῶν τῶν—Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses of civil servants, pensioners and their family members	744.547	817.309	44.080	17.905	50.419	20.236
Συντάξεις δημοσίων λειτουργῶν—Pensions as civil servants	4.816.400	4.458.900	335.792	256.388	996.890	707.201
Πληρωμαὶ μετακινουμένων δημοσ. ἢ μὴ λειτουργῶν—Transfer expenses of civil or other servants	462.066	454.395	9.868	12.190	24.003	21.089
Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικὰς ὑπηρεσίας—Payments for non-personal services	1.626.599	1.592.619	19.674	11.303	24.811	17.549
Μισθώματα καὶ ἀποζημιώσεις χρήσεως λόγῳ ἐπιτάξεων—Leases and compensations for requisitions	469.415	445.350	3.152	5.942	6.803	9.491
Μεταφορὰι—Transports	164.204	166.069	1.340	1.118	1.414	1.140
Ἑπικοινωνίαι—Communications	159.507	160.606	70	104	880	1.370
Ὑδροσὺς, φωτισμὸς καὶ καθαριότης—Water supply, lighting and street cleansing	125.942	125.208	188	171	188	178
Δημόσιαι σχέσεις—Public relations	70.117	86.219	2.057	1.151	2.357	2.080
Συντηρήσεις καὶ ἐπισκευὴ μονίμων ἐγκαταστάσεων—Maintenance and repairs of permanent installations	99.218	104.107	546	1.664	710	1.893
Συντηρήσεις καὶ ἐπισκευὴ μηχανικοῦ καὶ λοιποῦ ἐξοπλισμοῦ—Maintenance and repairs of mechanical and other equipment	57.467	51.059	348	247	438	369
Λοιπαὶ δαπάναι ἐκ μὴ προσωπικῶν ὑπηρεσιῶν—Other expenses for non-personal services	480.729	454.001	11.973	907	12.016	1.028
Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν—Payments for the provision of consumer's goods	4.556.824	4.361.189	341.766	278.521	484.346	338.127
Ἐπιπλα, σκεύη, κλινοστρωματὰ, εἶδη κατασκευῶν—Furniture, fixtures, mattresses, camping and saddlery articles	115.813	165.750	2.769	4.820	8.532	9.561
Ἐξοπλισμὸς γραφείων, ἐργαστηρίων κλπ. (πλὴν ἐπιπλῶν καὶ σκευῶν)—Office and laboratory equipment (excl. furniture)	255.803	291.004	1.768	2.357	4.865	5.469
Εἶδη ὑγιεινῆς, καθαριότητος καὶ εὐπρεπισμοῦ—Cleansing, sanitation and personal care articles	122.291	130.350	1.983	2.336	5.343	4.958
Εἶδη συντηρήσεως καὶ ἐπισκευῆς ἀγαθῶν διαρκοῦς χρήσεως—Articles for the maintenance and repair of goods of permanent use	496.742	398.426	27.164	11.068	41.561	14.065
Διατροφή, ἡματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις—Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned	1.029.616	1.058.661	32.891	20.696	51.135	29.016
Καύσιμα καὶ λιπαντικά—Fuels and lubricants	308.909	317.049	56.906	18.369	59.244	18.835

III: 3. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατ' εἶδος, εἰς γενικάς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget⁽¹⁾, by kind, general and special categories (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικά καὶ εἰδικὰ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditures	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Ὑλικὸν ἐκτυπωτικῶν, βιβλιοδετικῶν, τοπογραφικῶν καὶ λοιπῶν ἐργασιῶν—Printing, bookbinding and topographic materials	76.381	76.305	537	298	587	835
Δαπάναι διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν ὑλικῶν, μὴ περιλαμβανομένων εἰς τὰς ἀνωτέρω κατηγορίας—Payments for the procurement of materials not included in the above categories	10.336	7.154	180	100	180	100
Στρατιωτικαὶ κατασκευαὶ καὶ ἐξοπλισμοὶ—Military equipment and constructions	2.140.933	1.916.490	217.568	218.475	312.929	255.288
Γαῖαι, κτίρια καὶ λοιπαὶ κατασκευαὶ—Land, buildings and other constructions	254.445	278.725	7.400	100	7.400	100
Μεταφορικά μέσα—Transport equipment	183.441	171.720	—	—	18.000	33.225
Προμήθεια τηλεπικοινωνιακῶν μέσων—Telecommunication equipment	57.424	99.406	150	841	3.061	841
Προμήθεια μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων—Machinery and tools	87.445	124.811	—	1.538	3.690	4.474
Προμήθεια πολεμοφόδων—Ammunition	104.534	57.090	95.059	2.491	95.059	2.491
Προμήθεια ὀπλισμοῦ καὶ εἰδῶν συντηρήσεως αὐτοῦ—Weapons and maintenance	52.461	102.541	51.800	35.478	61.295	36.089
Λοιπαὶ δαπάναι διὰ στρατιωτικὰς κατασκευὰς καὶ ἐξοπλισμοὺς—Other expenditures for military equipment and constructions	1.401.183	1.082.197	63.159	178.027	124.424	178.067
Πληρωμαὶ διὰ μεταβιβάσεις εἰσοδημάτων εἰς τρίτους—Payments for transfer of revenue to third parties	11.028.568	11.204.728	465.450	354.101	778.670	607.870
Ἐπιδότησεις—Money supports	2.693.707	2.784.030	134.625	155	214.125	172
Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὁργανισμοὺς—Subsidies and subscriptions to domestic organizations	6.979.652	7.143.699	234.105	285.306	308.187	427.813
Ἐπιχορηγήσεις εἰς διεθνεῖς ὁργανισμοὺς—Subsidies granted to foreign organizations	108.023	101.236	15.911	1.691	15.911	1.691
Χορηγίαι εἰς ἰδιώτας—Benefits granted to individuals	120.679	117.819	1.110	1.180	1.610	1.480
Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν—Pensions (except civil servants)	1.108.255	995.099	79.310	64.770	238.214	174.048
Προσωπικαὶ ἀποζημιώσεις—Ἐπιδόματα, βοήθημα-τα—Personal compensations, money supports and benefits	3.802	3.845	233	291	467	502
Ἐκτακτοὶ οικονομικαὶ ἐνισχύσεις—Extra financial supports	14.450	59.000	156	707	156	2.164
Πληρωμαὶ ἀντικρυζόμεναι ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων—Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future	4.309.516	4.647.859	330.619	54.530	350.944	54.762
Ἐπιστροφὰι ἀχρεωστήτως εἰσπραχθέντων—Reimbursement of amounts unduly collected ...	500.220	519.880	8.290	9.010	8.290	9.010
Τακτοποίησις ἀκαλύπτων ἐπιταγῶν καὶ ἔλλειμμάτων δημοσίων διαχειριστῶν—Settlement of non-covered cheques and deficits of public accountants	4.108	4.108	2	11	2	14
Ἀποδόσεις εἰσπραχθέντων ὑπὲρ τρίτων ἐσόδων—Restitution of amounts collected on account of third parties	3.412.779	3.761.276	296.608	41.165	316.928	41.335
Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως περιουσίας καὶ προνομίων τοῦ Κράτους—Expenses related with the exploitation of State property and privileges	392.409	362.595	25.724	4.343	25.724	4.403
Δαπάναι ἐκ προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν εἰς τρίτους—Expenditures for services rendered to third parties	—	—	—	—	—	—
Δαπάναι καλυπτόμεναι ἐκ προϊόντος δανείων—Expenses covered with receipts from loans ..	—	—	—	—	—	—

III: 3. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατ' εἶδος, εἰς γενικὰς καὶ εἰδικὰς κατηγορίας αὐτῶν (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary state budget⁽¹⁾, by kind, general and special categories (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Γενικαὶ καὶ εἰδικαὶ κατηγορίαι δαπανῶν General and special categories of expenditures	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύνδεσμον (NATO)—Expenses related with the participation of Greece in the North Atlantic Treaty Organization (NATO)	212.090	271.704	9.385	4.194	19.256	12.895
Δαπάναι NATO, ἀντικυρζόμεναι ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει ὑπὸ εἰδικῶν ἐσόδων—NATO expenditures partly or entirely covered by special revenue ...	11.010	11.221	—	424	—	424
Ἐθνικαὶ ὑποχρεώσεις—National obligations	201.080	260.483	9.385	3.770	19.256	12.471
Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένοι εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν—Miscellaneous expenses of composite nature, not included in any of the above categories	3.125.318	1.815.508	10.442	2.179	10.592	2.354
Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως—Payments related with Public Credit obligations	5.848.048	4.892.168	138.761	178.944	138.761	183.077
Τόκοι δημοσίου χρέους—Public debt interest ...	2.502.113	2.179.713	31.818	50.354	31.818	54.487
Δαπάναι δημοσίου χρέους—Public debt expenses	119.850	113.100	4.637	5.142	4.637	5.142
Πληρωμαὶ ὑποχρεώσεων τοῦ δημοσίου ἐξ ἀναλαμβανόμενων ὑπ' αὐτοῦ ἐγγυήσεων ὑπὲρ τρίτων—Payments relating with State guarantees in favour of third parties	47.622	21.742	2.575	—	2.575	—
Χρεολύσια δημοσίου χρέους—Public debt amortizations	3.178.463	2.577.613	99.731	123.448	99.731	123.448
Χορηγούμενα δάνεια εἰς δραχμάς—Loans granted (in drachmae)	—	—	—	—	—	—
Χορηγούμενα δάνεια εἰς ξένα νομίσματα—Loans granted (in foreign exchange)	—	—	—	—	—	—
Πληρωμαὶ ἀπορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν Back expenditures	27.833	81.090	345	27.055	345	47.503
Πληρωτέα υπόλοιπα—Outstanding balance	—	46.000	—	10.305	—	30.243
Πληρωμαὶ παρελθόντων οἰκονομικῶν ἐτῶν—Payments for past years' obligations	27.833	35.090	345	16.750	345	17.260
Πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις—Payments for investments	537.247	701.596	29.733	18.727	30.246	18.788
Ἐπενδύσεις μὴ ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως—Investments not included in the economic development program ...	537.247	701.596	29.075	18.371	29.588	18.432
Ἐπενδύσεις ἐντεταγμέναι εἰς τὸ πρόγραμμα οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως ⁽²⁾ —Investments included in the economic development program ⁽²⁾ ..	—	—	658	356	658	356
Ἀποθεματικὸν—Reserve fund	—	1.000.000	—	—	—	—
Δαπάναι ἔργων κοινῆς ἐνδιαφέροντος NATO—Expenditures for NATO works of common interest ..	770.000	700.000	788	244	868	1.094

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ δαπάναι προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(2) Ἀφορᾷ δαπάνας ἐκτελεσθέντων ἔργων ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ), ὁρεινῆς οἰκονομίας κλπ., τῶν ὁποίων αἱ πιστώσεις μετεφέρθησαν ἐκ τοῦ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐπενδύσεων.

(1) Excluding expenditures of public investments program.

(2) Concerning expenditures for SYKEA, mountainous economy works etc., the credits of which were transferred from the State investments budget.

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ⁽¹⁾, κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς
Expenditures of the ordinary State budget⁽¹⁾, by Ministries and their special agents

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Σύνολον—Total	54.570.000	51.221.307	2.796.482	2.133.961	4.824.016	3.762.684
Βουλὴ—Parliament	34.900	36.860	1.671	1.717	3.315	3.326
Πρωθυπουργὸς καὶ ἐξ αὐτοῦ ἐξαρτώμεναι ὀργανισμοὶ⁽²⁾ — Prime Minister and services attached to him⁽²⁾	437.545	—	30.231	—	35.954	—
Πρωθυπουργὸς—Prime Minister	17.400	—	531	—	805	—
Ἐπίτροπος Διοικήσεως—Commissioner of Administration	8.045	—	263	—	431	—
Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητισμοῦ—General Secretariat for Athletics	300.000	285.000	24.279	22.261	25.368	22.304
Ἑλληνικὴ Ἐπιτροπὴ Ἀτομικῆς Ἐνεργείας—Greek Atomic Energy Commission	112.100	—	5.158	—	9.350	—
Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυβερνήσεως—Prime Minister's Office	505.800	535.986	19.901	13.919	34.615	28.810
Ὑπηρεσίαι Προεδρίας Κυβερνήσεως—Prime Minister's Office	410.623	303.829	15.764	9.992	24.303	16.962
Ὑπουργικὸν Συμβούλιον καὶ Γραφεῖον Προέδρου Κυβερνήσεως—Ministerial Council and Prime Minister's Office	7.000	9.373	353	1.434	727	1.894
Γενικὴ Δ/νσις Δημοσίας Διοικήσεως—General Directorate for Administration	9.600	7.689	7	—	13	—
Γενικὴ Δ/νσις Ἀρχαιοτήτων καὶ Ἀναστηλώσεως—Antiquities and Erections Service	15.132	19.552	1.113	1.632	1.307	2.231
Γενικὴ Δ/νσις Πολιτιστικῶν ὑποθέσεων ⁽³⁾ —General Direction of Cultural Affairs ⁽³⁾	63.275	—	3.309	—	3.395	—
Ἐθνικὸν Τυπογραφεῖον—National Printing Office	21.735	21.765	10.810	—	18.632	—
Λοιπαὶ ὑπηρεσίαι—Other Services	293.881	245.450	172	6.026	229	12.837
Γενικὴ Δ/νσις Τύπου—General Direction of Press	87.177	116.350	3.645	2.436	8.768	6.247
ΑΣΔΥ—Higher Council of Civil Servants (AS-DY)	8.000	7.407	492	418	1.544	826
Ἑλληνικὴ Ἐπιτροπὴ Ἀτομικῆς Ἐνεργείας ⁽⁴⁾ —Greek Atomic Energy Commission ⁽⁴⁾	—	108.400	—	1.072	—	4.775
Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ—Ministry of Coordination	327.265	304.686	23.858	8.083	29.518	13.617
Διοικήσις—Administration	240.174	178.114	18.262	2.947	19.952	4.722
Στατιστικὴ Ἀπογραφὴ—Statistics-Censuses	80.400	119.843	5.169	4.689	8.893	8.388
Διοικητικαὶ δαπάναι ἐπενδύσεων—Administrative investment expenses	6.691	6.729	427	446	673	507
Ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν—Ministry of Foreign Affairs	459.200	416.000	3.451	3.829	29.815	30.858
Ὑπηρεσίαι Ἐσωτερικοῦ—Interior Services	196.157	145.699	2.486	1.582	4.307	2.720
Ὑπηρεσίαι Ἐξωτερικοῦ—Foreign Services	263.043	270.301	965	2.247	25.508	28.138
Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Ἀμύνης—Ministry of National Defence	10.088.080	9.363.563	607.625	515.897	941.042	779.283
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry	1.158.603	1.071.374	9.302	5.508	11.871	7.959
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Στρατοῦ (ΓΕΣ)—Army General Staff	5.002.752	4.757.629	373.224	246.231	624.433	434.104
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Ναυτικοῦ (ΓΕΝ)—Navy General Staff	1.728.400	1.490.560	144.733	229.835	197.126	278.474
Γενικὸν Ἐπιτελεῖον Ἀεροπορίας (ΓΕΑ)—Air force General Staff	2.193.320	2.044.000	80.365	34.324	107.612	58.746
Ὑπουργεῖον Δικαιοσύνης—Ministry of Justice	761.000	719.449	53.068	43.544	99.688	86.003
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses	7.429	6.590	302	414	328	466
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	23.202	23.766	1.582	1.075	2.482	1.872
Δικαστήρια—Courts	585.317	527.928	40.942	34.626	79.127	65.487
Συμβούλιον Ἐπικρατείας—Council of State	24.671	22.485	1.647	1.734	3.083	3.339
Ἀρειὸς Πάγος-Εἰσαγγελία—Supreme Court of Appeal-Prosecutor's Office	13.036	13.198	935	914	1.797	1.764
Ἐφετεῖα-Εἰσαγγελίαι—Court of Appeal-Public Prosecutor's Office	56.015	53.490	4.317	3.830	8.923	7.068

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ ⁽¹⁾, κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικούς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget ⁽¹⁾, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Πρωτοδικεῖα-Εισαγγελία—Court of First Instance—Public Prosecutor's Office	160.010	175.319	10.457	9.234	20.329	17.650
Ειρηνοδικεῖα-Πταιματοδικεῖα—Police-Court Magistrate's Office Police Courts	63.412	71.206	4.150	4.303	7.994	8.257
Γραμματεία Δικαστηρίων—Secretariat of Courts	168.954	166.703	12.643	12.559	24.023	23.512
Δικαστικοὶ Κλητῆρες—Ushers	34.936	25.527	1.823	2.052	3.518	3.897
Φορολογικὰ Δικαστήρια(5)—Taxation Courts(5)	74.283	—	4.970	—	9.460	—
Ἱατροδικαστικά Ὑπηρεσία—Medical Jurisprudence Services	4.412	4.798	203	216	354	394
Ὑποθηκοφυλακεία καὶ Κτηματολόγια—Mortgage Registry and Cadastres	13.847	12.869	829	796	1.543	1.471
Ἀρχειογραφεῖα(6)—Registration Offices(6)	—	5.522	—	300	—	568
Φυλακὰι - Ἀναμορφωτικὰ Καταστήματα - Νοσοκομείον Κρατουμένων—Prisons - Reformatory Schools - Prisoners' Hospital	126.793	137.976	9.209	6.118	15.854	15.745
Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν—Ministry of Interior	1.286.610	1.604.321	99.012	49.482	107.549	97.287
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	145.599	135.782	9.609	10.183	17.771	18.421
Ὑπουργεῖον Βορείου Ἑλλάδος(7)—Northern Greece Ministry(7)	—	2.571	—	—	—	—
Νομαρχία-Ἐπαρχεῖα—Prefectures-Sub-prefectures	21.711	21.787	254	26	341	30
Δημοτικὴ καὶ Κοινοτικὴ Διοίκησις—Municipal and Communal Administration	1.100.007	1.152.957	88.713	38.260	88.713	74.860
Ἀγροφυλακὴ(8)—Agrarian Police(8)	—	274.615	—	811	—	3.642
Ἱστορικὰ Ἀρχεῖα, Μετανάστευσις, Ἐκλογαί, Ἀρχειογραφεῖα—Historical Archives, Emigration, Elections, Registration Offices	19.293	16.609	436	201	724	334
Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν—Ministry of Finance	19.188.350	16.925.600	688.650	745.721	1.597.976	1.395.408
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου(9)—General expenses of the Ministry(9)	15.099.067	12.799.109	555.492	516.214	1.377.119	1.082.925
Γενικὴ Διεύθυνσις Φορολογίας—General Directorate of Taxation	2.320.907	2.413.080	89.383	84.192	141.549	131.956
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	1.375.078	1.431.911	16.692	30.033	27.299	32.582
Οἰκονομικαὶ Ἐπιθεωρήσεις—Financial Inspection Offices	12.774	11.633	1.003	890	1.855	1.687
Οἰκονομικὰ Ἐφορεία—Public Tax Offices	403.339	378.638	28.020	26.912	52.799	51.392
Ἐφορεῖα Καπνοῦ—Tobacco Tax Offices	46.889	45.154	3.007	2.844	5.750	5.557
Τελωνεῖα—Customs Houses	215.846	211.272	13.926	13.397	26.200	25.271
Ὑπηρεσία Ἐλέγχου Φορτωτικῶν Αὐτοκινήτων—Vehicles Bill of Lading Control Service	13.019	12.333	976	926	1.887	1.791
Φορολογικὰ Δικαστήρια(5)—Taxation Courts(5)	—	68.018	—	4.847	—	9.333
Μονοπώλεια(ΕΔΕΜΕΔ)—Monopolies-Management of Greek Monopoly Products (EDEMED)	253.962	254.121	25.759	4.343	25.759	4.343
Γενικὸν Λογιστήριον τοῦ Κράτους—General Accounting Office	1.626.591	1.578.477	32.826	136.223	60.219	163.075
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	1.276.441	1.240.380	9.513	114.055	15.507	119.748
Οἰκονομικὴ Ἐπιθεώρησις Δημοσίων Ὑπολόγων—Public Accountants Control Offices	6.469	6.131	441	421	803	814
Ταμεία—Public Funds	343.681	331.966	22.872	21.747	43.909	42.513
Γενικὸν Χημεῖον τοῦ Κράτους—General State Chemical Laboratory	44.529	42.808	3.155	3.114	6.038	6.072
Νομικὸν Συμβούλιον τοῦ Κράτους—State Legal Council	44.548	42.993	4.834	2.525	6.894	4.693
Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον—Audit Office	52.708	49.133	2.961	3.453	6.158	6.687
Ὑπουργεῖον Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων—Ministry of National Education and Religion	5.289.100	5.312.082	295.215	244.656	530.970	462.845
Γενικαὶ κοινὰ δαπάναι—General common expenses	620.033	199.145	4.324	3.403	6.933	5.670
Ἐπιστημονικὰ Ἰδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκπαίδευσεως—Scientific Institutions of Higher Education	35.580	33.557	1.244	1.432	1.754	1.954
Ἐκπαιδευτικὰ Ἰδρύματα Ἀνωτάτης Ἐκπαίδευσεως—Educational Institutions of Higher Education	572.032	635.742	34.286	5.839	38.489	9.597
Μέση Παιδεία—Secondary Education	1.347.837	1.417.837	82.297	77.698	158.336	147.379
Μέση Ἐκπαίδευσις—Secondary Training	1.075.386	1.166.683	72.361	68.494	139.629	131.074
Σωματικὴ Ἀγωγή—Athletics	122.624	105.800	8.499	6.640	16.105	12.629
Τεχνικὴ καὶ Ἐπαγγελματικὴ Ἐκπαίδευσις—Technical and Vocational Training	127.105	119.635	433	1.519	682	1.767

III: 4. Δαπάναι τοῦ τακτικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ ⁽¹⁾, κατὰ Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοὺς αὐτῶν φορεῖς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget ⁽¹⁾, by Ministries and their special agents (continued)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Ὑπουργεῖα καὶ εἰδικοί φορεῖς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February	
			1970	1969	1970	1969
Λοιπὰ (ἐκκλησιαστικὴ καὶ ἰδιωτικὴ ἐκπαίδευσις)—Other (theological and private education)	22.722	25.719	1.004	1.045	1.920	1.909
Στοιχειώδης Ἐκπαίδευσις καὶ Ἀναλφαβητισμὸς—Primary Education and Illiteracy	2.235.986	2.367.727	172.876	153.601	325.099	293.299
Γενικαὶ δαπάναι Ἐκπαίδευσως, Συσσίτια, Κατασκήνωσεις—General educational expenses, food facilities, camps	55.350	132.437	18	1.506	18	2.650
Ἐκκλησία—Church	422.282	421.223	170	—	340	—
Βιβλιοθήκαι, Ἀρχεῖα, Γράμματα, Καλὰ Τέχνη, Μουσεῖα ⁽¹⁰⁾ —Libraries, Archives, Letters, Fine Arts, Museums ⁽¹⁰⁾	—	104.414	—	1.176	—	2.297
Ὑπουργεῖον Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν—Ministry of Social Welfare Services	6.534.600	3.355.221	335.842	149.004	421.364	274.323
Γενικὴ Δ/νσις Κοινωνικῆς Προνοίας—General Directorate of Social Welfare	1.174.642	1.044.022	27.258	33.119	42.739	59.467
Διοικητικαὶ καὶ γενικαὶ δαπάναι Κοινωνικῆς Προνοίας—Administrative and general expenditures of Social Welfare	558.440	382.588	16.270	14.871	29.071	26.955
Δημοσιὰ ἀντίληψις—Public relief	77.444	81.284	1.731	2.610	1.731	3.212
Προστασία παιδιοῦ—Child protection	492.028	527.565	9.110	14.944	11.790	28.161
Προστασία γερόντων καὶ ἀναπήρων—Protection of aged people and invalids	46.730	52.585	147	694	147	1.139
Γενικὴ Δ/νσις Ὑγιεινῆς—General Directorate of Hygiene	5.359.958	2.311.199	308.584	115.884	378.625	214.853
Κοινὰ δαπάναι Ὑγιεινῆς—Common expenditures for Hygiene	55.451	51.657	1.123	889	1.494	1.424
Δημοσιὰ Ὑγεία—Public Health	223.897	280.894	14.727	8.473	17.373	16.664
Ὑγειονομικὴ καὶ νοσηλευτικὴ περίθαλψις—Sanitation and hospitalization	1.879.848	1.978.648	110.083	106.522	177.107	196.767
Γενικαὶ δαπάναι Κοινων. Ἀσφαλίσεων—General expenditures of Social Insurance Organizations	3.200.762	—	182.651	—	182.651	—
Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας—Ministry of Mercantile Marine	217.300	217.546	6.174	5.001	7.353	5.745
Γενικαὶ δαπάναι Ὑπουργείου—General expenses of the Ministry	108.452	111.357	4.908	3.727	5.256	3.727
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	87.781	64.829	791	704	1.087	896
Ὑπηρεσία Ἐσωτερικοῦ—Home Services	15.119	35.106	100	356	168	663
Προξενικὰ Λιμεναρχεῖα—Consular Port Authorities	5.948	6.254	375	214	842	459
Ὑπουργεῖον Γεωργίας ⁽¹¹⁾ —Ministry of Agriculture ⁽¹¹⁾	3.301.400	6.316.451	186.639	40.874	313.918	78.510
Γενικαὶ Ὑπηρεσίαι-Διοικήσεις—General Services-Administration	242.156	1.772.858	5.928	5.939	11.200	11.221
Γενικὴ Διεύθυνσις Γεωργίας—General Directorate of Agriculture	2.788.999	4.200.579	162.564	22.551	267.377	43.414
Γενικὴ Διεύθυνσις Δασῶν καὶ Ὀρενῆς Ὑδρονομίας—General Directorate of Forests and Water Supply of Mountainous Areas	121.799	125.265	9.480	7.953	18.300	15.353
Κτηνιατρικὴ Ὑπηρεσία—Veterinary Service	73.272	75.201	5.142	4.370	9.993	8.404
Ὀρεινὴ Οἰκονομία—Mountainous Areas Economy	52	1.139	—	—	—	—
Ὑπηρεσία Ἐγγείων Βελτιώσεων—Land Amelioration Service	41.997	41.887	3.462	—	6.925	—
Γεωργικαὶ ἔρευναι καὶ ἐκπαίδευσις—Agricultural research and training	—	—	—	—	—	119
Ἐποικισμὸς—Immigration	33.125	99.522	63	61	123	6.562
Ὑπουργεῖον Βιομηχανίας—Ministry of Industry ..	175.800	203.957	3.875	3.765	6.755	3.932
Κεντρικὴ Ὑπηρεσία—Central Offices	136.932	141.054	2.521	2.087	4.502	2.680
Περιφερειακὰ Ὑπηρεσία—Regional Offices	38.868	62.903	1.354	1.678	2.253	—

III: 4. Δαπάναι του τακτικού κρατικού προϋπολογισμού⁽¹⁾, κατά 'Υπουργεία και ειδικούς αυτών φορείς (συνέχεια)

Expenditures of the ordinary State budget⁽¹⁾, by Ministries and their special agents (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

'Υπουργεία και ειδικοί φορείς Ministries and special agents	Προϋπολογισθέντα Estimated		Πληρωθέντα — Paid			
			Φεβρουάριος February		Ιαν. — Φεβρουάριος Jan. — February	
	1970	1969	1970	1969	1970	1969
Υπουργείον Εμπορίου—Ministry of Commerce ...	423.050	425.052	17.530	9.872	25.966	18.213
Κεντρική Υπηρεσία—Central Offices	389.253	126.335	15.218	3.239	21.483	5.571
Περιφερειακή Υπηρεσία—Regional Offices	33.797	298.717	2.312	6.634	4.483	12.642
Υπουργείον Εργασίας—Ministry of Labour ...	59.100	476.226	4.162	4.178	6.093	6.220
Κεντρική Υπηρεσία—Central Offices	24.852	450.024	2.575	2.644	3.230	3.451
Περιφερειακή Υπηρεσία—Regional Offices	31.764	23.690	1.587	1.532	2.863	2.767
Εκτελέσεις συμβάσεως Μαθητείας—Apprenticeship contracts	2.275	2.303	—	2	—	2
Υπηρεσίες εξωτερικού—Foreign services	209	209	—	—	—	—
Υπουργείον Δημ. Έργων—Ministry of Public Works	1.208.300	1.162.507	161.992	57.893	191.098	74.034
Γενικά Υπηρεσία—Gen. Divisions of Public Works	447.242	268.595	16.624	17.534	31.126	32.277
Υπηρεσία Συγκοινωνιακών Έργων—Communication Works Division	422.500	504.200	100.000	—	100.000	—
Υπηρεσία Υδραυλικών Έργων—Hydraulic Works Division	196.721	205.019	16.061	38.940	28.399	38.940
Υπηρεσία Οικισμού—Housing Department	11.439	9.075	540	—	540	—
Λοιπά Υπηρεσία—Other Divisions	130.428	175.618	28.767	1.419	31.033	2.817
Υπουργείον Δημ. Τάξεως—Ministry of Public Security	3.254.800	2.718.525	194.682	166.240	342.014	297.516
Γενική Διεύθυνσις Αστυνομίας Πόλεων—General Directorate of Police	790.452	705.662	50.074	43.688	66.233	58.295
Γενική Διεύθυνσις Χωροφυλακής—General Directorate of Gendarmerie	1.904.651	1.784.641	124.329	108.468	247.462	220.057
Γενική Διεύθυνσις Πολιτικής Αμύνης της Χώρας—General Directorate of Civil Defense	18.511	9.866	5	151	5	282
Γενική Διεύθυνσις Εθνικής Ασφαλείας—General Directorate of National Security	12.580	12.280	307	150	307	150
Διεύθυνσις Πυροσβεστικής Υπηρεσίας—Fire Brigade Service	239.593	203.989	12.601	10.856	17.835	15.789
Υπηρεσία Άλλοδαπών—Foreigners' Service	2.087	2.087	28	30	28	46
Γενικά δαπάναι Σωμάτων Ασφαλείας—General expenditures for Security Forces	—	—	—	2.898	—	2.898
Αγροφυλακή*—Agrarian Police*	286.926	—	7.338	—	10.144	—
Υπουργείον Συγκοινωνιών—Ministry of Communications	999.800	842.275	62.386	48.025	98.413	81.819
Γενική Διεύθυνσις Μεταφορών—General Directorate of Transportation	42.170	45.519	2.552	2.245	4.472	3.920
Γενική Διεύθυνσις Ταχυδρομείων—General Directorate of Post Offices	584.640	606.216	50.311	37.102	77.923	63.486
Γενική Διεύθυνσις Τηλεπικοινωνιών—General Directorate of Telecommunications	223.505	80.870	284	294	481	526
Υπηρεσία Πολιτικής Αεροπορίας—Civil Aviation Service	149.485	109.670	9.239	8.383	15.537	13.887
Γενικά δαπάναι Υπουργείου—General expenses of the Ministry	—	—	—	—	—	—
Υπουργείον Βορείου Ελλάδος*—Northern Greece Ministry*	18.000	—	518	—	601	—
Κεντρική Υπηρεσία—Central Offices	18.000	—	518	—	601	—

- (1) Δεν περιλαμβάνονται αι δαπάναι προγράμματος κρατικών επενδύσεων.
 (2) Αι δαπάναι αυτά κατά το έτος 1969 υπήχοντο εις το Υπουργείον Προεδρίας Κυβερνήσεως, πλην της Γενικής Γραμματείας Αθλητισμού, ητις αποτελεί ανεξάρτητον φορέα.
 (3) Μέχρι και τον μήνα Μάρτιον 1969 υπήχοντο εις το Υπουργείον Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων.
 (4) Από του έτους 1970 υπήχθη εις τον φορέα «Πρωθυπουργός και εξ αυτού εξαρτώμεναι υπηρεσίαι».
 (5) Μέχρι και τον μήνα Ιούλιον 1969 υπήχοντο εις το Υπ. Οικονομικών.
 (6) Υπήχθησαν εις το Υπουργείον Εσωτερικών.
 (7) Από του έτους 1970 αποτελέσαν ανεξάρτητον φορέα Υπουργείον.
 (8) Από τον μήνα Ιούλιον 1969 υπήχθη εις το Υπουργ. Δημ.σ. Τάξεως.
 (9) Περιλαμβάνεται και το αποθεματικόν.
 (10) Αι δαπάναι αυτά από του έτους 1970 υπήχθησαν εις το Υπουργείον Προεδρίας Κυβερνήσεως.
 (11) Περιλαμβάνονται και αι αποδόσεις έσδων εισπραχθέντων υπέρ του ΟΓΑ.

(*) Αι δαπάναι αυτά κατά το έτος 1969 υπήχοντο εις το Υπουργείον Εσωτερικών.

- (1) Not including expenditures of State investment program.
 (2) These expenditures belonged to the Prime Minister's Office, excluding the General Secretariat for Athletics, which, in the year 1969, constituted special agent.
 (3) Until March 1969 included, it belonged to the Ministry of Nation, Education and Religion.
 (4) From year 1970, it belongs to the agent «Prime Minister and Services attached to him»
 (5) Until July 1969 included, it belonged to the Ministry of Finance.
 (6) Included in the Ministry of Interior.
 (7) From year 1970, constituted special agent of the Ministry
 (8) From July 1969, it belongs to the Ministry of Public Security.
 (9) Including also reserve.
 (10) These expenditures in the year 1970, belonged to the Prime Minister's Office.
 (11) Including the restitution of amounts collected on account of National Crop and Social Insurance Agency.
 (*) These expenditures belonged to the Ministry of Interior in the year 1969.

III: 5. Δαπάναι του κρατικού προϋπολογισμού (τακτικού και επενδύσεων) ⁽¹⁾ εις γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν, κατ' εἶδος, γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὺς

Ἰανουάριος - Φεβρουάριος 1970

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὶ	Σύνολον πληρωμῶν Total payments	Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας — Payments for services rendered						Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	
		Σύνολον Total	Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν Remuneration of civil servants in general	Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας Remuneration of the members of Armed Forces in general and the Public Security Forces	Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγείαν Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses	Συντάξεις δημοσίων λειτουργῶν Pensions of civil servants	Λοιπαὶ πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας Other payments for services rendered	Σύνολον Total	Διατροφή, ἱματισμοὶ, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Σύνολον Ἑλλάδος . . .	4.824.036	3.009.987	1.181.934	725.822	50.419	996.889	54.923	484.346	51.136
Περιφέρεια Πρωτευούσης .	3.917.302	2.181.392	510.569	587.596	36.239	996.453	50.536	471.462	39.635
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία	105.204	92.504	91.595	—	536	58	315	690	576
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας	23.237	21.713	21.544	—	66	10	92	8	—
Ἀττικῆς	17.857	17.295	17.181	—	43	19	53	306	270
Βοιωτίας	14.651	10.920	10.543	—	330	—	47	8	—
Εὐβοίας	20.861	16.569	16.500	—	24	8	37	163	147
Εὐρυτανίας	4.397	3.951	3.889	—	32	—	30	6	—
Φθιώτιδος	18.648	16.976	16.878	—	26	16	56	20	—
Φωκίδος	5.553	5.080	5.060	—	16	5	—	179	159
Πελοπόννησος	149.050	134.956	117.531	13.734	3.009	33	649	2.353	1.653
Ἀργολίδος	11.554	10.916	10.674	—	164	5	72	335	318
Ἀρκαδίας	33.299	28.829	16.869	11.343	432	—	184	1.865	1.245
Ἀχαΐας	36.334	32.184	27.950	2.391	1.662	5	177	92	62
Ἠλείας	19.237	18.678	18.122	—	472	12	72	6	—
Κορινθίας	13.138	12.886	12.845	—	25	1	15	41	28
Λακωνίας	11.990	10.622	10.365	—	200	—	57	5	—
Μεσσηνίας	23.499	20.842	20.705	—	54	10	73	9	—
Ἰόνιοι Νῆσοι	25.514	23.503	21.688	615	973	27	200	374	320
Ζακύνθου	3.568	3.377	3.300	—	72	—	5	2	—
Κερκύρας	12.228	11.241	9.886	615	683	13	45	246	218
Κεφαλληνίας	5.189	4.586	4.458	—	81	14	34	3	—
Λευκάδος	4.529	4.298	4.044	—	137	—	117	123	102
Ἠπειρος	58.989	54.759	43.123	10.933	407	30	267	737	698
Ἄρτης	8.759	8.342	8.295	—	34	—	13	8	—
Θεσπρωτίας	8.045	7.634	7.572	—	47	7	38	5	—
Ἰωαννίνων	35.957	32.696	21.205	10.933	342	22	194	713	697
Πρεβέζης	6.228	6.088	6.051	—	15	—	22	11	—
Θεσσαλία	84.251	77.173	64.272	11.317	1.285	47	254	1.060	957
Καρδίτσης	13.538	12.906	12.548	—	320	—	38	36	25
Λαρίσης	23.970	22.533	21.837	—	582	20	94	85	42
Μαγνησίας	19.024	16.485	16.176	—	247	24	38	239	211
Τρικάλων	27.718	25.251	13.710	11.317	136	3	85	701	679
Μακεδονία	323.183	296.813	202.406	87.412	4.903	185	1.908	6.366	6.122
Γρεβενῶν	4.803	4.684	4.579	—	93	1	12	7	—
Δράμας	10.849	10.118	9.874	—	211	—	33	4	—
Ἡμαθίας	10.899	10.493	10.347	—	128	—	18	6	—

EXPENDITURES

Expenditures of the State budget (ordinary and investments)⁽¹⁾, by kind, general categories, geographic regions and departments

January - February 1970

Thousand drachmae at current prices

Payments for the provision of consumer's goods		Πληρωμαί διὰ μεταβιβάσεις εισοδημάτων εις τρίτους Payments for transfer of revenue to third parties					Πληρωμαί ἀντικρυζόμενα ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησομένων ἐσόδων Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future	Πληρωμαί δι' ἐπενδύσεις Payments for investments	Λοιπαὶ δαπάναι (*) Other expenditures (*)	Geographic regions and departments
Καύσιμα καὶ λιπαντικά Fuels and lubricants	Πληρωμαί διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν Other payments for the provision of consumer's goods	Σύνολον Total	Ἐπιδοτήσεις Money supports	Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμοὺς Subsidies and subscriptions to domestic organizations	Συντάξεις, πλὴν δημοσίων λειτουργῶν Pensions except civil servants	Λοιπαὶ πληρωμαί Other payments				
59.214	373.997	778.671	214.123	308.190	238.214	18.144	350.944	30.267	169.821	Greece, total
58.910	372.917	723.777	214.109	253.981	237.855	17.832	345.501	26.258	168.913	Greater Athens
55	59	5.112	—	5.080	16	16	3.630	3.231	38	Rest of Central Greece and Euboea
2	6	1.467	—	1.456	1	10	—	50	—	Aetolia and Akarnania
20	16	256	—	255	1	—	—	—	1	Attica
3	6	550	—	550	—	—	—	3.173	—	Boeotia
9	7	493	—	487	6	—	3.630	—	7	Euboea
2	4	440	—	440	—	—	—	—	—	Evrytania
12	8	1.640	—	1.632	8	—	—	9	3	Phthiotis
8	13	267	—	260	—	7	—	—	27	Phocis
35	666	11.693	—	11.673	3	17	20	25	4	Peloponnesos
10	7	304	—	303	1	—	—	—	—	Argolis
8	612	2.602	—	2.602	—	—	—	—	4	Arkadia
12	18	4.050	—	4.049	1	—	—	8	—	Akhaia
1	6	546	—	540	1	5	—	7	—	Elis
3	10	204	—	200	—	4	—	7	—	Korinthia
1	4	1.360	—	1.360	—	—	—	3	—	Lakonia
—	9	2.627	—	2.619	—	8	20	—	—	Messenia
22	32	1.634	—	1.628	6	—	—	3	—	Ionian islands
—	2	189	—	183	6	—	—	—	—	Zante
13	16	740	—	740	—	—	—	—	—	Corfu
—	3	600	—	600	—	—	—	—	—	Cephalonia
9	11	105	—	105	—	—	—	3	—	Levkas
10	30	3.134	—	3.130	2	2	—	360	—	Epirus
—	8	402	—	400	2	—	—	8	—	Arta
—	5	400	—	400	—	—	—	7	—	Thesprotia
4	13	2.210	—	2.210	—	—	—	338	—	Yanina
6	5	122	—	120	—	2	—	7	—	Preveza
47	56	5.776	2	5.504	268	2	89	40	112	Thessaly
3	8	586	2	578	5	—	—	9	2	Karditsa
7	36	1.229	—	975	254	—	—	14	110	Larisa
22	6	2.242	—	2.207	5	—	89	—	—	Magnisia
15	7	1.749	—	1.744	4	2	—	18	—	Trikala
87	157	17.408	—	17.256	41	111	1.704	263	629	Macedonia
1	6	111	—	110	1	—	—	—	—	Grevena
—	4	717	—	717	—	—	—	10	—	Drama
—	6	394	—	385	—	9	—	7	—	Imathia

III: 5. Δαπάναι τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ (τακτικοῦ καὶ ἐπενδύσεων)⁽¹⁾ εἰς γενικὰς κατηγορίας αὐτῶν, κατ' εἶδος, γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοῦς (συνέχεια)

Ἰανουάριος - Φεβρουάριος 1970

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοί	Σύνολον πληρωμῶν Total payments	Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας — Payments for services rendered						Πληρωμαὶ διὰ τὴν προμήθειαν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν	
		Σύνολον Total	Ἀμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν Remuneration of civil servants in general	Ἀμοιβαὶ στρατιωτικῶν ἐν γένει καὶ ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας Remuneration of the members of Armed Forces in general and the Public Security Forces	Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλειαν, ἐκπαίδευσιν καὶ ὑγίειαν Participation of the State in the social welfare, social insurance, education and health expenses	Συντάξεις δημοσίων λειτουργῶν Pensions of civil servants	Λοιπαὶ πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας Other payments for services rendered	Σύνολον Total	Διατροφὴ, ἱματισμὸς, ὑπόδησις καὶ ἐξάρτυσις Foodstuffs, wearing apparel, footwear and the accessories concerned
Θεσσαλονίκης	125.312	114.966	85.343	25.492	3.028	97	1.007	1.397	1.264
α) Θεσσαλονίκη (πόλις) ...	121.453	111.109	81.491	25.492	3.025	97	1.006	1.395	1.264
β) Ἰππόλειον Ν. Θεσ/νίκης	3.859	3.857	3.852	—	3	—	2	2	—
Καβάλας	50.364	46.434	13.847	31.727	430	83	346	2.345	2.325
Καστορίας	10.787	10.348	5.338	4.785	145	—	80	320	314
Κιλκίς	19.543	17.498	7.308	10.158	25	—	7	920	910
Κοζάνης	23.410	22.232	14.569	6.995	523	2	144	407	397
Πέλλης	22.072	20.328	11.628	8.256	261	—	183	664	643
Πιερίας	8.266	7.331	7.301	—	10	—	20	5	—
Σερρών	20.532	17.633	17.579	—	26	—	28	6	—
Φλωρίνης	8.264	7.633	7.599	—	14	—	20	1	—
Χαλκιδικῆς	8.083	7.117	7.095	—	11	2	10	284	270
Θράκη	40.564	37.429	28.359	8.906	78	—	86	794	747
Ἐβρου	13.921	12.996	12.942	—	26	—	29	6	—
Ξάνθης	7.264	6.453	6.430	—	15	—	8	5	—
Ροδόπης	19.379	17.979	8.987	8.906	37	—	49	783	747
Νῆσοι Αἰγαίου	55.876	52.404	50.790	—	1.146	36	432	128	80
Δωδεκανήσου	19.190	18.972	17.898	—	740	21	313	63	57
Κυκλάδων	11.245	10.188	10.135	—	17	7	29	14	—
Λέσβου	13.355	12.073	11.763	—	258	—	52	17	—
Σάμου	6.121	5.408	5.256	—	116	8	28	8	23
Χίου	5.965	5.764	5.737	—	15	—	11	26	—
Κρήτη	64.101	59.053	51.603	5.310	1.843	22	276	383	351
Ἡρακλείου	28.231	25.625	21.350	2.774	1.297	18	185	27	20
Λασιθίου	8.294	8.124	8.071	—	21	—	32	18	15
Ρεθύμνης	8.637	7.792	7.503	—	262	1	27	3	—
Χανίων	18.940	17.513	14.679	2.536	263	3	32	336	316
Ἀλεξανδρείας Προξενικὸν Ταμεῖον	2	1	1	—	—	—	1	1	—

(1) Δὲν περιλαμβάνονται αἱ ὑπὸ τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πραγματοποιηθεῖσαι πληρωμαὶ δι' ἐπενδύσεις, αἱ ὁποῖαι δὲν ἐνταλματοποιήθησαν εἰσέτι.

(2) Ἦτοι: α) Δαπάναι συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς Βορειο-Ἀτλαντικὸν Σύμφωνον (NATO).

β) Διάφοροι συνθέτου περιεχομένου δαπάναι, μὴ ἐντεταγμένα εἰς τινὰ τῶν γενικῶν τοῦ κώδικος κατηγοριῶν.

γ) Πληρωμαὶ δι' ἐξυπηρέτησιν Δημοσίας Πίστεως.

δ) Πληρωμαὶ ἀφορῶσαι ὑποχρεώσεις παρελθόντων ἐτῶν.

EXPENDITURES

Expenditures of the State budget (ordinary and investments) ⁽¹⁾, by kind, general categories, geographic regions and departments (continued)

January - February 1970

Thousand drachmae at current prices

Payments for the provision of consumer's goods		Πληρωμαί διὰ μεταβιβάσεις εισοδημάτων εις τρίτους Payments for transfer of revenue to third parties						Πληρωμαί ἀντικρυσόμενα ἐκ πραγματοποιηθέντων καὶ πραγματοποιηθησόμενων ἐσόδων Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future	Πληρωμαί δι' ἐπενδύσεις Payments for investments	Λοιπαὶ δαπάναι(*) Other expenditures(*)	Geographic regions and departments
Καύσιμα καὶ λιπαντικά Fuels and lubricants	Πληρωμαί διὰ τὴν προμήθειαν λοιπῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν Other payments for the provision of consumer's goods	Σύνολον Total	Ἐπιδοτήσεις Money supports	Ἐπιχορηγήσεις καὶ συνδρομαὶ εἰς ἡμεδαποὺς ὀργανισμοὺς Subsidies and subscriptions to domestic organizations	Συντάξεις, πλὴν δημόσιων λειτουργῶν Pensions except civil servants	Λοιπαὶ πληρωμαὶ Other payments					
51	83	6.471	—	6.361	20	90	1.704	218	556		Salonika
51	81	6.471	—	6.361	—	90	1.704	218	556		a) Salonika (city)
	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	b) Rest of Dept. of Salonika
13	8	1.576	—	1.576	—	—	—	9	—	—	Kavala
2	4	120	—	120	—	—	—	—	—	—	Kastoria
2	8	1.112	—	1.100	—	12	—	—	13	13	Kilkis
4	7	750	—	740	10	—	—	13	9	9	Kozani
4	17	1.080	—	1.080	—	—	—	—	—	—	Pella
1	4	880	—	880	—	—	—	—	50	50	Pieria
	6	2.885	—	2.880	5	—	—	7	1	1	Serres
	1	630	—	625	5	—	—	—	—	—	Florina
11	3	682	—	682	—	—	—	—	—	—	Khalkidiki
19	29	2.280	12	2.265	3	—	—	11	50	50	Thrace
	6	918	—	915	3	—	—	—	—	—	Evros
1	5	800	—	800	—	—	—	5	—	—	Xanthi
18	18	562	12	550	—	—	—	6	50	50	Rodopi
13	35	3.274	—	3.273	1	—	—	—	71	71	Aegean Islands
3	3	155	—	155	—	—	—	—	—	—	Dodecanesos
	14	1.013	—	1.013	—	—	—	—	30	30	Cyclades
6	11	1.225	—	1.225	—	—	—	—	41	41	Lesvos
2	6	705	—	705	—	—	—	—	—	—	Samos
2	1	176	—	175	1	—	—	—	—	—	Chios
15	17	4.584	—	4.400	20	164	—	75	6	6	Crete
	7	2.518	—	2.336	18	164	—	55	6	6	Iraklion
1	2	150	—	150	—	—	—	3	—	—	Lasithi
	3	837	—	835	2	—	—	4	—	—	Rethimni
15	5	1.079	—	1.079	—	—	—	13	—	—	Canea
	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Consular Collecting Office of Alexandria

(1) Excluding payments effected by the Bank of Greece for investments not yet included in a payment order.

(2) I. e.: a) Expenses for the participation of Greece in the North-Atlantic Treaty Organization (NATO).
b) Miscellaneous expenses of composite nature, not included in one of the general categories of the code.
c) Payments related with Public Credit obligations.
d) Expenditures for past years' obligations.

III: 6. Τρέχουσai δαπάναι 'Υπουργείων κατά γενικὰς κατηγορίας. Οικονομικὸν ἔτος 1970

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

'Υπουργεῖα	Σύνολον δαπανῶν Total expenditures		Πληρωμαὶ δι' ὑπηρεσίας — Payments for services rendered							
			Σύνολον — Total		'Αμοιβαὶ πολιτικῶν ὑπαλλήλων, στρατιωτικῶν, ὑπηρετῶν καὶ ἐργατῶν Remuneration of civil servants, in general		Συμμετοχὴ τοῦ Κράτους εἰς τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν, ἀσφάλισιν καὶ ἐκπαίδευσιν Participation of the State in the social welfare, social insurance and education expenses		Πληρωμαὶ διὰ μὴ προσωπικῆς ὑπηρεσίας Payments for non-personal services	
	Φεβρουάριος February	Ἰαν.-Φεβρ. Jan.-Febr.								
	Φεβρουάριος February	Ἰαν.-Φεβρ. Jan.-Febr.	Φεβρουάριος February	Ἰαν.-Φεβρ. Jan.-Febr.	Φεβρουάρ. February	Ἰαν.-Φεβρ. Jan.-Febr.	Φεβρ. Febr.	Ἰαν.-Φεβρ. J.-Febr.	Φεβρ. Febr.	Ἰαν.-Φεβρ. J.-Febr.
Γενικὸν σύνολον ...	2.796.482	4.824.016	1.469.193	3.009.987	1.057.258	1.907.753	44.080	50.417	19.675	24.813
1. Βουλὴ	1.671	3.315	1.604	3.243	1.533	3.113	51	108	19	21
2. Πρωθυπουργὸς καὶ ἐξ αὐτοῦ ἐξαρτώμεναι ὑπηρεσίαι	30.231	35.954	5.278	10.000	4.713	8.827	470	926	—	100
3. Προεδρίας Κυβερνήσεως	19.901	34.615	13.666	27.037	11.531	21.784	147	240	1.700	2.963
4. Συντονισμοῦ	23.858	29.518	9.016	14.443	8.110	13.360	242	419	257	257
5. Ἐξωτερικῶν	3.451	29.815	3.403	27.092	2.483	23.775	20	32	597	2.423
6. Ἰθνηκῆς Ἀμόνης ...	607.625	941.042	260.777	446.858	240.308	412.868	4.947	5.145	8.875	9.688
7. Δικαιοσύνης	53.068	99.688	50.341	95.108	49.551	93.601	82	88	355	1.036
8. Ἐσωτερικῶν	99.012	107.549	10.093	18.630	9.841	18.348	105	117	27	27
9. Οἰκονομικῶν	688.650	1.597.976	428.731	1.170.799	87.384	166.472	97	149	3.146	3.269
10. Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Ὑψηλῶν	295.215	530.970	262.442	497.680	261.093	495.752	199	261	997	1.239
11. Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν	335.842	421.364	95.829	118.703	59.377	77.656	36.127	40.708	74	78
12. Ἵμφορικῆς Ναυτιλίας	6.003	7.182	5.916	7.095	5.348	5.983	222	231	288	288
13. Γεωργίας	186.639	313.918	40.475	78.418	40.144	78.017	107	172	173	178
14. Βιομηχανίας	3.875	6.755	3.565	6.444	3.466	6.329	30	46	38	38
15. Ἐμπορίου	17.530	25.966	12.537	20.964	11.228	19.617	32	48	844	866
16. Ἐργασίας	4.162	6.093	2.262	4.193	2.244	4.170	6	9	5	7
17. Δημοσίων Ἔργων ..	162.162	191.269	18.007	34.774	16.997	33.435	298	627	310	310
18. Δημοσίας Τάξεως ..	194.682	342.014	190.492	337.824	189.818	337.073	306	373	333	343
19. Συγκοινωνιῶν	62.386	98.413	54.587	90.426	51.981	87.382	588	714	1.607	1.652
20. Βορείου Ἑλλάδος ...	518	601	173	256	108	191	4	4	30	30

EXPENDITURES

Current expenditures of all Ministries, by general categories. Fiscal year 1970

Thousand drachmae at current prices

Λοιπά πληρωμαί δι' υπηρεσίας Other payments for services		Πληρωμαί διά τήν προμήθειαν καταναλωτικών αγαθών Payments for the provision of consumer's goods		Πληρωμαί διά μεταβιβάσεις εισοδημάτων εις τρίτους Payments for transfer of revenue to third parties		Πληρωμαί άντικρυζόμεναι εκ πραγματοποιηθέντων και πραγματοποιηθησομένων έσόδων Payments against revenue, collected or envisaged to be collected in the future		Λοιπά δαπάναι Other expenditures		Ministries
Φεβρουάριος February	Ιαν.-Φεβρ. Jan.-Febr.	Φεβρουάριος February	Ιαν.-Φεβρ. Jan.-Febr.	Φεβρουάριος February	Ιαν.-Φεβρ. Jan.-Febr.	Φεβρουάριος February	Ιαν.-Φεβρ. Jan.-Febr.	Φεβρουάριος February	Ιαν.-Φεβρ. Jan.-Febr.	
348.180	1.027.003	341.766	484.347	465.450	778.669	330.619	350.943	189.456	200.068	Grand total
—	2	67	71	—	—	—	—	—	—	1. Parliament
95	147	735	736	24.218	25.218	—	—	—	—	2. Prime Minister and services attached to him
288	2.050	46	356	2.211	3.144	3.189	3.189	789	889	3. Prime Minister's Office
407	407	203	203	13.815	13.815	42	42	782	1.015	4. Coordination
303	863	48	2.723	—	—	—	—	—	—	5. Foreign Affairs
6.647	19.154	336.071	473.471	—	—	—	—	10.777	20.713	6. National Defence
353	383	2.260	4.113	—	—	467	467	—	—	7. Justice
120	138	15	15	74.901	74.901	13.853	13.853	150	150	8. Interior
338.104	1.000.909	459	546	79.330	238.234	40.483	48.469	139.647	139.928	9. Finance
153	428	61	77	30.928	31.428	—	—	1.785	1.785	10. National Education and Religion
254	261	110	168	92.774	155.324	145.113	145.113	2.016	2.056	11. Social Welfare Services
58	593	87	87	—	—	—	—	—	—	12. Mercantile Marine
51	51	217	220	144.801	234.133	1.146	1.146	—	—	13. Agriculture
31	31	14	14	—	—	—	—	296	296	14. Industry
433	433	497	206	196	196	—	—	4.600	4.600	15. Commerce
7	7	—	—	1.900	1.900	—	—	—	—	16. Labour
402	402	112	114	376	376	115.705	128.043	27.962	27.962	17. Public Works
35	35	201	201	—	—	3.802	3.802	187	187	18. Public Security
411	678	818	981	—	—	6.819	6.819	162	187	19. Communications
31	31	45	45	—	—	—	—	300	300	20. Northern Greece

IV. ΔΗΜΟΣΙΟΝ ΧΡΕΟΣ — PUBLIC DEBT

IV: 1. Δημόσιον χρέος — Public debt

Είς εκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης αγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Σύνολον Total	Εἶδος δανείου — Kind of loan						
		Εἰς ξένον νόμισμα In foreign currency	Εἰς ἐγχώ- ριον νόμισμα In domestic currency	Κυμαινόμε- νον χρέος Floating debt	Εἰς χρυσὸν In gold	Νόμων 828 καὶ 959/1943 Laws No 828 and 959/1943	Εἰδικῶν προκατα- βολῶν Special advances	Ἐκπεφρα- σμένα εἰς συνάλλαγμα Expressed in exchange
1958	3.573,4	3.425,7	140,0	—	—	7,7	—	—
1959	7.988,0	4.711,6	1.559,7	1.259,0	449,9	7,8	—	—
1960	9.700,2	4.974,4	1.525,5	2.736,0	449,9	14,4	—	—
1961	11.578,8	5.694,1	2.377,0	3.016,0	457,4	19,6	14,7	—
1962	13.148,1	5.494,4	3.525,4	3.650,0	457,4	9,9	10,8	—
1963	17.621,5	5.232,9	7.714,9	4.200,0	457,4	9,1	7,2	—
1964	21.422,1	6.672,9	8.300,3	5.975,6	457,5	12,2	3,6	—
1965	25.432,4	9.735,9	8.227,0	7.000,0	457,4	12,1	—	—
1966	32.074,1	11.093,4	12.005,8	8.200,0	762,5	12,4	—	—
1967	38.702,9	12.724,5	15.202,0	10.000,0	762,5	13,9	—	—
1968	45.365,9	13.251,0	18.497,2	12.840,0	762,5	15,2	—	—
1969	56.721,5	13.693,1	24.349,9	15.720,0	762,5	21,6	—	2.174,4
1969 : Ἰαν. — Jan. ...	46.362,0	13.807,3	18.476,8	13.300,0	762,5	15,4	—	—
Φεβρ. — Febr. ...	46.307,6	13.861,0	18.368,5	13.300,0	762,5	15,7	—	—
Μάρτ. — March ...	46.629,2	13.700,7	18.200,2	13.950,0	762,5	15,8	—	—
Ἀπρίλ. — April ...	46.777,1	13.913,8	16.678,5	14.250,0	762,5	18,3	—	1.154,0
Μάιος — May ...	47.171,6	13.878,7	16.677,1	14.680,0	762,5	19,4	—	1.154,0
Ἰούνιος — June ...	54.019,4	13.829,8	23.573,3	14.680,0	762,5	19,9	—	1.154,0
Ἰούλιος — July ...	54.024,7	13.809,2	23.598,9	14.680,0	762,5	20,3	—	1.154,0
Αὐγ. — Aug. ...	54.416,3	13.757,2	23.592,5	14.680,0	762,5	20,3	—	1.604,0
Σεπτ. — Sept. ...	55.115,3	13.716,4	23.291,5	15.720,0	762,5	21,1	—	1.604,0
Ὀκτ. — Oct. ...	55.283,9	13.847,5	23.246,0	15.720,0	762,5	21,3	—	1.686,6
Νοέμ. — Nov. ...	56.606,5	13.811,5	24.603,1	15.720,0	762,5	22,9	—	1.686,6
Δεκ. — Dec. ...	56.721,5	13.693,1	24.349,9	15.720,0	762,5	21,6	—	2.174,4
1970 : Ἰαν. — Jan. ...	56.823,5	13.700,8	24.295,7	15.870,0	762,5	20,1	—	2.174,4
Φεβρ. — Febr. ...	57.328,3	13.690,1	24.381,4	16.300,0	762,5	19,9	—	2.174,4

Σημ. : Ἀπὸ τοῦ Μαρτίου 1964 καὶ Ἰουνίου 1965 ἤρχισαν ἐξυ-
πηρετοῦμενα τὰ προπολεμικὰ δάνεια εἰς \$ Η.Π.Α. καὶ
£ Ἀγγλίας, ἀντιστοίχως, βάσει τῶν ἀπὸ 31.12.62 καὶ
10.5.65 προσφορῶν τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως.

Note : From March 1964 and June 1965 the pre-war loans
in U.S. \$ and U.K. £ began being regulated, on the
basis of the 31.12.62 and 10.5.65 Greek Govern-
ment's biddings.

V. ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ — INVESTMENTS

V: 1. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων και κάλυψις αὐτῶν

Expenditures and financing of State investments

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

	Προϋπολογισθέντα Estimated		Φεβρουάριος February		Ἰαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		
	1970 (1)	1969 (2)	1970	1969	1970	1969	
I. ΔΑΠΑΝΑΙ							I. EXPENDITURES
Σύνολον	12.941,0	14.500,0	675,7	322,3	1.204,0	834,7	Total
Α'. Μέσῳ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν επενδύσεων	12.911,0	14.416,0	675,0	321,9	1.203,3	834,3	A. Through the State investment budget
α) Δαπάναι ἐσωτερικοῦ	12.911,0	14.416,0	645,9	294,6	1.161,7	769,4	a) Domestic expenditures
β) Δαπάναι ἐξωτερικοῦ			29,1	27,3	41,6	64,9	b) Foreign expenditures
Β'. Μέσῳ τακτικοῦ προϋ/σμοῦ διὰ πιστώσεων μεταφερομένων ἐκ τοῦ προϋπολ. κρατ. επενδύσεων	30,0	84,0	0,7	0,4	0,7	0,4	B. Through ordinary budget by credits transferred from the State investment budget
α) Δι' ἔργα ὄρεινῆς οἰκονομίας	5,0	—	—	—	—	—	a) For works of mountainous areas economy
β) Δι' ἔργα Στρατοῦ (ΣΥΚΕΑ)	25,0	84,0	0,7	0,4	0,7	0,4	b) For works constructed by the Army (SYKEA)
II. ΚΑΛΥΨΙΣ							II. FINANCING
Σύνολον	12.941,0	10.500,0	675,7	322,3	1.204,0	834,7	Total
1. ΠΟΡΟΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	4.800,0	8.500,0	151,6	9,7	163,4	28,5	1. HOME SOURCES
α) Ἐξ εἰδικῶν ἐσόδων επενδύσεων	1.100,0	1.000,0	27,3	9,7	41,1	28,5	a) Special investments revenue
β) Ἐκ δανείων συναπτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους	5.841,0	5.000,0	—	—	—	—	b) Proceeds from State loans
1. Ἐξ ἐντόκων γραμματίων	3.500,0	2.500,0	—	—	—	—	1. From interest bearing treasury bills
2. Ἐκ δανείου Οἰκονομικῆς Ἀναπτύξεως	2.000,0	2.000,0	—	—	—	—	2. From economic development loan
3. Προϊὸν ἐσωτερικῶν δανείων παρ' ἀναδόχων ἔργων Δημοσίων Ἐπενδύσεων	341,0	500,0	—	—	—	—	3. Product of domestic loans from contractors of public investments works
γ) Συμβολὴ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ	3.700,0	2.500,0	124,3	—	122,3	—	c) Contribution of ordinary budget
δ) Βραχυχρόνιος δανεισμός Δημοσίου παρὰ τῶν Ἐμπορικῶν Τραπεζῶν	—	—	—	—	—	—	d) Short-term loan of Government from Commercial Banks
2. ΠΟΡΟΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ	2.300,0	2.000,0	24,1	614,6	25,6	614,6	2. FOREIGN SOURCES
Α'. Ἐκ Δανείων καὶ βοηθείας Ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως	—	—	—	—	—	—	A. American aid and loans
α) Ὑπὸ μορφήν δανείου	—	—	—	—	—	—	a) Loans
β) Ὑπὸ μορφήν δωρεᾶς	—	—	—	—	—	—	b) Grants
Β'. Ἐκ λοιπῶν δανείων καὶ βοηθείας	2.300,0	2.000,0	24,1	614,6	25,6	614,6	B. Other foreign aid and loans
α) Ὑπὸ μορφήν δανείου	2.300,0	2.000,0	16,1	603,2	16,1	603,2	a) Loans
β) Ὑπὸ μορφήν δωρεᾶς	—	—	8,0	11,4	9,5	11,4	b) Grants
Γ'. Ἐπιστροφὰι ἀχρησιμοποίητων ὑπολοίπων ἐκ δανείων (προϊὸν πιστωτικῶν τίτλων)	—	—	—	—	—	—	C. Returns of unused balance from loans
Δ'. Ἐξ ἐπανορθώσεων	—	—	—	—	—	—	D. Reparations
α) Βουλγαρικῶν	—	—	—	—	—	—	a) Bulgarian
β) Γερμανικῶν	—	—	—	—	—	—	b) German

V : 1. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων και κάλυψις αὐτῶν (συνέχεια)

Expenditures and financing of State investments (continued)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

	Προϋπολογισθέντα Estimated		Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		
	1970 (1)	1969 (2)	1970	1969	1970	1969	
3. ΕΙΔΙΚΑΙ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΑΙ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ	—	—	500,0	—	1.015,0	—	3. SPECIAL ADVANCES BY THE BANK OF GREECE
α) Ἐναντι συναφθέντων καὶ συναφθησομένων δανείων ἐξωτερικοῦ	—	—	—	—	—	—	a) Against foreign loans
β) Ἐναντι συναφθησομένων δανείων ἐσωτερικοῦ	—	—	500,0	—	1.015,0	—	b) Against home loans
γ) Ἐναντι ἐντόκων γραμματίων	—	—		—		—	c) Against interest bearing treasury bills
δ) Λοιπαὶ προκαταβολαὶ ...	—	—	—	—	—	—	d) Other advances
4. ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΚΑΛΥΨΙΣ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΟΡΙΟΥ ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΟΥ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΩΣ ΕΙΣΠΡΑΞΕΩΝ ΚΑΙ ΠΑΗΡΩΜΩΝ	—	—	—	-302,0	—	191,6	4. PROVISIONAL FINANC. WITHIN THE OPENING LIMIT OF THE RECEIPTS AND PAYMENTS CONSOLIDATED ACCOUNT
III. ΑΝΟΙΓΜΑ (καλυπτόμενον ἐκ τῶν προβλεπομένων νὰ παραμείνωσιν ἀδιαθέτων πιστώσεων)	—	4.000,0	—	—	—	—	III. OPENING (covered by prospective non-disposed credits)

(1) Ὡς διεμορφώθησαν μέχρι 28/2/70.

(2) » » » 28/2/69.

(1) As formulated until 28/2/70.

(2) » » » 28/2/69.



V: 2. 'Ανάλυσις ἐσόδων κρατικῶν ἐπενδύσεων—Analysis of State investments receipts

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Πηγαὶ ἐσόδων	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Sources
	1970	1969	1970	1969	
Σύνολον	51.385	624.212	66.679	643.023	Total
A. ΕΞ ΕΓΧΩΡΙΩΝ ΠΟΡΩΝ	27.320	9.649	41.114	28.460	A. DOMESTIC SOURCES
1. Προῖον ἐκ δανείων συναπτομένων ὑπὸ τοῦ Κράτους	—	—	—	—	1. Proceeds of loans granted by the State:
α) Ἑντοκα γραμμάτια	—	—	—	—	a) Interest bearing treasury bills
β) Δάνειον οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως	—	—	—	—	b) Economic development loan
2. Εἰδικὰ ἔσοδα ἐπενδύσεων	27.320	9.649	41.114	28.460	2. Special investments revenue from:
α) Ἔσοδα ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως ἐκτελεσθέντων ἔργων	23.488	665	27.379	807	a) Exploitation of works constructed
β) Ἔσοδα ἐκ χορηγηθέντων δανείων μέσῳ προγράμματος κρατικῶν ἐπενδύσεων	104	84	243	123	b) Loans granted through the State investments program
γ) Ἔσοδα ἐκ συνεισφορᾶς φορέων δι' ἐκτελέσειν ἔργων κρατικῶν ἐπενδύσεων	3.725	6.811	4.501	21.574	c) Contribution of agents for the construction of works of State investments
δ) Ἔσοδα ἐκ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῶν Διυλιστηρίων πετρελαίου	—	—	—	—	d) Exploitation of Oil Refineries products
ε) Λοιπὰ ἔσοδα	4	2.089	8.991	5.956	e) Other sources
B. ΕΚ ΠΗΓΩΝ ΑΛΛΟΔΑΠΗΣ	24.065	614.563	25.565	614.563	B. FOREIGN SOURCES
I. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΒΟΗΘΕΙΑΣ	7.974	11.384	9.474	11.384	I. AID RECEIPTS
1. Ἀμερικανικὴ βοήθεια	—	—	—	—	1. American aid for:
α) Ὑπὸ μορφήν δωρεᾶς δι' ἐπενδύσεις	—	—	—	—	a) Investments (grants)
β) Ἔσοδον ἐξ Ἀμερικανικῆς βοήθειας διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἔργων τεχνικῆς βοήθειας	—	—	—	—	b) Receipts from American aid for the execution of technical assistance
γ) Διὰ τὴν ὕδρευσιν τοῦ Δήμου Ἡρακλείου Κρήτης	—	—	—	—	c) Water supply of Iraklion in Crete
δ) Διὰ τὸ Βασιλ. Ἰδρυμα Ἑρευνῶν	—	—	—	—	d) Royal Research Institute
ε) Διὰ τὴν κατασκευὴν προβλήτος Νεωρίου Σύρου	—	—	—	—	e) Construction of pier at Neorion Syrou
στ) Διὰ τὴν Σχολὴν Ἐκπαιδευτικῶν Λειτουργῶν	—	—	—	—	f) Teachers' Training College
ζ) Διὰ τὸ Κέντρον Οἰκον. Ἑρευνῶν	—	—	—	—	g) Economic Research Centre
2. Ἔσοδον ἐξ ἐπιδοτήσεως ἐπιτοκίων δανείων Εὐρωπαϊκῆς Τραπεζῆς Ἐπενδύσεων ὑπὸ χωρῶν-μελῶν ΕΟΚ	7.974	6.574	9.474	6.574	2. Receipts from subsidizing interest bearing loans of Europ. Investment Bank by EEC member-countries
3. Βοήθεια Ὑπᾶτης Ἀρμοστείας ΟΗΕ διὰ τοὺς πρόσφυγας	—	4.810	—	4.810	3. Assistance granted by the UNO High Commissioner for the refugees
4. Ἔσοδα ἐκ συνεισφορᾶς NATO δι' ἀποστολὴν Ἑλλήνων ὑποτρόφων εἰς τὸ ἐξωτερικὸν πρὸς μετεκπαίδευσιν	—	—	—	—	4. Receipts from NATO assistance for fellowships awarded to Greeks
5. Βοήθεια διαφόρων Ταμείων καὶ Ὁργανισμῶν	—	—	—	—	5. Assistance granted by several funds and organizations
II. ΕΣΟΔΑ ΕΚ ΔΑΝΕΙΩΝ	16.091	603.179	16.091	603.179	II. RECEIPTS FROM LOANS
1. Ἔσοδα ἐκ δανείων Η.Π.Α.	—	—	—	—	1. Receipts from U.S. loans
α) Δι' ἐπενδύσεις	—	—	—	—	a) For investments
β) Ἔσοδον ἐξ εἰδικῆς Ἀμερικ. βοήθειας παρεχομένης ὑπὸ μορφήν δανείου διὰ τὴν ἐπέκτασιν καὶ βελτίωσιν Ἀερολιμ. Ἑλληνικοῦ	—	—	—	—	b) Receipts from special American aid intended for extension and improvement of the airport Ellinikon
γ) Ἔσοδον ἐξ Ἀμερικανικῆς βοήθειας παρεχομένης ὑπὸ μορφήν δανείου, δι' ἐπενδύσεις παρελθόντων οἰκονομικῶν ἐτῶν, ὑλοποιουμένας ἐντὸς τοῦ τρέχοντος ἔτους	—	—	—	—	c) Receipts from American aid intended for investments of past fiscal years, used for works carried out within the current year

V: 2. 'Ανάλυσις εσόδων κρατικών επενδύσεων (συνέχεια) — Analysis of State investments receipts (continued)

Είς χιλιάδας δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Thousand drachmae at current prices

Πηγαι έσόδων	Φεβρουάριος February		Ιαν. — Φεβρουάριος Jan. — February		Sources
	1970	1969	1970	1969	
2. Έσοδα εκ δανείων Γερμανικής Κυβερνήσεως	—	—	—	—	2. Receipts from German loans
3. Έσοδα εκ δανείων Ιταλικής Κυβερνήσεως	—	—	—	—	3. Receipts from Italian loans
Διά την κατασκευήν β' εργοστασίου σακχάρως	—	—	—	—	For the construction of second sugar plant
4. Έσοδα εκ δανείων διαφόρων Ταμείων και Όργανισμών	16.091	603.179	16.091	603.179	4. Receipts from loans granted by several funds and organizations
α) Έκ του Ταμείου Δανείων Αναπτύξεως διά την κατασκευήν εργοστασίου άζώτου	—	—	—	—	a) From the Development Loan Fund for the construction of the nitrogen plant
β) Έκ του Ταμείου Δανείων Αναπτύξεως διά την εκτέλεσιν έργοις βελτιωτικών έργων	—	—	—	—	b) From the DLF for land reclamation works
γ) Έκ του Ταμείου Δανείων Αναπτύξεως διά την κατασκευήν οδού Αθηνών - Λαρίσης	—	—	—	—	c) From the DLF for the construction of the Athens-Larisa highway
δ) Έκ του Όργ. Κεφαλαίων Ανασυγκροτήσεως Συμβουλίου Εύρώπης διά την ανάπτυξιν της κοιλάδος του Αχέροντος	—	—	—	—	d) From the Council of Europe for the Acheron project
ε) Έκ κεφαλαίων FAO διά χρηματοδοτήσεις νέων δανείων	—	—	—	—	e) From FAO capitals for financing new loans
στ) Έσοδον εκ δανείου της ΕΟΚ ..	16.091	—	16.091	—	f) From loan of EEC
ζ) Έσοδον εκ του Ταμείου Αποκαταστάσεως Συμβουλίου Εύρώπης διά την εκτέλεσιν ειδικού προγράμματος ανάπτυξεως Ηπείρου	—	—	—	—	g) From the Fund of the European Council Rehabilitation for the construction of special development project of Epirus
η) Έσοδον εκ δανείου προγράμματος ανάπτυξεως παρά του Όργ. Διεθνούς Αναπτύξεως	—	—	—	—	h) From loan of development program of International Dev. Organization
θ) Έσοδα εκ του προϊόντος πιστωτικών τίτλων συμφώνως τῷ παραρτήματι Ρ της κυρωθείσης διά του Ν. 3946/59 συμβάσεως	—	—	—	—	i) From credit deeds according to contract provided by D.L. 3946/59, annex P.
ι) Προϊόν δανείων έξωτερικού ἄρθρ. 9 Ν.Δ. 4368/64	—	1.235	—	1.235	j) From foreign loans, article 9, D.L. 4368/64
ια) Προϊόν δανείου μέσω Κονσόρτσιουμ και βάσει διμερών συμφωνιών	—	601.944	—	601.944	k) Proceeds of loans through the Consortium and on the basis of bilateral agreements
5. Έσοδα εκ λοιπών δανείων	—	—	—	—	5. From rest loans
II. ΕΣΟΔΑ ΕΞ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΩΝ	—	—	—	—	III. RECEIPTS FROM REPARATIONS
1. Έκ Γερμανικών επανορθώσεων ...	—	—	—	—	1. German reparations
2. Έκ Βουλγαρικών επανορθώσεων ...	—	—	—	—	2. Bulgarian reparations
3. Έξ Ιταλικών επανορθώσεων	—	—	—	—	3. Italian reparations

V : 3. Δαπάναι κρατικών επενδύσεων, κατά 'Υπουργεία
State investment expenditures, by Ministries

Είς εκατομμύρια δραχμών τρεχούσης αγοραστικής δυνάμεως

Million drachmae at current prices

'Υπουργεία	Προϋπολογισθείσαι Estimated		Φεβρουάριος February		'Ιαν.-Φεβρουάριος Jan.-February		Ministries
	1970 (1)	1969 (2)	1970	1969	1970	1969	
Σύνολον	12.941,0	14.500,0	675,7	322,3	1.204,0	834,7	Total
1. Πρωθυπουργός και εξ αυτού έξαρτώμενοι 'Υπηρεσίαι	120,0	—	1,5	—	2,5	—	1. Prime Minister and Servi- ces attached to him
2. Προεδρίας Κυβερνήσεως	53,8	800,0	41,0	22,7	41,7	180,1	2. Prime Minister's Office
3. Συντονισμού	3.474,4	3.102,4	138,3	5,9	296,4	78,9	3. Coordination
4. 'Εθνικής 'Αμύνης	65,0	114,0	1,6	1,8	1,6	1,9	4. National Defense
5. Δικαιοσύνης	70,0	50,0	0,9	3,2	0,9	4,6	5. Justice
6. 'Εσωτερικών	32,0	80,0	—	3,8	0,2	9,0	6. Interior
7. Οικονομικών	75,0	46,2	—	—	—	0,1	7. Finance
8. 'Εθνικής Παιδείας και Θρη- σκευμάτων	1.197,8	1.040,0	98,5	42,8	131,8	70,4	8. National Education and Re- ligion
9. Κοινωνικών 'Υπηρεσιών	998,3	1.000,0	9,8	39,0	20,9	44,3	9. Social Welfare Services
10. 'Εμπορικής Ναυτιλίας	86,0	30,0	3,8	0,3	3,8	0,6	10. Mercantile Marine
11. Γεωργίας	1.392,3	1.301,4	48,7	31,3	76,7	47,4	11. Agriculture
12. Βιομηχανίας	447,2	360,0	1,8	1,5	2,5	9,9	12. Industry
13. 'Εμπορίου	—	20,0	—	0,6	—	0,9	13. Commerce
14. 'Εργασίας	65,0	150,0	7,7	—	7,9	6,1	14. Labour
15. Δημοσίων 'Εργων	4.332,5	5.916,0	306,5	165,3	593,8	357,0	15. Public Works
16. Δημοσίας Τάξεως	40,0	20,0	1,0	1,1	1,0	1,2	16. Public Security
17. Συγκοινωνιών	491,7	470,0	9,2	3,0	16,9	22,3	17. Communications
18. Βορείου 'Ελλάδος	—	—	5,4	—	5,4	—	18. Northern Greece

Σημ. : Είς τὰ ἀνωτέρω ποσὰ περιλαμβάνονται καὶ αἱ μεταβιβα-
σθεῖσαι πιστώσεις εἰς τὸν τακτικὸν προϋπολογισμόν, ὡς καὶ
αἱ πραγματοποιηθεῖσαι δαπάναι ἐξ αὐτῶν, ὡς κάτωθι :

Note: The above amounts include also credits transferred to
the ordinary budget, as well as the expenditures
thereof, as follows :

'Υπουργεία	Πιστώσεις — Credits		Δαπάναι — Expenditures Φεβρουάριος February		Ministries
	1970 (1)	1969 (2)	1970	1969	
Σύνολον	30,0	84,0	0,7	0,4	Total
1. 'Υπουργεῖον 'Εθνικῆς 'Αμύνης (δαπάναι ΣΥΚΕΑ)	25,0	84,0	0,7	0,4	1. Ministry of National Defence (expenditures of SYKEA)
2. 'Υπουργεῖον Γεωργίας (ὄρεινῇ οἰκονομίᾳ)	5,0	—	—	—	2. Ministry of Agriculture (for works of mountainous areas economy)
3. Μέσφ ἄλλων 'Υπουργείων ...	—	—	—	—	3. Through other Ministries

(1) 'Ὡς διεμορφώθησαν μέχρι 28/2/70.
(2) " " " 28/2/69.

(1) As formulated until 28/2/70.
(2) " " " 28/2/69.

V : 4. Δαπάναι κρατικῶν ἐπενδύσεων, κατὰ κλάδους οἰκονομικῆς δραστηριότητος, καθ' οὓς αὐταὶ πραγματοποιοῦνται *

State investment expenditures, by the corresponding branches of economic activity *

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Κλάδοι οἰκονομικῆς δραστηριότητος	Φεβρουάριος February		Ἰαν. - Φεβρουάριος Jan. - February		Branches of economic activity
	1970	1969	1970	1969	
Σύνολον	675,7	322,3	1.204,0	834,7	Total
Γεωργία	3,2	4,0	5,0	4,8	Agriculture
Κτηνοτροφία-Δάση-΄Αλιεία	9,6	3,3	12,7	4,9	Livestock-Forestry-Fishing
Μεταλλεῖα-΄Ορυχεῖα-΄Αλυκαὶ	1,0	0,6	1,0	3,9	Mines-Quarries-Saltworks
Μεταποιήσις	—	0,2	—	4,5	Manufacturing
Οἰκισμὸς	0,3	23,0	0,3	29,7	Building-Housing
Υδρεῖς-΄Αποχέτευσις	16,3	1,6	48,3	25,2	Water supply-Drainage
Ἑγγειοβελτιωτικὰ ἔργα	145,0	72,5	277,5	170,1	Land amelioration works
Συγκοινωνίαι (πλὴν σιδηρ. δικτύων) ...	171,7	105,0	311,0	187,3	Transports (except railways)
Σιδηρόδρομοι	8,8	1,8	16,4	21,1	Railways
Τουρισμὸς-Μουσεῖα-Μνημεῖα	62,2	1,5	65,1	153,6	Tourism-Museums-Monuments
Ἑκπαίδευσις	109,3	43,0	142,8	73,2	Education
Υγεία-Πρόνοια	9,3	15,3	20,3	16,8	Health-Social Welfare
Δημοσία Διοικήσις	42,5	11,4	42,7	20,0	Public Administration
Τεχνικὴ Βοήθεια	2,7	0,1	2,7	0,9	Technical Assistance
Νομαρχιακὰ ἔργα	73,3	—	227,6	65,4	Prefectural works
Λοιπὰ	20,5	39,0	30,6	53,3	Other
Ἔργα μὴ ἐνταχθέντα εἰσέτι	—	—	—	—	Works not yet included

* Εἰς τὰ ἀνωτέρω ποσὰ περιλαμβάνονται καὶ αἱ μέσῳ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ πληρωμαὶ δι' ἐκτέλεσιν ἔργων ΣΥΚΕΑ κλπ.

* The above amounts also include payments for SYKEA works executed through ordinary budget.



VI. ΚΙΝΗΣΙΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ — PERSONNEL MOVEMENT

VI: 1. Διορισμοί και έξοδοι (κατά αίτιαν εξόδου) δημοσίων πολιτικών υπαλλήλων και ὀργάνων Σωμάτων Ἀσφαλείας κατά Ὑπουργεῖα καὶ Ὑπηρεσίας*

Placements and retirements (by cause of the latter) among civil servants and public Security Forces, by Ministries and Services*

Ἰανουάριος - Φεβρουάριος — 1970 — January - February

Ὑπουργεῖα καὶ Ὑπηρεσίες	Διορισμοὶ Place- ments	Ἔξοδοι κατὰ αἰτίαν ἐξόδου — Retirements by cause						Ministries and Services
		Σύνολον Total	Ὅριον ἡλικίας Age limit	Παραί- τησις Resigna- tion	Ἀπόλυ- σις Dismis- sal	Ἀσθέ- νεια Sick- ness	Θάνατος Death	
Γενικὸν σύνολον	1.334	468	266	164	21	4	13	Grand total
Α'. Πολιτικοὶ υπάλληλοι ..	832	397	227	144	14	2	10	A. Civil servants
Βουλὴ	—	—	—	—	—	—	—	Parliament
Ὑπουργεῖον Προεδρίας Κυ- βερνήσεως	23	5	4	1	—	—	—	Prime Minister's Office
Γενικὴ Γραμματεία Ἀθλητι- σμοῦ	—	—	—	—	—	—	—	General Secretariat for Athletics
Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν ...	7	35	18	16	—	—	1	Ministry of: Finance
» Συντονισμοῦ ...	3	—	—	—	—	—	—	» Coordination
» Ἐξωτερικῶν ...	5	—	—	—	—	—	—	» Foreign Affairs
» Δικαιοσύνης ...	53	25	14	8	2	—	1	» Justice
» Ἐσωτερικῶν ..	5	8	4	3	—	1	—	» Interior
» Δημ. Τάξεως ..	39	10	2	8	—	—	—	» Public Security
» Δημ. Ἔργων ..	5	18	15	3	—	—	—	» Public Works
» Συγκοινωνικῶν ..	297	24	13	7	3	1	—	» Communica- tions
» Ἐθν. Παιδείας καὶ Θρησκευμ.	279	192	121	62	6	—	3	» Nat. Education and Religion
» Ἐμπορίου	9	17	10	4	—	—	3	» Commerce
» Βιομηχανίας ..	7	6	3	3	—	—	—	» Industry
» Ἐργασίας	2	3	—	3	—	—	—	» Labour
» Γεωργίας	4	17	13	3	—	—	1	» Agriculture
» Κοιν. Ὑπηρε- σιῶν	94	27	6	20	1	—	—	» Social Welfare Services
» Ἐθν. Ἀμύνης ..	—	7	1	3	2	—	1	» National De- fence
» Ἐμπορικῆς Ναυ- τιλίας	—	3	3	—	—	—	—	» Mercantile Marine
Β'. Ὅργανα Σωμάτων Ἀσφα- λείας	502	71	39	20	7	2	3	B. Public Security Forces
Βασιλικὴ Χωροφυλακὴ	4	26	—	14	7	2	3	Royal Gendarmerie
Ἀστυνομία Πόλεων	495	45	39	6	—	—	—	Police
Πυροσβεστικὴ Ὑπηρεσία ...	—	—	—	—	—	—	—	Fire Brigade
Λιμενικὸν Σῶμα	3	—	—	—	—	—	—	Harbour Guard Service

* Πρωτογενῆ στοιχεῖα.

* Provisional data.

VI: 2. Διορισμοί και έξοδοι δημοσίων πολιτικών υπαλλήλων, καθ' ομάδας κλάδων και 'Υπουργεία*

Placements and retirements of civil servants, by occupational groups and Ministries*

Γενάριος - Φεβρουάριος — 1970 — January - February

'Υπουργεία — Ministries	Σύνολον Total		Δικαστικοί Judicial personnel		Γραμματεία Δικαστηρίων Courts' Secretariat		Εκπαιδευτικοί Teachers		Τεχνικοί και τούτοις έξομοι Technical and related workers		Υγειονομικοί Sanitary personnel		Περιφερειακοί οικονομικοί Υπαλλήλοι Regional economic personnel		Διοικητικοί Α' Administrative personnel, A'		Διοικητικοί Β' Administrative personnel, B'		Αρχαιολόγοι Archaeologists		Ταχυδρομικοί Post Service personnel		Υπάλληλοι Υπηρεσιών Επικοινωνιών Employees of Communications	
	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε	Δ	Ε
Σύνολον—Total	832	397	3	3	33	21	248	191	10	17	73	21	-	10	65	35	88	54	1	-	282	24	29	21
Βουλή—Parliament	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
'Υπουργ. Προεδρ. Κυβερνή- σεως—Prime Minister's Office	23	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	3	-	-	-	-	10	2
Γεν. Γραμ. 'Αθλητισμού— General Secretariat for Athletics	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
'Υπουργεία—Ministries:																								
Οικονομικών—Finance	7	35	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	10	-	13	5	2	-	-	-	-	2	9
Συντονισμού—Coordination.	3	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Εξωτερικών—Foreign Af- fairs	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-
Δικαιοσύνης—Justice	53	25	3	3	33	21	-	-	-	-	-	-	-	10	-	4	1	-	-	-	-	3	-	-
Εσωτερικών—Interior	5	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	2	-	6	-	-	-	-	2	-
Δημ. Τάξεως—Public Se- curity	39	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	4	23	4	-	-	-	-	-	-	2
Δημοσίων Έργων—Public Works	5	18	-	-	-	-	-	-	5	6	-	-	-	-	2	-	9	-	-	-	-	-	-	1
Συγκοινωνιών — Communi- cations	297	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	-	2	-	-	-	282	24	6	-	-
Εθν. Παιδείας και Θρησκευ- μάτων—Nat. Education and Religion	279	192	-	-	-	-	247	189	-	-	12	1	-	19	-	-	-	1	-	-	-	-	-	2
Εμπορίου—Commerce	9	17	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	7	9	-	6	-	-	-	-	-	-	-
Βιομηχανίας—Industry	7	6	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	2	2	1	3	-	-	-	-	-	4	-
Εργασίας—Labour	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	1	1	2	-	-	-	-	-	-	-
Γεωργίας—Agriculture	4	17	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	-	2	4	8	-	-	-	-	-	-	-
Κοινωνικών Υπηρεσιών—So- cial Welfare Services ..	94	27	-	-	-	-	1	2	-	-	61	20	-	-	-	30	3	-	-	-	-	2	-	-
Εθνικής Αμύνης—Nat. De- fence	-	7	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	-	-	-	-
Εμπορικής Ναυτιλίας—Mer- cantile Marine	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-

Σημ.: Δ = Διορισμοί. Ε = Έξοδοι.

* Προσωρινά στοιχεία.

Note: Δ = Placements. Ε = Retirements.

* Provisional data.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — APPENDIX



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Λογιστική κατάσταση της διαχείρισεως του Δημοσίου Ταμείου κατά την 28ην Φεβρουαρίου 1970

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ — ASSETS

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Λογαριασμοί	Υπόλοιπα - 28 Φεβ. 1970 Balance - Feb. 28, 1970		Accounts
	Μερικά Part	Όλικά Total	
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΧΡΗΣΕΩΝ			RESULTS OF PAST FISCAL YEARS
Ταμειακά αποτελέσματα χρήσεων παρελθόντων οίκων. έτών μέχρι και του οίκου. έτους 1968 τακτικού προϋπολογισμού μετά Δωδεκανήσου και κρατικών επενδύσεων Έλλειμμα	6.598,9	6.598,9	Results of past fiscal years until 1968 included ordinary budget, including the Dodecanesos and State investments (deficit)
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΓΕΝΙΚΟΙ			GENERAL ACCOUNTS
Τράπεζα Έλλάδος-Συγκέντρωση εισπράξεων και πληρωμών	—		Bank of Greece - Concentration of receipts and payments
Διεθνής Οικονομική Έπιτροπή	69,7		International Economic Committee
Έταιρία Διαχειρίσεως Ειδών Μονοπωλίου Έλληνικού Δημοσίου	132,9		Management of the Greek State Monopoly Products
Πάγια προκαταβολαι	1.235,4		Fixed advances
Προκαταβολαι εις διαφόρους Δημοσίας Υπηρεσίας ...	334,0		Advances to various Public Services
Δάνεια και προκαταβολαι εις τρίτους	3.240,3		Loans and advances to third parties
Τακτοποιητέαι πληρωμαι και προσωρινά χρηματικά εντάλματα	10.320,5		Payments and provisional cash vouchers
Τακτοποιητέαι πληρωμαι διακανονισθέντων λογαριασμών (συμβάσεως 30 Δεκεμβρίου 1955)	1.715,2		Payments of settled accounts (contract of December 30, 1955)
Τακτοποιητέαι πληρωμαι διακανονισθέντων λογαριασμών (συμβάσεως 23 Οκτωβρίου 1963)	1.048,7		Payments of settled accounts (contract of October 23, 1963)
Τακτοποιητέαι πληρωμαι διακανονισθέντων λογαριασμών Δημοσ ου παρά τη Α.Τ.Ε.	22,7		Payments of settled State accounts with the Agricultural Bank of Greece
Τακτοποιητέαι πληρωμαι κρατικών επενδύσεων-δαπάναι έσωτερικού και έξωτερικού	113,3		Payments of State investments-home and foreign expenses
Συμμετοχή Έλλάδος εις Κεφάλαια Διεθνών Οικονομικών Όργανισμών	3.274,8		Participation of Greece in Capitals of International Economic Organizations
Καταθέσεις Δημοσίου παρά Τραπεζίαις εις μετρητά, χρυσόν και τίτλους	542,1		State deposits with Banks in cash, gold and securities
Τράπεζα Έλλάδος - Τρεχούμενος λογαριασμός έργων ύποδομής NATO	141,3		Bank of Greece-Current account of NATO infrastructure works
Έτεροι λογαριασμοί	10.946,2	33.137,1	Other accounts
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ			SUPPLIES ACCOUNTS
Τακτοποιητέαι πληρωμαι λογαριασμού Κεφάλαια Διαχειρίσεως Κρατικών Έφοδίων	1.124,8		Payments of the account Capital for State Supplies Management
Τακτοποιητέαι πληρωμαι λογαριασμού Κεφάλαια Καταναλωτικών Άγαθών	578,1		Payments of Consumer Goods account
Κεφάλαια διαχειρίσεως καταναλωτικών αγαθών	7.222,3		Capital of Consumer Goods management
Έτεροι λογαριασμοί	21,1	8.946,3	Other accounts
Υπόλοιπον έν τοις ταμείοις του Κράτους εις { μετρητά... αντίτιμα (α)	115,6 463,9	579,5	Balance in the State Funds {in cash countervalues (a)
Λογαριασμοί Α.Μ.Α.Γ.	453,7	453,7	A.M.A.G. accounts
Λογαριασμοί Α.Ι.Δ.	7.029,9	7.029,9	A.I.D. accounts
Λογαριασμοί Ε.Ο.Σ. (Έλληνοϊταλικής Οικονομικής Συνεργασίας)	—	—	Greek-Italian Economic Cooperation accounts
Σύνολον		56.745,4	Total

(α) Προπληρωμαὶ τακτοποιηθησόμεναι διὰ τῆς ἐκδόσεως τακτικῶν χρηματικῶν ἐνταλμάτων.

(a) Advance payments to be settled by issuing regular cash vouchers.

Statement of Public Fund's management on February 28th, 1970

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ — LIABILITIES

Είς εκατομύρια δραχμῶν

Million drachmae

Λογαριασμοὶ	Υπόλοιπα - 28 Φεβ. 1970 Balance - Feb. 28, 1970		Accounts
	Μερικὰ Part	Ὅλικά Total	
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΠΡΟ-ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ			BUDGET ACCOUNTS
Εσοδα οίκον. ἔτους 1969: Εἰσ- πράξεις ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1969 ἕως 28 Φεβρ. 1970:			Revenue of fiscal year 1969: Receipts from January 1, 1969, until Febr. 28, 1970:
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ .. 65.231,5			Ordinary budget 65.231,5
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου 302,9		65.534,4	Dodecanesos budget 302,9 65.534,4
Εσοδα οίκον. ἔτους 1969: Πλη- ρωμαὶ ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1969 ἕως 28 Φεβρ. 1970:			Expenses of fiscal year 1969: Payments from January 1, 1969, until Febr. 28, 1970:
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ .. 45.213,5			Ordinary budget 45.213,5
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου 260,6			Dodecanesos budget 260,6
Προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐ- πενδύσεων 2.884,2	48.358,3	17.176,1	Public investments budget 2.884,2 48.358,3
Εσοδα οίκον. ἔτους 1970: Εἰσ- πράξεις ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1970 ἕως 28 Φεβρ. 1970:			Revenue of fiscal year 1970: Receipts from January 1, 1970, until Febr. 28 1970:
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ .. 7.707,1			Ordinary budget 7.707,1
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου —	7.707,1	7.707,1	Dodecanesos budget — 7.707,1
Εσοδα οίκον. ἔτους 1970: Πλη- ρωμαὶ ἀπὸ 1 Ἰανουαρίου 1970 ἕως 28 Φεβρ. 1970:			Expenses of fiscal year 1970: Payments from January 1, 1970, until Febr. 28, 1970:
Τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ .. 4.824,0			Ordinary budget 4.824,0
Προϋπολογισμοῦ Δωδεκανήσου —			Dodecanesos budget —
Προϋπολογισμοῦ κρατικῶν ἐ- πενδύσεων —	4.824,0	2.883,1	Public investments budget — 4.824,0
ΓΕΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ			GENERAL ACCOUNTS
Τράπεζα Ἑλλάδος-Συγκέντρωση εἰσπράξεων καὶ πλη- ρωμῶν (β) 383,7			Bank of Greece-Concentration of receipts and payments
Τράπεζα Ἑλλάδος-Προκαταβολαὶ ἔναντι μὴ ἀποδεσμευ- θείσης βοήθειας (β) —			Bank of Greece-Advances against non-released aid
Τράπεζα Ἑλλάδος-Μακροπρόθεσμα δάνεια εἰς δρα- χμὰς καὶ χρυσὸν 3.237,6			Bank of Greece-Long-term loans in drachmae and in gold
Χρηματικά γραμμάτια 30,9			Cash bills
Γραμμάτια συμψηφισμοῦ 63,6			Clearing bills
Τρεχοῦμενοι λογαριασμοὶ 1.567,1			Current accounts
Τρεχοῦμενοι λογ/σμοὶ Ταμ. Ἀρωγ. Δημοσ. ὑπαλλήλων 24,5			Current accounts of Civil Servants Aid Funds
Τακτοποιητέαι εἰσπράξεις διακανονισθέντων λογαρια- σμῶν (συμβάσεως 30 Δεκεμβρίου 1955) 344,0			Receipts of settled accounts (contract of Decem- ber 30, 1955)
Τακτοποιητέαι εἰσπράξεις διακανονισθέντων λογ/σμῶν (συμβάσεως 23 Ὀκτωβρίου 1963) 2.200,0			Receipts of settled accounts (contract of Octo- ber 23, 1963)
Εἰσπράξεις καὶ πληρωμαὶ δι' ἐκτέλεσιν ἔργων ὑποδομῆς NATO 141,3			Receipts and payments for NATO infrastructure works
ἄλλοι λογαριασμοὶ 15.922,6		23.912,3	Other accounts
ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ ΕΦΟΔΙΩΝ			SUPPLIES ACCOUNTS
Τράπεζα Ἑλλάδος-Τρεχοῦμενος λογαριασμὸς χρημα- τοδοτήσεως προμηθειῶν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν (β) 2.862,5			Bank of Greece-Current account for financing sup- plies of consumer goods
Κεφάλαια Διαχειρίσεως Κρατικῶν Ἐφοδίων 2.390,1			Capitals of States supplies management
ἄλλοι λογαριασμοὶ 34,0		5.286,6	Other accounts
Λογαριασμοὶ Α.Μ.Α.Γ. 453,7		453,7	A.M.A.G. accounts
Λογαριασμοὶ Α.Ι.Δ. 7.033,6		7.033,6	A.I.D. accounts
Λογαριασμοὶ Ε.Ο.Σ. (Ἑλληνοϊταλικῆς Οἰκον. Συνεργ.) —		—	Greek-Italian Economic Cooperation accounts
Σύνολον		56.745,4	Total

(β) Ἡ διαφορά τοῦ υπολοίπου τοῦ παρόντος πίνακος μὲ τὸ τῶν
πινάκων 2, 3 καὶ 5 ὀφείλεται εἰς τὴν διαφοράν τοῦ χρόνου
τῶν ἐγγραφῶν ὑπὸ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος καὶ τοῦ
Δημοσίου.

(β) The difference between the balance of the present table
and that of tables 2, 3 and 5 is due to the difference in
the time of entry by the Bank of Greece and the State.

2. Κίνησις λογαριασμοῦ «συγκέντρωσις εισπράξεων καὶ πληρωμῶν Δημοσίου» παρὰ τῇ Τραπέζῃ τῆς Ἑλλάδος
«State receipts and payments account» with the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Εἰσπράξεις Receipts	Πληρωμαὶ Payments	Χρεωστικὸν ὕπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον Outstanding balance	31.12.1956 } 31.12.1956 }	81,6
1957	18.653,9	18.835,8	263,5
1958	18.797,9	19.028,0	493,6
1959	22.351,2	22.202,5	344,9
1960	23.471,1	23.608,7	482,5
1961	26.216,7	26.234,2	500,0
1962	27.809,5	27.789,8	480,3
1963	30.626,7	30.599,2	452,8
1964	35.459,0	35.420,0	413,8
1965	39.757,4	39.811,3	467,7
1966	49.040,2	48.995,2	422,7
1967	55.079,7	55.145,3	488,3
1968	63.326,1	63.301,6	463,7
1969	75.765,2	76.550,2	1.248,7
1969 : Ἰαν. — Jan.	5.118,5	5.149,8	495,0
Φεβρ. — Febr.	5.136,5	5.112,1	470,6
Μάρτ. — March	5.420,6	5.443,1	493,1
Ἀπρ. — April	5.190,5	5.618,6	921,2
Μάιος — May	5.579,8	5.564,7	906,1
Ἰούν. — June	12.707,1	12.925,8	1.124,8
Ἰούλ. — July	6.027,4	6.075,9	1.173,3
Αὐγ. — Aug.	5.509,0	5.536,3	1.200,6
Σεπτ. — Sept.	5.582,6	5.528,7	1.146,7
Ὀκτ. — Oct.	5.834,6	5.916,7	1.228,8
Νοέμ. — Nov.	6.004,0	5.779,0	1.003,8
Δεκ. — Dec.	7.654,6	7.899,5	1.248,7
1970 : Ἰαν. — Jan.	5.893,3	5.894,6	1.250,0
Φεβρ. — Febr.	5.687,2	5.642,2	1.205,0



3. Ειδικαί προκαταβολαί τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος πρὸς τὸ Δημόσιον, ἐπὶ ἰσοπόσῳ
 ὑπ' αὐτῆς δεσμεύσει διαθεσίμων κεφαλαίων Νομικῶν Προσώπων Δημοσίου Δικαίου
 Special advances granted to the State by the Bank of Greece, by blockading equivalent
 funds of the Public Entities

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχοῦσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Χρησιμοποιηθέντα — Used			Ἐπιστραφέντα — Returned			Χρεωστικὸν ὕπόλοιπον Outstanding balance
	Σύνολον Total	Διὰ δαπάνας κρατικῶν ἐπενδύσεων For expenditures of State investments	Διὰ λοιπὰς δαπάνας For other expenditures	Σύνολον Total	Ἐναντὶ δαπανῶν κρατικῶν ἐπενδύσεων Against expenditures of State investments	Ἐναντὶ λοιπῶν δαπανῶν Against other expenditures	
1954	116,6	13,3	103,3	—	—	—	116,6
1955	1.057,0	828,7	228,3	149,2	7,0	142,2	1.024,4
1956	75,7	26,0	49,7	367,4	234,5	132,9	732,7
1957	747,3	742,8	4,5	416,6	411,0	5,6	1.063,4
1958	477,9	477,9	—	251,3	251,3	—	1.290,0
1959	790,0	790,0	—	560,5	560,0	0,5	1.519,5
1960	1.193,9	1.173,0	20,9	1.243,1	1.238,2	4,9	1.470,3
1961	478,0	475,0	3,0	173,1	171,6	1,5	1.775,2
1962	870,0	870,0	—	535,1	535,0	0,1	2.110,1
1963	785,0	335,0	450,0	2.145,5	2.030,6	114,9	749,6
1964	550,0	—	550,0	242,0	—	242,0	1.057,6
1965	200,0	—	200,0	140,8	—	140,8	1.116,7
1966	150,0	—	150,0	640,1	—	640,1	626,6
1967	—	—	—	215,0	—	215,0	411,5
1968	—	—	—	411,6	—	411,6	—
1969	—	—	—	—	—	—	—
1969 : Ἰαν. — Jan. ...	—	—	—	—	—	—	—
Φεβρ. — Febr. ...	—	—	—	—	—	—	—
Μάρτ. — March ...	—	—	—	—	—	—	—
Ἀπρ. — April ...	—	—	—	—	—	—	—
Μάιος — May ...	—	—	—	—	—	—	—
Ἰούνιος — June ...	—	—	—	—	—	—	—
Ἰούλιος — July ...	—	—	—	—	—	—	—
Αὐγ. — Aug. ...	—	—	—	—	—	—	—
Σεπτ. — Sept. ...	—	—	—	—	—	—	—
Ὀκτ. — Oct. ...	—	—	—	—	—	—	—
Νοέμ. — Nov. ...	—	—	—	—	—	—	—
Δεκ. — Dec. ...	—	—	—	—	—	—	—
1970 : Ἰαν. — Jan. ...	—	—	—	—	—	—	—
Φεβρ. — Febr. ...	—	—	—	—	—	—	—



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

4. Προσωρινή λογιστική κατάσταση αποτελεσμάτων λογαριασμού «Έλληνικόν Δημόσιον—Τρεχούμενος λογαριασμός χρηματοδοτήσεως προμηθειών καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»

‘Απ’ ἀρχῆς (Φεβρουαρίου 1953) μέχρι 31 Μαρτίου 1969

Πληρωμαί — Υποχρεώσεις	Είς εκατομύρια δραχμών Million drachmae	Payments — Liabilities
Κατηγορία Ι. — Πληρωθέντα έξοδα		Category I. — Expenses paid
'Ανοιγείσαι πιστώσεις χρεώσει του λογαριασμού διά προμήθειαν έφοδίων	20.504,9	Credits opened by debiting supplies account
Μεϊον άκυρωθεΐσαι πιστώσεις	1.133,4	Less cancelled credits
Πληρωμαί παραληφθέντων έφοδίων εισαχθέντων υπό Α.Ι.Δ.		Payments for delivered supplies imported by A.I.D.
Καταβληθέντα εις 'Αγροτικήν Τράπεζαν τής 'Ελ- λάδος κ.λ.π., «'Ελαιουργικήν» διά συγκεντρωσιν έγχωρίων προϊόντων (σίτας, έλαιόλαδον κλπ.)	33.391,7	Payments to Agricultural Bank of Greece etc, «Eleourgiki», for concentration of local products (wheat, olive-oil, etc.)
Καταβληθέντα διά δαπάνας διαχειρίσεως και έπι- στροφάς	1.718,8	Payments for returns and management ex- penses
Καταβληθέντα δι' άγοράν σακχάρους έσωτερικού	3.149,1	Payments for purchase of sugar of local pro- duction
Καταβληθέντα διά δασμούς και φόρους παραλη- φθέντων έφοδίων	5.564,7	Payments for import dues and taxes on deliv- ered supplies
Καταβληθέντα δι' έπιδότησιν έφοδίων ιδιωτικών εισαγωγών και δι' αντίτιμον κουπονίων δελ- τίων όρεινών περιοχών	96,3	Payments for financing private imports of supplies and for counter-value of moun- tainous areas coupons
Καταβληθέντα διά την πληρωμήν των κατά την 31ην 'Ιανουαρίου 1953 εύρεθέντων έφοδίων, ώς και διά την εξόφλησιν των κατά την αϋτήν ήμερομηνίαν έκκρεμών πιστώσεων	1.114,6	Payments for supplies found on January 31, 1953, and for settling outstanding credits on that date
Καταβληθέντα εις λογαριασμόν έπιδότησεων καλ- λιεργειών 'Υπουργείου Γεωργίας	1.002,4	Payments to the account of subsidized cul- tivations of the Ministry of Agriculture
'Επιδότησις εξαγωγής έγχωρίου σίτου	100,0	Subsidies for export of wheat of local pro- duction
Καταβληθέντες εις την Τράπεζαν τής 'Ελλάδος τόκοι μέχρι και του 2ου εξαμήνου 1968	302,0	Interests paid to the Bank of Greece until the second semester of 1968 included
Διάφοροι έτεροι πληρωμαί	753,1	Miscellaneous payments
Σύνολον Κατηγορίας Ι.	67.486,9	Total of Category I.

Είς μεταφοράν

67.486,9

To be carried forward

Provisional Statement of the results of the account «Greek State—Current account of financing supplies of consumer goods»

From February 1953 until March 31, 1969

Εισπράξεις — Απαιτήσεις κλπ.	Είς εκατομμύρια δραχμών Million drachmae	Receipts — Claims etc.
Κατηγορία I. — Εισπραχθέντα έσοδα		Category I. — Receipts collected
Πραγματοποιηθείσαι εισπράξεις δι' αντίτιμον διατεθέντων εφοδίων :		Receipts from supplies sold :
α) κατατεθείσαι παρά τῇ Τραπεζῇ τῆς Ἑλλάδος εἰς πίστωσιν τοῦ ὡς ἄνω λογαριασμοῦ μέσω τῶν Δημ. Ταμείων	39.574,1	a) deposited with the Bank of Greece in credit of the above account by Public Funds
β) ὁμοίως, ἀπ' εὐθείας εἰς Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος	17.289,5	b) deposited directly with the Bank of Greece
Ἐπιχορηγήσεις ἐκ τοῦ γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ πρὸς κάλυψιν ἐλλειμμάτων μέχρι τοῦ οἰκον. ἔτους 1954-55	159,3	Subsidies from the general State budget to cover deficits until the fiscal year 1954-55
Ὁμοίως, μέρους ἐλλειμμάτων οἰκον. ἐτῶν 1955-56 καὶ 1957	170,0	Similarly for part deficits of fiscal years 1955-56 and 1957
Ὁμοίως, μέρους ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1959	65,0	Similarly for part deficit of fiscal year 1959
Ὁμοίως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1960	106,6	Similarly for deficit of fiscal year 1960
Ὁμοίως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1962	24,0	Similarly for deficit of fiscal year 1962
Ὁμοίως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1963	90,0	Similarly for deficit of fiscal year 1963
Ὁμοίως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1964	320,0	Similarly for deficit of fiscal year 1964
Ὁμοίως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1965	400,0	Similarly for deficit of fiscal year 1965
Ὁμοίως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1966	255,0	Similarly for deficit of fiscal year 1966
Ὁμοίως, ἐλλείμματος οἰκον. ἔτους 1967	145,0	Similarly for deficit of fiscal year 1967
Μεταφερθέντα διὰ τὴν κάλυψιν μέρους ζημίας ἐκ τῆς ἐξαγωγῆς σίτου εἰς τὸ ἐξωτερικόν, κατὰ τὸ ἔτος 1959	1.734,9	Transferred amounts for partial coverage of the loss caused by wheat export in 1959
Ὁμοίως κατὰ τὸ ἔτος 1966 (Δάνειον ἀπὸ Τράπεζαν Ἑλλάδος)	350,0	Same as above for 1966 (Loan from the Bank of Greece)
Ὁμοίως κατὰ τὸ 1967	1.100,0	Same as above for 1967
Μεταφερθέντα ἐκ τοῦ λογαριασμοῦ «Συγκέντρωσις εισπράξεων καὶ πληρωμῶν» διὰ τὴν ἐξόφλησιν τῶν κάτωθι ἀπαιτήσεων τοῦ παρόντος λογαριασμοῦ :	1.250,0	Transferred from «Concentration of receipts and payments» account to settle the following claims of the present account :
1. Διὰ τὴν κάλυψιν ἐλλειμμάτων :		1. To cover deficits of :
α) ὑπολοίπου ἐλλειμμάτων μέχρι καὶ οἰκον. ἔτους 1955-56	134,9	a) balance of deficits until the fiscal year 1955-56
β) ὑπολοίπων οἰκον. ἐτῶν 1957 καὶ 1958	183,1	b) balance of fiscal years 1957 and 1958
	318,0	
2. Δι' ἀξίαν διατεθέντος σίτου διὰ σποράν.	30,0	2. Value of wheat for sowing
3. Διὰ ζημίαν ἐκ τῆς διαχειρίσεως ὑπὸ τῆς Α.Τ.Ε. ζωοτροφῶν 1955, 1956 καὶ 1957	72,0	3. Loss from management of animal feeds by the Agricultural Bank of Greece in 1955, 1956 and 1957
4. Δι' ἀξίαν χορηγηθέντος σίτου εἰς ὄρεινους πληθυσμούς	129,0	4. Value of wheat distributed to population of mountainous areas
5. Διὰ ναύλους καὶ ἔξοδα χορηγηθέντων δωρεὰν εφοδίων ὑπὸ διαφόρων φιλανθρωπικῶν ὁργανώσεων μέχρι καὶ τῶν ἐτῶν 1957 καὶ 1958	121,4	5. Freight and expenses of free supplies granted by various charity organizations until the years 1957 and 1958 inclusive
6. Διὰ διαφορὰν τιμῆς γαιανθράκων προελεύσεως ἀμερικανικῆς βοήθειας	6,0	6. Difference in price of coal from American aid
7. Δι' ἐλλείμματα ἐκ παλαιᾶς συγκεντρώσεως γεωμήλων	16,0	7. Deficit from past concentration of potatoes
8. Διὰ διαφορὰν τιμῆς καὶ δι' ἔξοδα διαχειρίσεως διατεθέντων σιτηρῶν εἰς ὄρεινους πληθυσμούς μέσω Νομαρχιῶν, χιονοπληκτοῦς κλπ.	28,0	8. Difference in price and management expenses for cereals distributed through Prefectures (Nomarchies) to mountainous population, snow victims etc.
9. Δι' ὀφειλὰς Ὑπουργείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1958	179,0	9. Debts of the Ministry of National Defence until December 31, 1958
10. Δι' ἀξίαν εἰδῶν διατεθέντων εἰς σεισμό-πλήκτους Ἰονίων Νήσων κλπ.	30,0	10. Value of supplies distributed to earthquake victims of the Ionian Islands etc.
Μεταφερθέντα διὰ τὴν κάλυψιν μέρους τοῦ ἐλλείμματος βάμβακος-ψυχανθῶν τῶν ἐτῶν 1961, 1962 καὶ 1963	750,0	Transferred amounts for partial coverage of the deficit of cotton-leguminous plants in the years 1961, 1962 and 1963
Ἀχρησιμοποίητα ὑπόλοιπα διαχειρίσεως 1961, βάμβακος-ψυχανθῶν	11,8	Unused balance for the management of cotton-leguminous plants in 1961
Μεταφερθέντα διὰ τὴν κάλυψιν εισοδηματικῆς ἐνίσχυσεως σιτοκαλλιεργητῶν 1967	300,0	Transferred amounts for covering income support of wheat growers in 1967
Σύνολον Κατηγορίας I.	63.289,7	Total of Category I.
Εἰς μεταφορὰν	63.289,7	To be carried forward

Πληρωμαί — 'Υποχρεώσεις	Είς εκατομύρια δραχμῶν Million drachmae	Payments — Liabilities
'Εκ μεταφορᾶς	67.486,9	Brought forward
Κατηγορία II. — 'Οφειλαί πρὸς τρίτους		Category II. — Debits to third parties
'Οφειλόμενον ὑπόλοιπον δι' ἄξίαν, φόρους κλπ. σακχαρώς ἐσωτερικοῦ	10,2	Outstanding balance for value, tax etc. of sugar of local production
'Οφειλόμενον ὑπόλοιπον δασμῶν καὶ φόρων ἐπὶ εἰσαχθέντων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐφοδίων	35,7	Balance of import dues and taxes on imported supplies
Διάφοροι ἕτεροι ὑποχρεώσεις	683,7	Miscellaneous liabilities
Σύνολον Κατηγορίας II.	729,6	Total of Category II.
Γενικὸν σύνολον	68.216,5	Grand total



Provisional Statement of the results of the account «Greek State—Current account of financing supplies of consumer goods» (continued)

From February 1953 until March 31, 1969

Εισπράξεις — 'Απαιτήσεις κλπ.	Είς εκατομύρια δραχμών Million drachmae		Receipts — Claims etc.
'Εκ μεταφοράς		63.289,7	Brought forward
Κατηγορία II. — 'Εκκρεμείς πιστώσεις			Category II. — Outstanding credits
'Εκκρεμείς πιστώσεις	36,4		Outstanding credits
'Αχρησιμοποίητα υπόλοιπα εκτελεσθ. πιστώσεων	54,0		Unused balances of credits
Σύνολον Κατηγορίας II.		90,4	Total of Category II.
Κατηγορία III. — 'Απαιτήσεις κατά τρίτων			Category III. — Claims from third parties
Εισπρακτέα έσοδα δι' αντίτιμον διατεθέντων έφο- δίων, βεβαιωθέντα εις Δημ. Ταμεία (πλήν 'Απαιτήσεων έναντι γενικού κρατικού προϋπο- λογισμού)	302,1		Counter-value of supplies sold, assessed in the Public Funds (except for claims from the general State budget)
'Αντίτιμον διατεθέντων έφοδίων εις διαφόρους, μη βεβαιωμένον εις τὸ Δημόσιον Ταμείον :			Counter-value of supplies sold, not assessed in Public Funds :
α) Ο.Δ.Ι.Σ.Υ.	7,4		a) O.D.I.S.Y.
β) όφειλόμενα υπό αλευροβιομηχανών δι' άξίαν παραληφθέντων υπό αὐτῶν σιτη- ρῶν τοῦ Δημοσίου ἐπὶ πιστώσει, καλυ- πτόμενα δι' έγγραφικῶν ἐπιστολῶν διαφόρων Τραπεζῶν	—		b) due by flour millers for cereals received from the State on cred- it, covered by letters of credit of various Banks
γ) παραδόσεις άραβοσίτου, βρώμης κλπ. μέσω Α.Τ.Ε. (ζωοτροφαι Η.Π.Α.)	572,7		c) deliveries of maize, oats etc. through the Agricultural Bank of Greece (U.S. animal feeds)
δ) όφειλόμενα επιχειρήσεων φωταερίου ἐκ χρηματοδοτήσεων τῶν διὰ τὴν προ- μήθειαν στερεῶν καυσίμων καὶ ΣΕΚ	21,0		d) due by gas manufactures for financ- ing purchases of solid fuel and SEK (State Railways)
ε) άνοιγεῖσαι πιστώσεις διὰ τὴν εισαγω- γὴν υπό τοῦ κρατικοῦ διυλιστηρίου ἀργοῦ πετρελαίου	923,7		e) credits opened for crude oil im- ports by State Oil Refinery
στ) παραδόσεις σίτου ἐγχωρίου ἐπὶ πιστώ- σει	5,1	1.529,9	f) delivery of local production wheat on credit
'Απαιτήσεις κατά τοῦ γενικοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Κράτους ὡς ἀκολουθῶς :			Claims from the general State budget :
α) όφειλόμενα υπό τοῦ 'Υπουργείου 'Εθνι- κῆς 'Αμύνης δι' άνοιγείσας πιστώ- σεις προμήθειας τροφίμων καὶ καυ- σίμων καὶ διὰ παραληφθέντα έφό- δια ἐκ τῶν ἀποθεμάτων τοῦ 'Υπουρ- γείου 'Εμπορίου	80,2		a) due by the Ministry of National Defence for credits opened for food and fuel supplies and for supplies received from the stocks of the Ministry of Commerce
β) όφειλόμενα υπό τοῦ 'Υπουργείου Οἰκο- νομικῶν διὰ τὴν προμήθειαν φωτι- στικοῦ πετρελαίου καὶ λευκοσιδηρῶν δοχείων κλπ.	1,1	81,3	b) due by the Ministry of Finance for the supply of kerosene and tin containers etc.
'Αδιάθετα υπόλοιπα παρὰ τῇ Α.Τ.Ε. ἐκ χρημα- τοδοτήσεων διὰ τὴν συγκέντρωσιν ἐγχωρίων προϊόντων		322,9	Unused balances with the Agricultural Bank of Greece from financing for the concen- tration of local products
Διάφοροι έτεροι άπαιτήσεις		298,9	Miscellaneous claims
Σύνολον Κατηγορίας III.		2.535,1	Total of Category III.
Κατηγορία IV. — 'Αξία άπομενόντων έφοδίων			Category IV. — Value of remaining supplies
'Αποτίμησις άπομενόντων εις χεῖρας τῶν άρμοδίων διαχειριστικῶν ὀργάνων τοῦ Δημοσίου έφοδίων κατὰ τὴν 31ην Μαρτίου 1969 εις τιμὰς κόστους		1.793,7	Evaluation of supplies remaining in the hands of Public Management Services on March 31, 1969 at cost prices
Κατηγορία V. — 'Αποτελέσματα			Category V. — Results
Ζημία τοῦ Δημοσίου ἀπὸ τῆς δημιουργίας τοῦ λο- γαριασμοῦ (Φεβ/ριος 1953 — 31 Μαρτίου 1969)	6.310,5		Loss of the State since the opening of the ac- count (February 1953-March 31, 1969)
Μετὼν καλυφθέντα δι' ἐπιχορηγήσεων ἐκ τοῦ γενικοῦ κρατικοῦ προϋπολογι- σμοῦ, ὡς άνωτέρω	5.802,9		Less covered by subsidies from the general State budget as above
'Ακάλυπτος ζήμια τῇ 31ῃ Μαρτίου 1969 ⁽¹⁾		507,6	Uncovered loss on March 31, 1969 ⁽¹⁾
Γενικὸν σύνολον		68.216,5	Grand total

⁽¹⁾ Εἰς τὴν ζημίαν περιλαμβάνονται καὶ τὰ διατεθέντα μέχρι
31-3-1969 ποσὰ δι' ἐπιδότησεις καλλιιεργειῶν 'Υπουργείου
Γεωργίας ἐκ δραχ. 1.002,4 ἑκατ.

⁽¹⁾ Loss also includes 1.002,4 millions disposed up to
31-3-1969 for agricultural subsidies of the Ministry of
Agriculture.

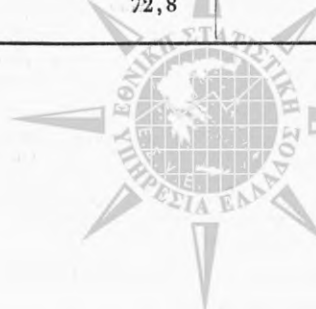
5. Συνολική κίνησις «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»

Receipts and payments of the «consumer goods account»

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmae at current prices

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Εἰσπράξεις Receipts	Πληρωμαὶ Payments	Χρεωστικὸν ὕπόλοιπον Outstanding balance
	Χρεωστικὸν ὑπόλοιπον 31.12.55 } Outstanding balance 31.12.55 }		616,1
1956	3.074,2	3.581,7	1.123,6
1957	3.445,6	4.417,6	2.095,6
1958	2.605,9	3.066,6	2.556,2
1959	3.086,7	3.348,7	2.818,2
1960	2.801,7	3.533,7	3.550,2
1961	3.722,7	3.731,3	3.558,8
1962	2.870,3	3.757,1	4.445,6
1963	4.480,7	4.178,5	4.143,4
1964	4.353,3	6.124,4	5.914,5
1965	5.439,4	6.104,1	6.579,2
1966	7.435,8	7.709,3	6.852,7
1967	7.574,9	6.139,2	5.417,0
1968	6.286,5	4.759,0	3.889,5
1969	5.827,1	5.436,6	3.499,0
1969 : Ἰαν. — Jan.	479,8	1.314,7	4.724,4
Φεβρ. — Febr.	591,0	305,2	4.438,6
Μάρτ. — March	341,7	100,2	4.197,1
Ἀπρ. — April	344,4	348,3	4.201,0
Μάιος — May	411,7	79,8	3.869,1
Ἰούν. — June	731,2	339,0	3.476,9
Ἰούλ. — July	588,6	228,5	3.116,8
Αὐγ. — Aug.	382,7	145,5	2.879,6
Σεπτ. — Sept.	516,8	436,8	2.799,6
Ὀκτ. — Oct.	484,8	436,9	2.751,7
Νοέμ. — Nov.	517,4	824,7	3.059,0
Δεκ. — Dec.	437,0	877,0	3.499,0
1970 : Ἰαν. — Jan.	467,2	187,6	3.219,4
Φεβ. — Feb.	435,4	72,8	2.586,8



6. 'Ανάλυσις εἰσπράξεων καὶ πληρωμῶν «λογαριασμοῦ καταναλωτικῶν ἀγαθῶν»

Analysis of receipts and payments of the «consumer goods account»

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν τρεχούσης ἀγοραστικῆς δυνάμεως

Million drachmas at current prices

	Δεκέμβριος December		Ἰαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		
	1968	1967	1968	1967	
I. Εἰσπράξεις	281,7	643,4	5 923,6	6.431,8	I. Receipts
α) Δημοσίων Ταμείων καὶ Τραπεζῆς Ἑλλάδος ἐκ τῆς διαθέσεως ἐφοδίων	179,8	578,5	5.102,9	5.322,5	a) receipts of Public Funds and of the Bank of Greece from supplies sold
β) ἐκ διαθέσεως ἐφοδίων εἰς κρατικὸν διυλιστήριον	84,4	39,9	337,8	240,2	b) from sale of supplies to the State Oil Refinery
γ) ἐκ διαθέσεως ἐφοδίων εἰς Ἐνόπλους Δυνάμεις	12,0	24,8	200,4	304,7	c) from sale of supplies to the Armed Forces
δ) ἐξ ἀχρησιμοποιητῶν ὑπολοίπων ἀκυρωθεῖσάν προμηθειῶν ἐξωτερικοῦ	0,5	0,2	8,9	13,3	d) from unused balance of foreign supplies cancelled
ε) ἐξ ἀχρησιμοποιητῶν ὑπολοίπων ἐκ χρηματοδοτήσεως συγκεντρώσεως ἐγχωρίων προϊόντων	5,0	—	273,6	151,1	e) from unused balance of credits granted for the concentration of domestic goods
στ) ἐκ τοῦ κρατικοῦ προϋπολογισμοῦ διὰ κάλυψιν ζημίας ἐκ τῆς ἐξαγωγῆς σίτου εἰς τὸ ἐξωτερικὸν κατὰ τὸ ἔτος 1966	—	—	—	—	f) from State budget for financing deficit from wheat exports in 1966
ζ) ἐξ ἐπιδότησεως καλλιεργειῶν 1963	—	—	—	—	g) from subsidies of cultivations in 1963
η) ἀχρησιμοποίητα ὑπόλοιπα ἐπιδότησεως καλλιεργειῶν 1961, 1962 καὶ 1963	—	—	—	—	h) unused balance from subsidies of cultivations in 1961, 1962 and 1963
θ) κάλυψιν ἐλλείμματος λογαριασμοῦ ἔτους 1966	—	—	—	255,0	i) financing of deficit of the 1966 account
ι) κάλυψιν ἐλλείμματος 1967	—	—	—	145,0	j) financing of deficit of the 1967
II. Πληρωμαὶ	871,3	866,1	4.660,1	4.668,2	II. Payments
α) διὰ συγκεντρώσιν ἐγχωρίων προϊόντων	95,0	40,0	1.465,3	2.752,7	a) concentration of domestic goods
β) διὰ προμήθειαν ἐφοδίων ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ	327,5	30,2	937,6	309,4	b) provision of foreign supplies
γ) δι' ἐπιδότησεις ἐξαγωγῆς διαφόρων προϊόντων	—	—	—	55,0	c) subsidies for various products exports
δ) διὰ πληρωμὴν φόρων καὶ δασμῶν	108,7	112,5	755,0	383,6	d) taxes and import duties
ε) διὰ δαπάνας διοικήσεως καὶ διαχειρίσεως	30,0	59,6	561,2	176,7	e) administration and management
στ) καταβληθέντα δι' ἀγορὰν σακχαρώδους ἐσωτερικοῦ	263,1	557,7	528,8	739,0	f) purchase of sugar of local production
ζ) προκαταβολὴ εἰς ΣΕΚ διὰ προμήθειαν γαιανθράκων	—	—	—	—	g) advance payment to SEK (State Railways) for coal provision
η) προκαταβολαὶ εἰς ἐπιχειρήσεις φωταερίου Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς	—	—	—	—	h) advances to Athens-Piraeus gas plants
θ) διάφορα ἐξόδα κρατικοῦ διυλιστηρίου	47,0	66,1	412,2	251,8	i) State Oil Refinery miscellaneous expenditures

7. Κίνησις λογαριασμών βοήθειας Η.Π.Α.

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν καὶ ἰσότιμον δολλαρίων

Μῆνες — Months	Καταθέσεις εἰς λογαριασμοὺς:—					
	Ἑλληνικὸν Δημόσιον: ποσοστὸν 90 % ἐκ τοῦ προϊόντος τοῦ λογ/σμοῦ δραχμῶν βοήθειας Α.Ι.Δ. Greek State: 90 % of the proceeds of the Α.Ι.Δ. Aid drachmae account		Λογαριασμός Η.Π.Α. Νο 900.544—U.S. Account No 900.544			
	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Ποσοστὸν 10 % ἐκ τοῦ προϊόντος λογ/σμοῦ δρχ.βοήθειας Α.Ι.Δ. 10 % of the proceeds of the Α.Ι.Δ. Aid drs. account	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Ἐξ ἐκποιήσεως πλεοναζόντων γεωργικῶν προϊόντων ἄρθρ. 402 From sale of surplus agricultural products, of article 402
Μέχρι τέλους 1961—Until the end of 1961	18.557.872	1.130.355.471,12	1.322.447	71.947.568,81	2.237.914	74.597.086,31
Μέχρι τέλους 1962—Until the end of 1962	18.822.320	1.139.170.433,78	1.351.831	72.927.009,10	2.239.863	74.662.052,00
Μέχρι τέλους 1963—Until the end of 1963	19.254.202	1.153.566.556,57	1.399.818	74.526.578,29	2.239.863	74.662.052,00
Μέχρι τέλους 1964—Until the end of 1964	19.372.638	1.157.514.459,83	1.412.973	74.965.234,19	2.239.863	74.662.052,00
Μέχρι τέλους 1965—Until the end of 1965	19.375.235	1.157.601.015,77	1.413.261	74.974.851,51	2.239.863	74.662.052,00
Μέχρι τέλους 1966—Until the end of 1966	19.376.141	1.157.631.243,52	1.413.361	74.978.210,12	2.239.863	74.662.052,00
Μέχρι τέλους 1967—Until the end of 1967	19.377.860	1.157.655.181,39	1.413.440	74.980.869,87	2.239.863	74.662.052,00
Μέχρι τέλους 1968—Until the end of 1968	19.384.422	1.157.873.927,13	1.414.169	75.005.174,93	2.239.863	74.662.052,00
1969: Ἰανουάριος — January	—	—	—	—	—	—
Φεβρουάριος — February	—	—	—	—	—	—
Μάρτιος — March	—	—	—	—	—	—
Ἀπρίλιος — April	47	1.581,75	5	175,74	—	—
Μάιος — May	—	—	—	—	—	—
Ἰούνιος — June	—	—	—	—	—	—
Ἰούλιος — July	—	—	—	—	—	—
Αὐγουστος — August	—	—	—	—	—	—
Σεπτέμβριος — September	210	7.012,84	23	779,20	—	—
Ὀκτώβριος — October	—	—	—	—	—	—
Νοέμβριος — November	1.376	45.864,97	152	5.096,10	—	—
Δεκέμβριος — December	—	—	—	—	—	—
Μέχρι τέλους 1969—Until the end of 1969	19.386.055	1.157.928.386,69	1.414.349	75.011.225,97	2.239.863	74.662.052,00
1970: Ἰανουάριος — January	—	—	—	—	—	—
Φεβρουάριος — February	—	—	—	—	—	—
Ἰαν. - Φεβρ. — Jan. - Febr.	—	—	—	—	—	—
Γεν. σύνολον—Grand total	19.386.055	1.157.928.386,69	1.414.349	75.011.225,97	2.239.863	74.662.052,00

United States aid account

Thousand drachmae and equivalent U.S. dollars

— Deposits on account of:

Σύνολον — Total		Λογαριασμός Η.Π.Α. U.S. Account	Λογαριαμὸς Η.Π.Α. Νο 900.545 Βοηθείας. F.A.S. U.S. Account No 900.545 of F.A.S. aid		Ἑλληνικὸν Δημόσιον— Λογαριασμός Δραχμῶν ἐκ διαθέσεως προϊόντων τίτλου IV-N 480 Η.Π.Α. Greek State : Drs. account of P. L. 480 Title IV	
Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars	Εἰς χιλιάδας δραχμῶν Thousand drachmae	Εἰς δολλάρια Dollars
22.118.233	1.276.900.126,24	20.399.998,17	2.001.918	66.471.002,31	—	—
22.414.014	1.286.759.494,88	20.399.998,17	2.284.197	75.833.513,23	—	—
22.893.883	1.302.755.186,86	20.399.998,17	2.578.829	85.605.776,90	—	—
23.025.477	1.307.141.746,02	20.399.998,17	3.137.457	104.144.338,82	—	—
23.028.362	1.307.237.919,29	20.399.998,17	3.241.366	107.596.479,43	466.199	15.488.392,03
23.029.368	1.307.271.505,65	20.399.998,17	3.241.366	107.596.479,43	754.287	25.059.442,78
23.030.165	1.307.298.103,35	20.399.998,17	3.241.366	107.596.479,43	805.822	26.771.642,95
23.037.456	1.307.541.154,15	20.399.998,17	3.241.366	107.596.479,43	805.822	26.771.642,95
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
52	1.757,49	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
233	7.792,04	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
1.528	50.961,07	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
23.039.269	1.307.601.664,75	20.399.998,17	3.241.366	107.596.479,43	805.822	26.771.642,95
—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—
23.039.269	1.307.601.664,75	20.399.998,17	3.241.366	107.596.479,43	805.822	26.771.642,95

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

8. Λογιστική κατάσταση κρατικής περιουσίας τής 28ης Φεβρουαρίου 1970

Balance sheet of public estate on February 28th 1970

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

Million drachmae

Ένεργητικὸν — Assets		Παθητικὸν — Liabilities	
Λογαριασμοὶ — Accounts	Ποσὸν Amount	Λογαριασμοὶ — Accounts	Ποσὸν Amount
Δημόσιον Ταμεῖον—Public Fund	579,5	Λογαριασμοὶ παθητικοῦ Δημοσίου Ταμείου—Public Fund liabilities accounts	36.686,4
Λογαριασμοὶ ἐνεργητικοῦ Δημοσίου Ταμείου—Public Fund assets accounts	49.566,9	Δημόσιον χρέος—Public debt	57.328,8
Ἀποτελέσματα λογαριασμοῦ κρατικῆς περιουσίας (α) —Results of the public estate account (a) ...	43.868,0	Ἐγγυήσεις τοῦ Δημοσίου διὰ χορηγηθέντα δάνεια— State guarantees for loans granted	33.470,1
Δάνεια χορηγηθέντα τῇ ἐγγυήσει τοῦ Δημοσίου— Loans granted by State guarantee	33.470,1	Σύνολον—Total	127.484,5
Σύνολον—Total	127.484,5		

(α) Τὸ ποσὸν τοῦτο προκύπτει ἐκ τοῦ Δημοσίου Χρέους καὶ τῶν μέχρι 28-2-70 ἀποτελεσμάτων τοῦ Ἀπολογισμοῦ τοῦ Κράτους καὶ τοῦ τοιούτου τῆς Γεν. Διοικήσεως Δωδεκανήσου.

(a) Resulting from the Public Debt and the Balance Statement of the State and the Dodecanesos Administration until 28-2-70.

